

15 8 12

adn

U 390  
112

**ВОЙНА МУСУЛЬМАНЪ  
ПРОТИВЪ КИТАЙЦЕВЪ.**

ТЕКСТЪ НАРЪЧІЯ ТАРАНЧИ,

ИЗДАННЫЙ

Н. Н. Пантусовымъ.

**Выпускъ 1.**

**КАЗАНЬ.**

Въ университетской типографіи.

1880.

15 ~~СК-2~~  
112

У  $\frac{390}{112}$  ВОЙНА МУСУЛЬМАНЪ

## ПРОТИВЪ КИТАЙЦЕВЪ.

ТЕКСТЪ НАРЪЧІЯ ТАРАНЧИ,

ИЗДАННЫЙ

Н. Н. Пантусовымъ.

Выпускъ 1.

1880-1881 г.

КАЗАНЬ.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1880.





ВОЕНА МАСАРМАТ

ПРОТЪВЪ МАСАРМАТ

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 22 Августа 1878 года.

В. И. ЛЕИНА

36 937-76.

№ 86058

13/7 1912

كتاب غزات در ملك بين  
Китаби-Газатъ деръ  
мульки Чинъ (религіозная война въ Китайскомъ госу-  
дарствѣ) носить сочиненіе по новѣйшей исторіи Илій-  
скаго края, нынѣшняго Кульджинскаго района (1),  
бывшей Китайской провинціи и затѣмъ Кульджинска-  
го султаната, покончившаго свое существованіе по  
причинѣ политическаго поведенія и враждебности къ  
намъ султанскаго правительства, въ іюнѣ 1871 года.

Книга писана на таранчинскомъ нарѣчьи, весьма  
мало разнящемся отъ кашгарско-сартовскаго. Авторъ  
сочиненія этого—таранчинецъ г. Кульджи мулла Би-  
ляль сынъ муллы Юсуфа, прозванный *назымъ* *ناظم*—  
стихотворцемъ. Мулла Биляль, принимавшій участіе  
и въ борьбѣ съ китайцами и въ стычкахъ съ русски-  
ми войсками, бравшими Илійскій край, здравствуетъ  
доселѣ, имѣя отъ роду 54 года. Нынѣ онъ несетъ  
обязанность имама при одной изъ Кульджинскихъ го-  
родскихъ мечетей, а въ свободное отъ служенія время  
занимается перепиской разныхъ сочиненій и профес-  
сіей муллы—писаря.

(1) Кульджинскій районъ подвѣдомственъ Военному Губерна-  
тору Семирѣченской области, живущему въ г. Вѣрномъ, гдѣ со-  
стоитъ при немъ особая канцеларія по Кульджинскимъ дѣламъ.

Дефтеръ (книгу) свою <sup>(1)</sup> мулла Биляль начинаетъ обычнымъ у мусульманскихъ писателей прославленіемъ Бога, затѣмъ — Мухаммеда (فی نعت نبیا صلی الله علیه وسلم) и другихъ пророковъ и асхабовъ. Слѣдующая глава толкуетъ объ авторѣ книги и обстоятельствахъ появленія послѣдней въ свѣтъ.

Исторія Илійскаго края за 100 слишкомъ лѣтъ и затѣмъ войнъ начинается главой — *القصة ايله شهرى قايسى خاندین قايو خانغه قالیب دور قايسى خان نینک و قتیله آناد بولوب قايسى خان نینک و قتیله بوز ولوب دور آنینک مینای* <sup>(2)</sup>. Повѣствованіе о томъ, отъ какого хана къ какому переходили Илійскіе города, во времена какихъ хановъ застраивались и во времена какихъ хановъ разрушались. Въ главѣ этой собственно исторія края начинается со временъ хакана Цянъ-луня (или по мусульманской транскрипціи Чанъ-луня — *چن لونک دیکان*), въ правленіе котораго состоялось переселеніе кашгарскихъ сартовъ — въ послѣдствіи таранчей — въ Илійскую долину изъ разныхъ городовъ Алтышара <sup>(3)</sup>, около 120 лѣтъ тому назадъ.

Исторію края мулла Биляль доводитъ до времени покоренія Кульджинскаго султаната русскимъ оружіемъ.

<sup>(1)</sup> Книга эта найдена мною въ Кульджѣ въ Октябрѣ 1876 г. Помѣщенныя на первыхъ листахъ книги варианты заимствованы изъ недоконченнаго черноваго экземпляра сего сочиненія, хранившагося у Биляля.

<sup>(2)</sup> Нынѣ Джитышаръ, составлялъ владѣнія Кашгарскаго беаулета, покоренныя въ Декабрѣ 1877 года Дайчинскими войсками.

Писано это сочиненіе въ 1292 году гіджры, „въ годъ барса“ по Илійскому численію <sup>(1)</sup> (ایلا حسابیدا), стихами и незначительная часть прозой; окончено же въ 1293 году.

Писано сочиненіе это на тюркскомъ таранчинскомъ нарѣчіи.

Таранчинское нарѣчіе, разнящееся отъ кашгарско-сартовскаго идіома содержаніемъ большаго числа монгольскихъ и китайскихъ словъ въ своемъ лексическомъ составѣ, замѣчательно въ отношеніи звуковомъ мягкостью произношенія словъ, придерживаясь которой авторъ не мало грѣшилъ въ орфографіи; такъ, въ силу этого, встрѣчаемъ въ его сочиненіи вмѣсто твердаго *ینیب* — *بانیب*, *قسیم* мягкое *قام*.

Мягкость языка въ правописаніи другихъ словъ, впрочемъ, не выражается; какъ напр. *علی* — Али таранчи выговариваютъ Эли, *باسلکان* — *басылганъ* произносятъ *бесилганъ*, *اتی* — *аты* говорятъ *эты*....

Эта мягкость языка въ связи съ своеобразностью ударенія, — уклоняющагося отъ обще-узаконенной грамматической формулы ударенія на послѣднемъ слогѣ, — дѣлаетъ языкъ таранчей на столько мало понятнымъ для знающихъ тюркскій языкъ, что необходимъ

<sup>(1)</sup> У таранчей при султанскомъ правительствѣ эпохой для начала эры послужилъ годъ низверженія Китайскаго владычества. Эра эта называется „исламъ“ (تاریخ اسلام); такимъ образомъ говорили, что такое-то событіе случилось въ такомъ-то году ислама. Покореніе Илійскаго края русскимъ оружіемъ имѣло мѣсто въ седьмомъ году ислама; 1877-й годъ есть 13-й годъ ислама.



значительный срокъ для того, чтобы прислушаться къ способу и формамъ передачи таранчинскаго говора, хотя таранчи говорятъ такимъ же тюркскимъ языкомъ, какъ и кашгарскіе сарты — обитатели таранчинской колыбели.

По образцу кашгарскаго нарѣчія, и въ таранчинскомъ существуетъ замѣна буквы **ب** и **پ** буквой **ف**, хотя въ произношеніи слышатся первообразныя буквы **پ** и **ب**; такъ вмѣсто **نایب** встречаемъ **نافیب**, **پاره** — **فاره**....

Замкнутость таранчинскаго населенія въ Илійской долині, подъ ненавистнымъ игомъ и гнетомъ Китайскаго правительства, удручавшаго и раззорявшаго населеніе въ концѣ непомѣрными сборами и работами, — не давали возможности развиваться ни духу народному, ни языку. Послѣдній, изолированный отъ взаимнаго лексическаго обмѣна и заимствованій въ другихъ родственныхъ тюркскихъ нарѣчіяхъ, не могъ развиваться. А скорѣе скудѣлъ и портился какъ отъ примѣси словъ окрестныхъ сосѣднихъ монголо-китайскихъ народностей, такъ и ассимиляціи въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ съ особенностями китайскаго идіома. Первое выразилось въ лексическомъ составѣ языка, въ который вошли китайскія, калмыцкія и монгольскія слова, второе, напр., въ пропускѣ, примѣнительно къ недостатку китайскаго выговора, буквы **ر** въ нѣкоторыхъ словахъ и формахъ грамматическихъ, напр. таранчи говорятъ **база** вмѣсто **базар** — **بازار**, **бизляга** — вмѣсто **بیزلارگا** — **бизларга**.... Вѣроятно, отъ этой причины въ глагольномъ окончаніи **دور** послѣдняя **р** отбрасывается, наприм.

вм. **بولادو** — **بولادور** говорятъ: **دیدی** *дейду*; вм. **بولادور** — **بولادو**.

Соприкасаясь изъ тюркскихъ идіомовъ съ киргизскимъ нарѣчіемъ, таранчинскій языкъ народный усвоилъ частію и фонетическія особенности этого нарѣчія — замѣну звука **ل** звукомъ **د**, звука **ی** звукомъ **ژ** (т. е. болѣе мягкимъ чѣмъ **ج**); напримѣръ вмѣсто **ایزلاب** таранчи говорятъ и пишутъ **ایزداب**, вм. **مونکداشدی** — **مونکداشت**, а слова: **یغیب**, **یکرمه**...., таранчи произносятъ *жигыбъ*, *жигарма*....

Значительная часть арабскихъ и персидскихъ словъ и выраженій въ издаваемомъ текстѣ даетъ, конечно мало основаній къ всестороннему знакомству съ народнымъ говоромъ; для ознакомленія съ послѣднимъ нѣкоторые матеріалы будутъ изданы во 2-омъ выпускѣ вмѣстѣ съ поправками и опечатками; тамъ же помѣстятся нѣкоторые матеріалы и для знакомства съ составомъ таранчинскаго нарѣчія.

Н. Палтусовъ.

26 Декабря 1877 года,  
г. Вѣрный.

زره جو بونیکه اویناب توروب  
 ابردیم قهقهه کولوشنی همه  
 چونکه دیدیم اوشبونام یخشی توش  
 روح خوجام هم بولوبدور که خوش  
 بارجه شهید روحی بولوبدور که شاد  
 خطغه فتیب قویدی مونی یادگار  
 هر کشی ایش قیلسه ایماس معنی سبز  
 معنی سنی بیلکوسی دور بانمیز

هر سوزیکم اونسه فتیب من نمام

اهلی اخردلارغه دیدیم من سلام

بو دفترنی اوّل ایکی اوج آی علی بای تقریر قیاب سوزینی فقیر  
 ملا بلال ناظم نشر بویونجه فتیب آندین فورجه نکانجه نظم قیاب  
 غزات قیلغان مسلمانلارنینک اولادلاریغه یاد نامه قیاب قویدوق  
 غزات در ملک چین آط قویدوق نمت النمام بعون الملك الوهاب

تاریخ بر مینک ایکی یوز تقسان اوجدا ایلا حساید

بارس یلی دا بو دفتر تمامیغه یتکان اللهم ربنا

اوصلنا الی مقاصدنا وتب علینا

انک انت النواب

الرحیم

\*\*\*



زره جه خلق سبزکا وفا انمکای  
 اسالك الله خدای جهان  
 فقیر عیال مند غریب بنده من  
 آج یوزیمه نوبه قبول مدام  
 هر دیکانیمده نوبه نی قبل قبول  
 حرمتی دین خوجه حسن ماترید  
 حرمتی دین سید امیری کلال  
 بارجه نبی شفقتی نی قبل عطا  
 خسته بلال ناظمی غه قبل کرم  
 شکری قلبیک بکجه جفا انمکای  
 اعطنی امن امان الامان  
 ذنب عظیم بی روی شرمنده من  
 نوبه اوزه نوبه قبلای صبح شام  
 نانکلا رسول آلدیدا قبله ملول  
 غوث زمان قطب جهان بایزید  
 خوجه بزرك که صاحب کمال  
 جمله ولی فی قلیلیان رهنما  
 جسم ایله جانبینی قبل محترم  
 بو کتاب فی یکریم ورق جه فتیلکانده علمی بای نینک کورکان  
 نوشینی بو دفتر نینک آخردا تقریر قیلدوق که آنکلا غای سبزلا نظم

اولتوروبان خط فتودوم در رواق  
 ناکه کربب کلدی ایشیکدین علی  
 دیدی کوروبمن که بوشب طرفه نوش  
 عبد رسل بیکنی کوروبمن کبجه  
 چون ایبارای آله شهرکا سنی  
 آنکا دیدیم منده بوکون یوق اولاغ  
 دیدی بارینک اورداه سلطانیهغه  
 باردیم نیز تون بو شه فاشیهغه  
 نیز سنکا برکالی آط یوق دیدی  
 عبد رسل بیکن دیدیم برمدی  
 چون فتیلب ایردی یکریم وراق  
 روی بولوب مثلی گلستان کلی  
 اوشبو نوشوم و همیدین اولدوم خوش  
 اورداسیده منکا قبلور سوز نجھ  
 بارغیل نیز الجی بولوب ای علی  
 قای براین آله شهرکا بیباغ  
 نیز معظم حکیم آلدیهغه  
 آطی سوراب بلکه بومه فاشیهغه  
 یاندوروب آت منکا آط برمدی  
 حکمی لارین سمعهغه هیچ آلمادی

دیب ایدیم ایلکیدا بار ایرکان تفک  
 بردی منکا دیدی آلیب کت مونی  
 من دیدیم روح امیر شاد ایکان  
 بولسه شهید نوشکا کریب برسه شی  
 راضی بولوبدور که سنینک دین شهید  
 سیزدین اولوبدور که امیر روح شاد  
 روح امیر برسه سنکا زنبورک  
 روح امیر یغه دعا ایلا دوک  
 نقش نکار برله نه خوش زنبورک  
 آلدیم ایلکیم غه اویاندیم دیدی  
 جمله غم ظلمیدین آزاد ایکان  
 منکه آنینک تعبیرینی سبزکا دی  
 اوشبو کتابت کا بولوبدور خرید  
 یوقکه عجب ناپسانکیز امدی مراد  
 اوشبو کتابت کا ایمان نیغ کرک  
 شکری قبلای حق غه ثنا ایلادوک  
 اوشبو کتابت تمام بولغاندا علمی بای نینک ینه کورکان  
 نوشینی بیان قیلدوق نظم

بولغان ایدی اوشبو کتابت تمام  
 دیدی کذاب ناشینی سائقون آلیب  
 کتی کوزوم اویقوغه آنداغکه نیز  
 کوردوم احمد خان خوجامی صریح  
 بار یانیدا اولکه اینی سی امیر  
 تاشیهغه یاشیل ایچیکا آق کبب  
 دیدی اوشول ایش دااوزونک بارمدینک  
 آنکا دیدیم یوق ایدیم آندا من  
 بر کشی کلدیکه قولیدا فجاقی  
 زره فان چقنی کلی غونجه دک  
 دیدی احمد خان نه ایش بیلاسن  
 کلدی علی بردی فقیر غه سلام  
 یانیب ایدیم لحظه اویومکا کریب  
 باردیم آنداغ عمارت کا نیز  
 اونک یانیهغه آلدی منی اول نخعی  
 ایکی سی نینک رنگی عجایب منیر  
 بافتی منکا اوشبو خوجام سوز قلب  
 دیدیکه راست بزکا جوابیه من برینک  
 راست کلامیم فی دیدیم سبزکا من  
 سانجیدی ایلکیمکا نوکی فجاقی  
 نوردی قولومدا کی بولوب بوجه دک  
 منمو دیدیم نجھ اویون بیلامن

همه بولدی اولقى دك يىكجهت  
كه سلطان بولوب شاه آزاده بخت  
شربعت رواجيغه كوشيش ايتيب  
آجيب فقرى سارى سخا ايلكىنى  
بو رسميدا اوتى نجه روزگار  
ايا مغبجه تيز تيز مى توتونك  
تونونك مى بو دمى غنيمت بلب  
بولونك تيز بودولت مو نورمى مدام  
بو محنت يتيشكانده دولت كنار  
ايا ناظمى سوزنى قبل مختصر

### ناظم نينك نظمہ ديكر برله قيلغان حكايى

كونى بولوب ايردى ضحى دك ابيض  
ورد احمر كى ايرديمكه شاد  
اوشبو زمان ايجره ايدىم منفرد  
كبرى قبوغدين سلام ايلاب كشى  
قيلدى دعا اينى منكا عرض حال  
كيم قبلا بركىل كه كتابت منكا  
ليل نهار برله كيلور من سنكا  
ديدى بو سوزلارنى عدددين فزون  
ديدىم آنكا ايت كه آنانك آتى كم  
ديدى اوزوم آتى محمد على

ديبر كه بابام اسمى اسلام دلير  
ياركند ارا هفت محمد پريم  
جونك بيايمز دولت ايرور باحضور  
قيلدى بيان بزكا بو اژدادنى  
بر يل اوتوب اوشبو خيالات ايله  
جاي على كنت خدايار ايدى  
اوشبو توره نينك آتى ايردى على  
نوشيروان دور كه عدالت ارا  
ملا صليش آخون آناسى آنينك  
حاجى زخيره بى دور خاله سى  
بارجه سى عادل وكامل سخى  
ساقى كتور باده بر باد غم  
لفظه غرصدا تاربخ چقار  
اى غه جماد الثانىغه ايردى بر  
كيم اوقوسا ياكه ايشينسه موى  
اوشبو اميد برله قليب من تمام  
بلكه جهان خلقدا يوقتور وفا  
ليك روى دور كه خداوند اوزى  
هر كه درودنى قبلا آلسا وسيع  
بارجه ايشين ننگرى تمام ايلاكاي  
خسته بلال كونده دلائل اوقونك  
كوندوزيده خلق غه ايسانك آفتاب



بولارغه بربك كوب كروىخ برله اون  
برونى نى مىر قسبمغه قتيب  
بولار اون كروىخ برله مالنى آلب  
آلب بارغانىن برى تونكانغه نيز  
كه تونكان اولوغى ديدى قاصدا  
آرامبردا يوقتور قلىخ دىن بولك  
اكر قانجه برسه مونىنك لانى  
نى ايكونكيزنى قىلورمىز شهيد  
ديدى ايكى سبىنى توتوب باغلادى  
ديدى بعضى سى توغنى نىكان همان  
ديدى بعضى سى قوندورورمىز بونون  
همه ايكى قاصدى برى آنكا  
ديدى مىر قسبم شاه كريم  
بز ايكى غريب لارنى آزاد قىل  
بىحقى خدايا قلم برله لوح  
بىحقى خلىل بىحقى حبیب  
مناجاتنى قىلدى بولوب زار زار  
مونى ساقلاغان اير نرحم قىلب  
بولار كبرى يولغه فباده قجيب  
كبحهجه يوروب ايلاشيب آه وا  
تمام واقعاتنى بيان ايلادى  
كه آنكلاب بوشهغه غضب يوزلانىب

بو قولى لار بله بار آلب نيز تون  
ايباردى بولاردىن كه نامه قتيب  
كه تونكان لار اوزره باردى يتيب  
ينه نامهنى نافشوروب برى نيز  
نجه بزكا يالبارسا بولماس روا  
كه كز دوم دا يوق هبج نيش دىن بولك  
بوسلطان نينك هر كيز قنولماس جانى  
جهاندىن بولورمىز حلى نا پديد  
خونينى همان نوگالى چاغلادى  
بو توغ آلدیدا ايلاكايىز كه فان  
كه ايرته شهيد قىلغومىز چقه كون  
ديدى ايرته چاشكادا قىلغىل تباہ  
ايرور اسم ذاتينك روف رحيم  
خلاص ايلابان كونكولمىز شاد قبل  
ينه عرش كرسى صفى برله نوح  
دعائىز ايجابت كا قىلغىل قريب  
اولوم خوفدين بولدى كوب بيقرار  
قبوب آنى تون دا قولينى يزيب  
كوزى نينك ياشينى بلوطك سجب  
يتيب كلدى آخير بنزدك شاه  
عدولار فعالين عيان ايلادى  
تمامى سپاه رعبه لارنى يغيب

يغيب لشكري نجه ايماقنى  
كه آطلاندى لشكر عدد سيز بولوب  
نوسوب بارجه تونكانى لار رانهى  
توروب ايردى ناكاه كوروندى فرا  
بو تونكانى لار آطلارين اوينانيب  
كه تونكانى خبلى كليب فوج فوج  
كه صف لار نوزانيب بو ايكى كرو  
برى برسكا تير باران اينيب  
كه لاله صفت بار بدن فان بولوب  
اليب تبغ بله بر برين جانينى  
برى برسكا قىلماين مرحمت  
كهى برسكا برسى غاليب بولوب  
كهى بو سوروب آلدیدا اول قجيب  
بو يردا قلىشتى عجب سخت جنك  
كه آخر بو تونكانى بولدى خراب  
مسلمان جريكى سوروب آرقيدىن  
بو تونكانى لارنى كوره كا سولاب  
برى برسى برلان قىلب سخت جنك  
جيد المايكه تونكانى قىلدى كرىز  
كه آخبردا شهغه كليب يالباريب  
چو شه هم بولار نينك كناهين كجيب  
تماميغه جوسنى سردار انيب

كونار تيب الم توغ بيراقنى  
كروها كروها جهانغه تولوب  
تكيب ره كندلارغه خسر كاهنى  
كه تونكان يتيشنى قليب ماجرا  
مسلمانغه اوق زنبورك لار آنيب  
مسلمان جريكى بولوب موج موج  
برى برسى برله بولوب رو برو  
بو دون آبروسبغه جاننى ستيب  
مصافكا ايجىكا اولوك تولدوروب  
قلنج لار چافيب آقتوروب قانينى  
غضب دشتیدا ايلاشيب منزلت  
كهى برسكا برسى مغلوب بولوب  
كهى اول مونينك فان لارينى ساجيب  
آقيب قاننى بولدى زمين لاله رنك  
فرار ايلادى جونك كوره كا قاراب  
بوزوب نجه يردا عدولار صفين  
بوزوب قلعه لارنى قولينى نالاب  
قانى يرنى قىلديكه كلنار رنك  
كوره دىن قجيب كنى سويدونكه نيز  
كه فرمان بردار بولدى كليب  
اوزىكا اوزيدىن نجه جونك انيب  
كه لوجورنى هم نيك كبردار انيب

سوروب بارجه مؤمين بوياكورنى  
 آنى خاتونى بىرلە قىلدى ھلاك  
 عاشورغە بو مؤمين سنانلار سالىب  
 احمد خان ايردى اھلى سعيد  
 توتوب شوكت آخوننى كلتوردى نيز  
 نجه كون سولاب بو بلا قەرىغە  
 اميرنى توتوبان شھيد ايلادى  
 بو قسمى ايكان بارجه سېغە قضا  
 بو قسمى ايكاندوك فلكنينك ايشى  
 بو دفتر اوقوب قىلمە غىل اعتراض  
 ھرايش اونسە حق نينك ايرور خواھشى  
 ديمە اوشبوايش بولغان ايرميش یمان  
 اكر خواھ لاسا برنى حق تيركوزور  
 كە اولماك تریلماك خدانينك ايشى  
 سناك كلسە محنت آنكا بول رضا  
 كوروب بو المنى ملول بولماغىل  
 ايا ناظمى سوزنى قىلمە دراز  
 القصه تونكانى لارنيناك دوم باره كليب مسلمانلار بىرلە  
 جنك قىلغانى

قاجيب بارجه تونكان كوره شھرىغە  
 مسلمانغە قانېغ عداۋە قىليب  
 اوزىن تاشلاماققە بلا بھرىكا  
 كە تونكان ھمە جونك كچيك يىغىليب

ينە قىلدى لار بارجه مؤمينغە قصد  
 مونى آنكلادى جونك كچيك بارجه ناس  
 كە مضمون نامە بو اى مؤمنان  
 بو ايشلار ايكوميركا كلكان قضا  
 قىلب توبە ايلانك كە بخشى نيت  
 بولوب ايكميز ساريدىن كوب شھيد  
 رضا بولماسانك بار بورونقى جريك  
 بو مضموندا قىلدىم كە نامە تمام  
 آليب نامەنى قاصدى نيز رو  
 اوشل نامەنى بر اولوغغە برىب  
 توتوب بردى شەغە جواب نامەنى  
 جواب نامەدا بو صفت ليك ديميش  
 اكر قورقسە سلطان بزدىن بسى  
 ايبارسون بو يان شاهليغ مھرنى  
 كونكل تينماغاي انتقام آلماساق  
 مونى آنكلادى بولدى شە كوب خفا  
 ديدى من اولارغە قىلاى بر قىلغ  
 كە شايد قىلورلار عداوتنى ترك  
 ديدى شە كە چقتى اورنك اوزره نيز  
 آنكا سوردى جون شاهليغ حكمى  
 بو بركانى بىب قورساقىن نويدوروب  
 اولار باشيدا بولسە ناكە خرد  
 خيالى مسلمانغە بركاى شكست  
 اولوغلار ھمە قىلدى برنامە راست  
 كە شيطان سوزى بىرلە بولماك یمان  
 قضاغە بويون سونماغان ناسزا  
 طلب قىلماك كىزلار قصاص دىست  
 مونكا راضى بولغىل كە بولسانك عبيد  
 بونوبت برينكلارنى قويماس تريك  
 كە تونكانى لارغە دعا وسلام  
 بو تونكانى لارغە بولوب رو پرو  
 يتىب كلىدى تيزتون جوابين آليب  
 كە سلطان اوقوب يىلدى بو خامەنى  
 جھاددىن بولك بركا يوق باشقە ايش  
 آنكا اوركوتورمىز بو دور چارەسى  
 كە بىزلاركا برسون تمام شھرنى  
 بوي قات خاھون قارنىنى يارماساق  
 ديدى اوز اوزىكا قىليب دور جفا  
 اولارغە قىلاى بر قىلغ بخشى ليغ  
 عجب يوقكە قىلسە ضلالتنى ترك  
 تىخى چىلانيب مير قسيم شاھنى نيز  
 تونكانكغە اوزوق قوى آليب باردىدى  
 اورو ش ايلاسون باشچاعت بولوب  
 كە الېتە قىلغاي عداوتنى رد



خوجام مونداتورسون سبز آندابارينك  
موني آنكلادی عامه تونكانی لار  
كه سلطان برلان قیلورمیز اوروش  
موني آنكلادی نورتیدین کتی هوش  
بهانه قیلپ قاجتی بو تورفی نیز  
کلیب شهغه ایدی بو دور واقعات  
موني آنكلادی بولدی سلطان امان  
باریب نوستی شه راه چنکفرهونی  
مسلمان قیلپ اوشبو یرنی کمین  
باریب آندا شرعینی جاری قیلینك  
دیدى برسه بولاسمو برکا ضرر  
بونورتنی اولتور ندور شوك توروش  
اولوم وهمیدین بارجه بولدی خموش  
شهر ساریغه نیز قیلدی کریر  
كه تونكانی شك سبز قیلورلار جهاد  
سالیب آلدیغه لشکری بیکران  
كه آجتی قبوغی کهن کنزونی  
دیدى کلسه تونكان بولورمیز ایمین

### امیر توخته آخون نینك بندکا توشکانی

اوشول کون شهر دین فحیب جقتی لار  
خیال قیلدی خلم فاشیغه بارای  
كه خلم فاشیغه باریب یغلادی  
امیرنی نونوب در محال سالدی غل  
امیرنی آرا اوستنك دا اویکا سولاب  
انینك خام خیالی یتیب باشیغه  
اگر بولسه کیمدین كه دولت کنار  
کشیکا اگر یتسه حق دین قضا  
امیر خام خیال برله آطلاندی لار  
اولوم دین قتلوا فقه ندیر قیلای  
منینك دا تربیچه کناه یوق دیدی  
بو ایشدین ایلا خلقی بولدی ملول  
كه هر کون برور نان قاق برله آب  
كه زقوم قوشولدی ایجار آشیغه  
انینك باشیغه طرفه محنت یتار  
آنکا هیچ نمرسه بولالاس پنا

احمد خان خوجامنی نچه مینك تونكانی اوزیکا سردار  
قیلپ کلیب مسلمان لار برله جهاد قیلپ هلاک بولغانی نینك بیانی

احمد خان خوجام مینکجه تونکانینی  
كه نورغون جریك برله آخون کلیب  
كه مؤمین اولتورماک اوجون بو خوجام  
كه مؤمین وتونكان بولوب رو برو  
بری برسی برله قیلپ سخت جنك  
شهر ایجره یا کور دلیری ایدی  
کنرتاز بو یا کورغه بردی خبر  
بو یا کور عاشورلار عداوة قیلپ  
شهر خلقی برله سوقوشتی بولار  
كه غالب کلیب نچه تونكانی لار  
قواش بیك واسلام ملا عاشور  
سوروب آرقاغه مونجه تونکانینی  
سولاب بارجه تونكانی چنکفرهکا  
بو قلعهنی قورشاب تمام مؤمنان  
بو قلعهغه تونكانی لارنی سولاب  
آلیب قورشادی قلعه قورغانینی  
خوجامغه قوشولدی عداوة قیلپ  
مسلمان صفی کا سوروبان خرام  
عداوت قلیشب بو ایکی کرو  
زمیننی قیلپ قان بله لاله رنك  
شهر تونكانی نینك امیری ایدی  
دیدى ایش یماندور قلینكلار حذر  
كه بی باش تونكانی لارنی یغیب  
کنرتاز ولو بار لو خوزالار  
سوروب آق توفاهه یتیب باردی لار  
توسوب آلدینی قیلدی لار سخته زور  
اوزوب باشینی وباریب قارنینی  
باشینی کسپیان قناب جنزهکا  
عدونینك قانینی قیلپ کوب روان  
بو لشکر بو تونكانی توردی قوشاب

### یا کور سلطان نینك هلاکی

ایشتنکیل كه یا کوری نینك حالینی  
شهر لشکری موندای غالب بولوب  
كه تونكانی قاروب شهر لشکری  
آنینك بد کمان برله افعالی نی  
کنرتاز یا کور مو مغلوب بولوب  
هلاک بولدی تونكانی یاش قری

احمد خان خوجام نیز آطلاندی لار  
کلیب نیز اوشانیب سوراغ خانه نی  
که صاید صیدیر نیز اوی کا کلیب  
بو غوغانی آنکلاب تمام قاجنی لار  
قالیب یکه یالغوز بو سلطان بیکیم  
بازار بکی کاید بولور یارلیغ  
بو شه برله ایکو تفک آتی نیز  
قوشلادی کلیب ملا صالحش امام  
علی نوره آخون قوشلادی نخ  
که قاضی ومفتی یغیلدی تمام  
احمد خان خوجام برله قاضی کلان  
خلایق بولارنی تونارمیز دیدی  
بولارنیکه برمای بو تونکانی لار  
بو ایکونی سویدونکغه قیلدی روان  
بوزوب اوشبو تونکانی لار وعده نی  
دیدي خویزه نینک ایکی سرداری هم  
که امدی قویارمیز باشمیزغه تاج  
که تونکان بولوب بارجه سی بد نیت  
که پاکور بو وقتیدا سلطان ایدی  
بو پاکورغه ایردی کترتاز وزیر  
بولار بردی سویدونکغه بر نامه  
نخی بارجه تونکان سوزین قیلدی بر

شهرنیک ایچیکا کلیب کیردیلار  
که صاید صیدیرنیک آلیب جانی  
ساقایدی قرق نجھ اوفکه قاقیب  
همه قاشقا قاقب که نارفاشتی لار  
ینه یغیل کلدی نجند ندیم  
کلیب شهغه قیلدی که دلسارلیغ  
احمد خان آخون قیلدی کرین  
خلایق همه بولدی سلطانغه رام  
همه دین بلندک ایدی همی  
تونونکلار تونونکلار دبان خاص عام  
تونکان مسجدی ساری بولدی روان  
که اژدر بولوشوب یونارمیز دیدی  
که اخلاص قیلشیب دل افکارلار  
که سویدونکدا توردیکه نجند زمان  
ینه تولدوروب کینه دین معدنی  
بولوب بزکا بو ایکی سردار بهم  
تمامی تراخی برور بزکا باج  
دیدي بزکا بولغای تمام ملکیت  
که تونکانی لار اوزره بو خان ایدی  
که لو بارماین زآ ایردی دیر  
تراخی نی چافماقغه هنگامه  
اوزیدین قیلور بولدی صاحب سریر

که سلطان بوایش دین بولوب کوب هراس  
که چرلاقی لار ملا ذولیارنی نیز  
بو نورت الجری کا بردی شول نامه نی  
که سویدونکغه باریب اولوغلارغه بر  
اکر کلامسه نیز کلسکیل بو یان  
بو آخونغه قوشتی ینه اوج کشی  
بولار نورت کشی بولدی یولغه روان  
نهان یول بله باردی آندا یتیب  
تونوب بردی آخونغه بو نامه نی  
اوقوب نامه نی بولدی کوب درغضب  
بو سلطان تونالماس شریعت نی پاس  
بو اعلی منکا کوب نعدی قیلیب  
قیلب ایردی سلطان منی انجه خوار  
خوجام نی بو تونکانی سلطان قیلور  
اعلی برله خوب بولغایمن نخ  
ایا ذولیار نیز آرقانکغه یان  
امام ذولیار دیدی ای آخونوم  
که سلطانمو سیزلارغه راغب ایرور  
کلیب میز که سیزنی یاراشتورغالی  
که سلطانغه سیزنی کتارمیز آلیب  
قسم قیلدی سلطان قیلور سیزنی چونک  
مونی آنکلادی ملا تونکانی لار

که صالح اوجون قیلب نامه راست  
مونکا قوشتی اوج الجی بیک لارنی نیز  
آلیب بار دیدی اوشبو هنگامه نی  
که قاضی کلان نی آلیب موندی کیل  
که هر سوزنی قیلسه منکا قیل عیان  
که زینال یساول بو اوج نینک باشی  
که قورقوب نه بولغای دیبان تن دا جان  
کوروب شوکت آخون نی هوشی کتیب  
که سلطان ایبارکان بو هنگامه نی  
دیدي نمه کلدینک ایا بی ادب  
ایبارمیش سنی من دین ایلاب هراس  
شهنشاهلیغ منصبم نی آلیب  
منی قیلدی حق موندی کوب اعتبار  
منی هم امیری مسلمان قیلور  
آنکا یالباریب بارمغایمن نخ  
که یوقسه ایشینک بولغوسیدور یمان  
بو دور مو که فعالی اهل علوم  
یاراشتورماقیم بزکا واجب ایرور  
نخی کلامدوک بیز نالاشتورغالی  
شرافت تپارسیز شهرکا باریب  
همه کاربارلار کیلور که اونک  
دیدي کاری خیردور ایماس کاری شر

ويا بوريلار كيرديمو قوي آرا  
ويا اوت ساجيب يتي مو اژدري  
بو قسمي ياتيپ ير اوزه كافران  
جونان موئنان قيلدي لار سخت جنك  
كه باران سويي دك بولوب آفتي قان  
كه موئمين آليب اسبها بي شمار  
كه بر كچه كوندوز سوروب كفريني  
كه موئمين همه ياندي لار شاد اولوب  
كليب نوشتي سلطان فرخ نژاد  
كرم ايلابان قادر ذوالجلال  
يوروب ملا عثمان نوردوش رئيس  
نوشيب كون بو كونده زنان باشيغه  
فرح جاميدين ساقى انعام قبل  
بو مي نشه سيدين بولوب شادمان

ملا شوكت آخون برله احمد خان خوجام لار نينك  
جدي بيانده

كوني يل باش كلدي نوروز اولوب  
جمن غجهسي آچلور جاغلادي  
دهان باغي ايجره زبان بليلي  
دوات چشمه كا سر سوقوبان قلم  
پديد اتى بر قصه جان سوز  
ثمن زارليف عالم افروز اولوب  
زبان بليلي سايراماق خواهلادي  
كه شكر فشانليق قليبان بسى  
صحافى هوزيكا جكيبان رقم  
بو قصهنى آنكلاب نوكار آب كوز

كورونك بر كوني اول اميري زمان  
كورونماك اوجون كلدي سلطانبيغه  
قليب ايردي سلطان آط ماي آش  
امير آلديدا قويدى بو آشيني  
بو آش نينك مزاجى ايدى كوب اسبع  
امير بولدى اولدم اويي كا روان  
بو آغريق جراين سمان ايلادي  
احمد خان خوجام دور اميرغه نغا  
امير نينك دليغه نوشيب كوب هراش  
بو نامهنى بردى على نوره كا  
ديدى آندا بارسام آليب نامهنى  
منى ناجى دور ديب هلاك ايلاكاي  
بو انديشه دا ايرديلار بو على  
يوسى آخون اول وقتيدا ديدى پند  
على نامهنى بو صفت بند قليب  
خوجامغه نونوب بردى بو نامهنى  
اوقوب نامهنى خلقغه قيلدي خبر  
ديديلار يغيلسونكه خدامه لار  
ارا اوستنك وقاش دين يغيلى بولار  
آليب يوردى بر مونجه اوباشنى  
يتيب كلدي شبدا امير قاشيغه  
ينه شوكت آخونغه بردى خبر  
اوشل توخته آخون جهان پهلوان  
كليب نوشتي تيز خانه مهمانيغه  
ساليب زنجبيل آط كوشيدا معاش  
يدى كوب كونرمي امير باشيني  
امير نوبغوجه يپ كيكردى ساسيغ  
شكم آغريدى بولدى باشى كران  
زهر بردى شه ديب كمان ايلادي  
اميرغه حقيقت دا ايسردى انا  
احمد خان خوجامغه قليب نامه راست  
على وهمه برله آليب قولبيغه  
كشى كورسه نارتيب آلور خامهنى  
جهاندين وجودومنى پاك ايلاكاي  
نجوك ايش بله ينگوراي نامهنى  
كه آط قويروغيغه فليتك آنى بند  
احمد خان خوجام سارى باردى يتيب  
يوز انديشه برله بو هنگامهنى  
ديدى شاه اميرغه بريب دور زهر  
كه مكتب يوزين كورمگان عامه لار  
قويوب برسه هر برسى يوزقان نوكار  
معاش سيز لباس سيز فلاشنى  
كريب بوسه قيلدي امير باشيغه  
كليب مصاحبت قيلدي بولدى سحر



## وینه لشکری اسلام اولاستاید قالماقلار برله جنک قیلغانی

بینه نوع حکایتی نظم ایلاین  
کونی کلدی سلطانغه ناخوش خبر  
که نیلخا قاش نینک که سردارلاری  
که خالی نوره لار بله نجه ایر  
ایشنگایک شه نجه ایماقلار  
که سردار موغ کوکشین امبال ایمیش  
مونکا بار ایمیش لار که مونکو نمور  
که تورغوت دین آلمیش نجه یوز جریک  
یغیلمیش بو قالماق نچند هزار  
کیلورمیش بو قالماق قاش باشیدن  
ایا شاه سالغیل بو سوزلارکا سمع  
ایشیب بو سوزلارنی شاهی زمان  
که سلطان عجایب فریشان بولوب  
دیدنی نه قیلورمیز مونی یا امیر  
امیر ایدی لشکری یغماق کرک  
باریب آندا اسلام ضعیفی نوزوب  
باریب کوکشین آمبالی نینک باشینی  
که مونکو نمور نینک باشینی اوزوب  
بو سوزلارنی قیلدی امیری زمان  
تمامی دلیر غازی لار جمع اولوب

گلستان نظمیدا بزم ایلاین  
خبر نه دیماکدور که غمدین اثر  
دلیر بختیار نیکی کبردارلاری  
که سلطان امیرلارغه بردی خبر  
یغیلمش نجه زنکی قالماقلار  
قوزان لار بله جنک قیلورمیز دیمیش  
بینه دالاما سولاما بی حضور  
بولار نینک سوزیدور نکن دین میریک  
فلک نینک یوزینی قلیبان غبار  
اوتوب تاغلار نینک اولوغ ناشیدن  
نمورلورک دیکان یردا بولمیش که جمع  
یقیلدی باشیغه بو هفت آسمان  
امیر توخته آخوننی نیز کلنوروب  
منکا کورسانینک یول ایا شیر کیر  
بو دوشمن ساری نیز بارماق کرک  
اولارغه بو دین قوتین کورسانوب  
بریب لامالارغه اجل آشیننی  
کیلورمیز ایران لار ایشین کورکوزوب  
که سلطان ایشیب بولوب شادمان  
شهرنی خراین جیغه نافشوروب

آلیب شاهلار لشکری بیکران  
یوروب راه منازلنی طی قیلدی لار  
بولوب قاضی اصغر بو لشکرکا باش  
اولاستای غولبغه تیکب بارهگاه  
اوشولدم کلیب موغیدن نامه  
اوقوب کوردی سلطان نامه آجیب  
اولوغلار سورادی نجوکیدیب سوزی  
بو نامه سوزین قیلدی شه آشکار  
دیمیش نامه دا ای امیری قوتان  
ایبارسام جریکم قوتان ساریغه  
سیرلار برله قیلغای بو نوع عامله  
نهامینکنی موغلار قیلور دردناک  
که آلدیمغه نیزیک کلیب یالبارینک  
بو سوزنی ایشتی تمام مومنان  
باریب جافتی قالماقنی اول امیر  
باریب بارچه مومین خروش ایلادی  
آلیب بعضی قولغه سنان دراز  
چاقیب بعضی مومین که شمشیر زن  
که بعضی عدولارغه ششفر سالیب  
که بعضی تفکدا آتیب موغنی  
مثال بر سروک یلقیغه تکیدی شیر  
که یاغدوردیمو نیری مرکی بولوت

نمورلورک ساری نیز بولدی روان  
اولاستایغه نیز تون یتیب باردی لار  
که بولداش بولوب حاجی آخون قواش  
که سلطان امیر توشتی لار جابجا  
فتیب نامهغه طرغه هنگامه  
توبن قیلدی باشین بوبوننی قشیب  
بارورمیزمو آندا کیلورمو اوزی  
حلاقی دلی آندا بولدی غبار  
مینک لشکریم دور یماندین یمان  
تمامی قوتانلار قاجار غاریغه  
یارور قارنینی بولسه زن حامله  
که فرزند زنی قیلورلار هلاک  
که آلتون کموش یخش قیلورلار برینک  
غضب برله قالماقغه بولدی روان  
سونکیدین چاقیب شاه صاحب سریر  
قران قایناغاندک که جوش ایلادی  
سنان برله قالماقنی قیلدی کداز  
بو شمشیر بله فاره ایلاب بدن  
که بعضی باشی اوزره خنجر سالیب  
فلککا جقاردی بو موغ نوغینی  
توتوشقان صفت شیر برله دلیر  
ویا توشتی بولغای نیستانغه اوت

قصدیمیزدا بولدی اولارنى برطرف قىلساق امدى نورغوت بىلى بىسى لار قوزغالدى ينه بر طرفدين زورغان صمون آربون صمون نينك قالماق لارى خروج قىلدى اولارنى دفع قىلساق امدى غنه بر نجه کون ننج امان بولورمکين ديب ايديم منا آغاياس نينك قالماق لارى بوقسمى جفالارنى قىلب دور آق قوزى بىک عثمان يوز باشىنى محمد نیاز يوز باشى لارى شهيد قىلب دور ديب مذکور نامهنى اوقودى وکوب يغلادى بارجه اهلى مجلس لار يغلاننى لار آخرى ايدىلار کم شاه اغم يماسون لار کم بزلار جهادنى فى سبيل الله قىلغاندورمىز شايد الله تعالى اينه اول کافرلارغه غالب قىلسه الله تعالى نينك قدرتيغه جون جيرا يوقتور اکر الله تعالى نينك بزلارکا فضل عنايتى بولسا مونجه انبوه کافرلارنى نجوگ قبولور ايردوگ بوخاقان جين برله نجوگ درفتاده بولور ايدوگ ديب تصلی خاطر برى سلطان اعلى خان آيدى پروردکارا اوزونک بيلور سن قادر توانا دور سن اوزونک بز عاجز بنده لارينکغه هادى بولوب اسلام دينىنى قوتليك قىلب مؤمين لار اوزره فتح نصرت عطا قىلب شريعت بيضاغه اوزونک رواج برکاي سن ديدى بارجه سردالار نينک مصلحتى برله مهرالدين شانک بکى برله بيکذات بىکنى نجنده سمالار برله لشکرى بيکران برله آغاياسغه ايباردى لار مهرالدين بىک بو نورغون لشکر برله بيکذات بىک لار برله دريادى سن اوتوب آغاياس تاغيغه روان بولدىلار

نظم

مهرالدين دلور آلب کوب جريک ندر کم جريک کوچدا شيرغه شريک که نجنده مراحلنى قطع قىلب که اعدا شرورىنى دفع قىلب بو يوللاردا اوجراب کوب ايماقىغه يتيب آغاياس نينک که قالماقىغه

بولارنى کوروب لامالار لومشادى بو موغنى کوروب بارجه اسلاميان آرالاب بو موغنه قىلب سخت جنک بو موغنى قىلب آنچه خوار و ذليل بولوب بارجه قالماق جو ايطدين بتر بو قسم يتيب تاغ ارا کافران تنيدىن قوباردى نلى نسلان که مؤمن آلب آنچه مال منال که اولجه تالاشيب قىلب هاى هوى نوکاتيب بو قالماقنى نصرت بيله قىلب بولدا کوب اوغه مغرورلوع يتيب کلدى لار شادلىق ابلاشيب که سلطانغه بىک لار کوروندى کريب بولارغه بريب شه مزين لباس نجه کون ينه بولدى مؤمن امان عطا قىلسه بندهکا نصرتنى حق ايجابت نشانىغه نیکسه خدنک چيىن قىلغوسى حرى لارنى شکار نونونک سافيا ناظمىغه قدح ايللا گلستانيدا کوکو دىکاي

تمام زنكى لار باشىنى اونكشادى دلبرلار شمالدک بولوشنى روان بو تاغ تاشيغه قان بله بردى رنک بو تاغنى قىلب لاله دک قب قزىل كسىلدى باشى مثلى خبار نر سري بي تنان تنى بي سران که ساي نينک اريقى صفت آقتى قان خلايق نينک عقلى بولوب مالغه لال قولبغه نوشوب آط كلا برله قوى يانيب بولغه کردى شرافت بيله كجىك جونك بولوب طرفه مسرورلوع بو شادلىق لارى طرفه حددين آشيب همه واقعات لارنى تقرير ايتيب تافيب هر برى ايلتفات بيقباس قىلب فضل رحمت خدای جهان بو خاقان اعظم کا برکاي سبق بولور شيرغه غالب ضعيف مورلنک قىلاورغه خدمت قىلور کرکسار ايجيب مىنى بولغاىکه آنداغ فرح حکايات غرايبى نونو دىکاي

بو قالماقغه نوشتی عجب رسته خیز  
 که غالمات دا موع سقوش ایلا دی  
 که ایر برله خاتون که نجد تنان  
 بو غالمات نینک مالی منالین آلب  
 سونکبدین قاووب تیز آق قوزی بیک  
 آلب لشکرین توفه لک شانک بکی  
 قربان نیاز بیک برله عثمان دلیر  
 سولاب تاغته قالماقنى قبلدی سقوش  
 کورونک آق قوزی بیک کا یتى قضا  
 بو ابکو بو تاغ ایجره بولدی شهید  
 توفه لک کبلور ایردی آطین چاقیب  
 بو بیک کا آنورلار تفک کینه کین  
 نجیب چقتی بو بیک بو قالماقیدین  
 قاجیب یاندى آرقاغه قالماق لار  
 توفه لک کلپ تیز غالمات یغه  
 قربان نیاز بیک موسبار بیک ینا  
 دییری یازیب بو صفت نامه ی  
 تمام سرکذشته ی ایلاب بیان  
 مراحل قبل طى انیب جرعتی  
 توتوب بردی سلطانغه بو نامه ی  
 دریغ لار یدی دست برانو سقوب  
 اوقوب جونک کجیک بارجه سی یغلا دی  
 که غالمات ساری موع لار قاجنی تیز  
 بو غالمات ایللی ترک هوش ایلا دی  
 شهید بولدی بوکنت ارا بردی جان  
 آغایسغه کتی بو موع لار یانیب  
 نه آق قوزی بیک دور بران قوزی بیک  
 سوروب موعنى موسبار مینک بکی  
 بو عثمان ایدی یوز بکی شیر کیر  
 خصوص آق قوزی بیک قبل کوب نوروش  
 آغایسغه عثمان قبل جان فدا  
 خلایق کوزیدین بولوب ناپدید  
 که آجرب آطیدین بو هم یقیلیب  
 مونی آطغه میندوردی بر چاره کین  
 قتلدی نجیب بو قصادین ایمن  
 که قالاش اوباش قالتاق لار  
 که هیچ برایشی کلماین یاد یغه  
 دییریغه بولدی کلپ ایلنجا  
 که جاری قبلپ نامه غه خامه ی  
 که سلطان جنای یغه قبلدی روان  
 که سلطانغه یتى قبلپ سرعتی  
 اوقوب کوردی بو طرفه هنگامه ی  
 قزیل قان یاشینی کوزیدین نوکوب  
 قبلور قبلما سینی نخی ییلدی

مونی آنکلابان ناظمی قبلدی زار  
 کتور ساقیا باده شوق جامیدین  
 بولوب عندلیب کلنی یاد ایلا یین  
 که ایردی بو خوشلوق مدام دفعه غم  
 بو خوشلوقنى نافعان بولور محترم  
 سلطان اعلى خان تیز مهمان دارلیق اسبابی نی راست  
 قبلدی بارجه اولوغ اوشاق سردارلاری چرلاب کلنورماک کا کشی  
 چاپدوردی مثلاً امیر توخته آخون قاضی کلان مفتی روزی آخون  
 مفتی مقصود آخون قاضی عسکر شیخ منصور آخون کجیک آخون  
 حاجی ناصیر آخون ملا ایمن آخون متولی مسعود آخون حاجی  
 قواش آخون فخرالدین آخون قاسیم عاشیر آخون بارجه جونک کجیک  
 آخون لاری جمع قبلدی وینه حاجی طاهر غرنجی بیک حاجی عبدالله  
 غرنجی بیک عبدالرحمن غرنجی بیک عبدالواحد غرنجی بیک مفسر  
 شانک بکی عظیم شانک بکی غنی شانک بکی صنیلدی شانک بکی  
 مهرانالدین شانک بکی بشر بیک امیر شاه میراب جباش میراب خدا  
 بردی میراب بیکذات بیک بهرام بیک قواش قاضی قواش آل بکی  
 قواش مینک بکی قواش یوز بکی فالتو مینک بکی ساقی میراب حسین  
 بیک ممت علی میراب کایسد بازار بکی علی بازار بکی وینه قوی  
 ایشقه تکان آخون لاری و بیک لاری بیغدی بولار کلپ اجا اولتوردی  
 بعد از محظیر سلطان اعلى خان سوز آغاز قبلدی وایدی آی  
 آخون لاریم وای بیک لاریم نجوک قبلماق کسک خطای نی بر طرف  
 قیلماق مانجو جنفن لار هجوم قبلدی بولاری بر طرف قیلماق سولان  
 شیرلار نیراب ایدی اولاری بر طرف قیلماق نجه ایمان جاقار قالماق لار



امير شاه ميراب بيك جافيب موغنى  
عبدالباقي مينك بيك توقان يوزبشى  
جونك بولدىوزغه يىتكونجه موغنى سوروب  
تمام موغ نينك آط كلاسين آليب  
برائت آبي غه ايدى بست چار  
يكرم بشى كلى زوخو كليب  
شعبان آبي غه بست هفته ايدى  
نوروب ايكي كون آندا شادليغ قليب  
كوروندى كريب شاه سلطانيفه  
تمام واقعات لارنى قىلدى بيان  
بولارغه بريب مجلسى شاه جم  
كتور ساقبا مى بله جام شاد  
بو مېدين آچىلب مرادىم كلى  
نواسين ايشتماك كا عاشق كيلور  
نوا بربا بولسه معشوق كيلور

امدى سوزنى آغاياس نينك قالماق لاريدىن ايشتماك  
كرك فجانكم امير توخته آخون كجيك بولدىوزنينك قالماق لارنى چافيب  
مال منال لارنى غارت قىلب ياندى بو واقعه لار تمام يراق يقين نينك  
قالماق لارى ايشتيب يورك باغرى غه اوت توتاشنى ايتور ايرديكه دريغ  
هزار دريغ كه قوتان لار اردهادك بولدى امدى دم نارتيب بزلارنى  
هلاكت كا يىتكورور يورك باغرىموزغه قانيف داغ لار قويدى نه طريقه ونه  
حكمت برله بزل اولاردين قصاصمېزنى آلورمېز دير ايردى آغاياس نينك

برمونجه بى باك حرامى قالماق لارى ايدىكم حلى قوتان لار نينك لشكرى  
غولجه دا سلطان اعلى خان نينك قاتيدا حاضر دور كنت لار نينك ايجيدا  
خانون بلالار بى قرو قبرى لار قالغان دور خصوصاً كتمن آجانوقو غالمات  
ديكان كنت لاريدا لشكر آزدور مال منال كويدور اول كنت لار كا نيوق سيز  
باريب ايرانلارنى اولتوروب مال اموال لارنى غارت قىلب زن فرزند  
لارنى اسير قىلب آليب كلاساك اولارغه داغ موندىن آرنوق بولورمو  
ديدى بارجه قالماقفه بو سوز معقول بولدى تيز نجه يوز قالماق لار  
آطلا نيب تكس برله كتمن كا يوزلاندى

### نظم

تكس برله كلى بو قالماق لار  
يوق ايردى بو قالماق لاردين اثر  
كه بركون ايدى وقت حمام بوغ  
بو كتمن ايلي قىلدى توغ غه نظر  
محمد نياز يوز بكى لار كوروب  
بو موغ برله قىلدى تفك برله جنك  
كيلور ايردى غول برله ايكي خانون  
كه ديشوار بولدى بو كتمن ايشى  
آتيب ميلطيفى برله نامنى تيشيب  
بناكاه تيوب آنى قالماق لار  
ممت نياز پهلوان نه خوش نوجوان  
كه آندىن ايشتى بلوس توقه لك  
كه قربان نياز بيك قىلب جرعتى  
بولار ايلادى كفرنى خورد خام  
قوشولدى مونكا نجه ايماق لار  
جو كتمن ايلي ايردى لار يىخبر  
تكس ساريدىن جقتى چانك برله توغ  
يتيب كلى بىكار قالماق لار  
آليب ميلطيفى فيلته غه اوت قيوب  
بو بدكار لار قىلدى مو مېنى تنك  
شهيد ايلادى ايكي سين توكدى خون  
كريب خالى اوپكا قجيب بش كشى  
كه اولتوردى قالماقنى حدين آشيب  
توتوب بش كشىنى شهيد قىلدى لار  
شهيد بولدى جنت كا بولدى روان  
كليب موغ قالماقنى قىلدى هلك  
شجاعت قىلب موسيار مينك بكى  
تولا موغ لار بولدى دوزخقه رام

که سلطان دیدی بولسه بر بخش ابر  
باریب آندا قالمای بله قیلسه جنک  
شریک ایلان یارته خانیغ برای  
قبوب توخته آخون امیری زمان  
که سلطان امیرغه دعا ایلادی  
قشولدی امیرغه ینه ایرکه بیک  
عظیم شانک بکی هم توقان یوز بکی  
عبدالباقی مینک بیک قوشولدی تخی  
علی دور که ابن محمد عزیز  
بو اسلام تخی ابن دولت همان  
بولار اصلی یورنیکه یارکند ایدی  
بولار نسلیدین قالغان ایردی علی  
طاهر یوز بکی هم قوشولدی کلب  
بولارغه بولوب باش امیری زمان  
رجب نینک که اون تورنی یولغه جقیب  
نوروب آندا اوج کون بغیب کوب جریک  
رجب آبی نینک ایردی اون سگری  
که اون توقوزیدا نمن کو بریب  
جریک لار بو نون موند آلام آلیب  
بارور ایردی لشکر کروه درکروه  
بو موغلار بیلله قیلدیلا سخت جنک  
بری سینی قویمای هلاک ایلادی

کلی زوخوغه بارسه اول شیر نر  
که آلتون برورمن بوی برله تنک  
که آط کلا مینکجه جانیغ برای  
دیدی حکم شه بولسه بولغوم روان  
طلب قیلغانینی روا ایلادی  
که موغلار باشیغه بولوب مرک بیک  
که فاش کنتی دین بختیار یوز بکی  
خدا یار یوزیدین بهادر علی  
عزیز ابن اسلام صاحب تمیز  
بو دولت که شیخ هفته محمدان  
ایلا شریغه کوچدا کلکان ایدی  
اوشول علی نی خطغه فتدیم حلی  
شهردین ینه آلتنه یوز ایر آلیب  
کلی زوخو ساریغه بولدی روان  
مزاری ممت خان خوجامغه یتیب  
بولار هربری ایردی شیرغه شریک  
روان بولدی یولغه تولوب آطایزی  
کلی زوخوغه کلدی لشکر یتیب  
یکرم سیده غول ایچیکا کریب  
بو غولدا نجه موغ بولوب رو برو  
بریپ کوه سنکی کا فان برله رنک  
که موغ دین بو یرلارنی پاک ایلادی

که اموال موغلارنی غارت قیلپ  
یکرم بریده کریب راهی غه  
قبوب آندا مالی غنیمت بولار  
که نون یارمیدا بارجه قوزغالدی لار  
کجیک بولدوزی اوزره اوج نین لعین  
بو اوج نین لعین نی توتوب کلدیلار  
بو اوج نین قیلپ زار کوزین قیلدی آب  
اغا وانی بز اوتونچی ایدک  
دیدی فایدا دور بیلکی بیسی دیکان  
جقیب آلدی موغلار بو ناغ اوزره کوب  
بو اوج نینک برینی اوشل ناغ سیان  
بو قالمای کتیبان یانیب کلمدی  
یکرم اوجونچی کجه سی ایدی  
دیدی سیز جقیب موغ بله جنک قلینک  
دیدی ایرکه بیک از برای خدا  
قوشوب ایرکه بیک کا جو یوز پهلوان  
که اللیک کشی ایردی شمشیرزن  
کلب بارجه سی ایرکه بیک قاشیغه  
یاریم کجه دین تاکه بامدلای یوروب  
که جاش وقتیغه نکرو جنک ایلادی  
جیدالما ی بوموغ قاجتی آرقه بریب  
سوروب تیز تیز توخته آخون خوجام

که لشکر نبوه وکلا قوی آلیب  
یتیب باردیلار کاشقری باغیغه  
آنی سافلابان نجه نین قالدی لار  
غوربون چرغیلانغه یتیب باردی لار  
بو قالمای لاردین یورورلار یغین  
نه ایشدا یورورسن دیبان سوردیلار  
اولوغ لارغه بردی بو قسمی جواب  
زبان لارنی بیلماک کا تونکچی ایردک  
دیدی اوشبو ناغ توفه سیدا ایکان  
که قورقوب قوتاندین یورورلار موکوب  
که بولسون مطیع دیب ایباردی روان  
لاماسون بو طی دین تنیب کلمدی  
اوشل ایرکه بیک نی امیر بو یوردی  
جهان نی کوزیکا همان تنک قلینک  
خدانینک یولیغه نمن جان فدا  
ینه یوز کشی آلدی قولغه سنان  
تمام ایکی یوز اللیک ایردی بو نین  
روان بولدی لار اوشبو ناغ باشیغه  
قلب تیز جنک موغلارنی کوروب  
اولوک نی بو ناغ برله تنک ایلادی  
قاووب سونکیدین ایرکه بیک آطسالیب  
یغین ایلادی ایله مالکا تمام

قېلىپ بارجهنى نرك دلائل اوقونك خدا رحمتى دين مدام كوز نوتونك  
خداوند عالم كرم ايلاكاي دو عالم ارا محترم ايلاكاي

### قورغاس جهادى نينك بيانى

ينه ناظمى قصه قىلدى بيان  
قېلىپ شاهلار بر كوفى مشورت  
آلب شاهلار لشكرى بېكران  
كه منزل مراحتى كوب مى قېلىپ  
نكېب باره كاهلارنى كر غولېغه  
كه چنك فتنه ناشينى غارت قېلىپ  
كه مؤمنين جريكى آلب اولجها  
قېلىپ اهلى بددين بله سخت چنك  
بو قسمى ايكان رسمه روزكار  
كه تيز غولجغه يتكوروبان آنى  
كه آندين بولوب بستر اوزره شهيد  
نمورجى ايدى اوسته قونلوق نياز  
بوقورغاس داسويتاقى قىلدى شهيد  
كېكز برات اوغلى بله اول بوساق  
قېلىپ كغرى اهلىنى زمين دين موڤست  
مطيع بولدى چرغان چىچى نغى  
بنوع قلعهلارنى مسخر قېلىپ  
امير برله ساطان تمام مؤمنان  
كه فوشېده سوزنى قېلورلار عيان  
ندور مشورت بل قېلىپ مصلحت  
كه قورغاس ديارېغه بولدى روان  
كه تيز باردېلار كر صمونغه يتيب  
قبوب اهلى بدعتى جان هولېغه  
خطاي باشتينى غولدى برله ياريب  
كه اولجه ديمه زر بله نقره ها  
خطاي مرگى بولدى زمين برله تنك  
عزيز پهلوان بولدى لار زخمدار  
برهفته آقېب فرقه سردين قانى  
موى زخم اورغان ايدى بر پلېد  
كه سويتاقى لقبى قبوب آنكا باز  
كه جنت سيانيغه قىلدى فرېد  
على برله عقبىنى قىلدى وثاق  
شهرنى بوزوب بردى آنداغ شكست  
كه صامول ونوركون ونايجى نغى  
غنى بولدى مؤمنين زرسرخ آلب  
بارى غولجه شهرېغه بولدى روان

چقېب پيش باز مفتى وقاضى لار هر اويلوك اويى كا نوشېب غازيلار  
كه برنجه كون لشكرى مؤمنان كه اوز شهرېدا بولدىلار تنج امان  
كتور ساقيا مى بله جام هوش آنى ذوق احمددا ايلاب كه نوش  
ايباركوم كه احمدكا جندان درود بو ايتقان درود فى سبيلى ودود

امير توخته اخون كوكوسون كچيك يولدوز چونك  
يولدوز ديكان يرکا باريب موغلار برله چنك قىلغانى امير توخته اخون  
عظيم شانك بيكى امير شاه بيك عبدالباقي مينك بكى ايركه مينك بكى  
ظاهر يوز بكى توقان يوز بكى عبد الله يوز بكى بختيار يوز بكى  
على بايلار شهردين آلتە يوز لشكر آلب وصحرادين هم لشكر آلب  
روان بولغانى وفتح نصرت بله يانغانى

ايا عندلپ سايرا كل وقتيدا مقاصدغه شايد يتورگاي خدا  
نيلنك باريپدا وصف كل ايلاكيل عبادة قېلىپ اوزنى قل ايلاكيل  
مبادا يتيشسا بو بادي خزان قزىل كل يوزى هم بولور زعفران  
كه اولدمدا فرياد سود ايلاماس قل اولكاندا آذاد سود ايلاماس  
نصحتنى قوى ناظمى باشلا سوز هرايشنى كورور آدمى يولسه كوز  
مع الفصه بولديكه فصل خزان كه موغدين بروكلى تيز ناكهان  
بو موغ پادشاهلارغه بردى خبر خبر قىلدى شەلارغه جندان اثر  
كلى زوخو جايديكى موغلار شره بوغاجيغه كېلور بولدىلار  
خيالى قوتاننى هلاك ايلاماك بولاب ماللارين دردناك ايلاماك  
بو نوع موغلارنېنك خيالى يمان خيالىنى بيلديم كه كلديم بو يان  
ايشتى مونى جونك كچيك غازيلار بو قالماقغه كوب نقره زر بردىلار



صتیلدی فائصد هم شهرنی تاشلاب صحراغه چقیب کتی بیکذات بیک  
خوجام نیاز علی فوجی لاری آلیب زنبورکچی لاری باشلاب اعلی  
خان نینک خدمتیدا بولدی سلطان اعلی خان احمد خان خوجام نینک  
کناهییدین اونوب امدی سیز ای خوجام خلایق لارغه دعا قیل برب  
اویونکزدان تیج یاتینک دیب صحرا دیکی اوی کا ایباردی احمد خان  
خوجام نینک اینی سی توخته آخونی امیر لشکر اسلام قیلدی ملا روزی  
آخونی ینه مفتی قیلدی طاهر بیک عبد الله بیک عبد الرحمن بیک  
عبد الواحد بیک لاری غزنجی قیلدی مغر بیک فی داد خواه بیک قیلدی  
مهرالدین بیک عظیم بیک صتیلدی بیک لاری شانک بکی قیلدی  
هر قایسی سپاه لاری برر منصب کا مقرر قیلدی آندین سونک سلطان اعلی  
خان لشکر انبوه برله شهر طره فیکا یوزلاندی بو خبرنی ملا صلیش امام  
آخون ایشتیب تولد یوز بکی ملا مشهور امام احمد علی لاری آلیب  
نورغون خلق برله سلطان اعلی خان نینک آلدیغه پیش باز چقتی لار نظم  
که سلطان که بولدی شهرکا روان آلیب بیعدد لشکری مؤمنان  
چقیب پیش باز ملا صالح امام کوروشماک رسومینی قیلدی تمام  
کوروندیکه خانغه بو شیرین زبان قلیب پند آمیز بولوب نکته دان  
دید ای شها عمرونک اولسون اوزون تخی دولتنک هم عدد دین فزون  
بناگاه شهر ایجره کیرسه کشی که هیچ قیلماسونلار یمانلیق ایشی  
شهرنینک ایچنده کوب اهلی ادب اولارغه برو قیلماسونلار نعب  
بو لشکر شهرکا زیان قیلماسون برونینک تاخوسینی اولتورمسون  
اکر اوجراسا ایط آنی قیلما فان شهر ایجره قان نوکسه بولغای یمان  
بروفینک فولینی تالان قیلماسون بولشکر شهرنی بولان قیلماسون

شهردین برو برکا کر آنسه اوق شهردین برو برکا کر آنسه اوق  
عداوت قیل قیلماغای سیز قصاص عداوت قیل قیلماغای سیز قصاص  
بو قسمی نصیحت عیان ایلادی بو قسمی نصیحت عیان ایلادی  
که آندین بولوبان شهرکا روان که آندین بولوبان شهرکا روان  
دید جقماسون آخونوم اوییدین دید جقماسون آخونوم اوییدین  
آلیب آخونوم دین که نقاره فی آلیب آخونوم دین که نقاره فی  
جلال الدین خلغم فی قاضی کلان جلال الدین خلغم فی قاضی کلان  
که سلطان که چقتی ایکیز تختیغه که سلطان که چقتی ایکیز تختیغه  
سراجام ایلاب که قالمای کمان سراجام ایلاب که قالمای کمان  
بو قسمی ایکاندوک فلک نینک ایشی بو قسمی ایکاندوک فلک نینک ایشی  
عزیزنی قیلور خوار خدای جهان عزیزنی قیلور خوار خدای جهان  
قلیب مرغ زرین فی قانی ایجره بند قلیب مرغ زرین فی قانی ایجره بند  
عجب دور عجب دور زمانه ایشی عجب دور عجب دور زمانه ایشی  
کدادک بولوبدور نه خوش بای لار کدادک بولوبدور نه خوش بای لار  
ایچالمای کدا بادیان جای فی ایچالمای کدا بادیان جای فی  
ایجارلار بوکونلاردا آط باشی جای ایجارلار بوکونلاردا آط باشی جای  
بولوب فقری بایلار بیلای تولا بولوب فقری بایلار بیلای تولا  
کدالار ایچ سوتنی قایماقی یدی کدالار ایچ سوتنی قایماقی یدی  
دریغا دریغا صفا قالمادی دریغا دریغا صفا قالمادی  
یکیتلار خاطوندک کیار باسمه فی یکیتلار خاطوندک کیار باسمه فی  
که بداصلی بد ذات بولدی عزیز که بداصلی بد ذات بولدی عزیز  
ایا ناظمی سوزنی قیلما دراز ایا ناظمی سوزنی قیلما دراز

آنکاصیری ایلانک که هیچ باکی بوق آنکاصیری ایلانک که هیچ باکی بوق  
اولوغلوق قیل قیلماغای سیز عصاص اولوغلوق قیل قیلماغای سیز عصاص  
که سلطانغه پندین بیان ایلادی که سلطانغه پندین بیان ایلادی  
شهرکا کریب لشکری بیکران شهرکا کریب لشکری بیکران  
خموش ایلان نوشماسون توریدین خموش ایلان نوشماسون توریدین  
نغیر برله کارنای دبول بارینی نغیر برله کارنای دبول بارینی  
قیلب مقصود آخونی مفتی زمان قیلب مقصود آخونی مفتی زمان  
بریب زیب زینت جهان رختیغه بریب زیب زینت جهان رختیغه  
خدایا بو ناظمی توتقیل امان خدایا بو ناظمی توتقیل امان  
جفا ظلم ایرمیش فلک ورزیشی جفا ظلم ایرمیش فلک ورزیشی  
کدانی قیلور پادشاهی زمان کدانی قیلور پادشاهی زمان  
ینه ناز قرانی قیل سر بلند ینه ناز قرانی قیل سر بلند  
غریب دور غریب دور فلک ورزیشی غریب دور غریب دور فلک ورزیشی  
کدالار مینار تیزرو طای لار کدالار مینار تیزرو طای لار  
تپالمای آشیغه زغیر مایی فی تپالمای آشیغه زغیر مایی فی  
ایشک مینماکانلار مینار بولدی طای ایشک مینماکانلار مینار بولدی طای  
کدانی نینک بو کونده کلاسی تولا کدانی نینک بو کونده کلاسی تولا  
عزیزلار مدام نانی قانی یدی عزیزلار مدام نانی قانی یدی  
قرینداش ایچنده وفا قالمادی قرینداش ایچنده وفا قالمادی  
اولوغلار بلیکا ناقار تاسمه فی اولوغلار بلیکا ناقار تاسمه فی  
جوکوب هم موکوب یوردی اهلی تمیز جوکوب هم موکوب یوردی اهلی تمیز  
یقین دور خزان فصلی تیز کتی یاز یقین دور خزان فصلی تیز کتی یاز

## القصه سلطان شوكت آخون برله امير اعلى خان نينك

جبد غلبه سی نینک بیانی بو آنداغ واقعه دورکم سلطان ملا شوکت آخون امیر اعلى خانغه كناه قیوب امیرلیقی منصبی فی آلدی بارجه لشکری اسلام بو ایشغه دل تنك بولدی چراکه تسولاراق خلايق امیر اعلى خان فی دوست توتار ایردی چراکه اعلى خان تنك زنلیك دا بی نظیر ایردی وهم نولا جنك قیلغان یاش نوجوان پُر دل ایردی بو جهتدین بارجه منصب دارلار سلطان شوکت آخوندین اعلى خان نینك كناهینی تیلادیلار شوکت آخونغه معقول بولمادی حتی که تونکانی لار نینك اولوغی یا کور سلطان جوسن باین شى او جور بِن شى لاین شى لار کلیب آخونلوقدین اعلى خان نینك كناهینی تیلادی اونومدی آخیر خدا یار کنتی دین ملا صالحش امام نولندی یوز بشی ملا مشهور اماملار کریب آخونلوققه نصیحت آمیز سوزلار قیلدی چراکه ملا صالحش امام سنه ساله لیک خردمند کشی ایردی وهم اهلی دولت اغنیا کشی ایردی سوز آغاز قیلدی وایدیکم ای آخونوم بو دنیا فانیدور آنینك دولت و آبروی هم فانیدور نچند اولوغ دولت مند لار یر سوزینی سوراب آخیردا زیر زمین دا خاک آلوده بولوب یتیب دور مثلاً شاه جمشید و فریدون فرخ و منوچهر و ضحاک و کیکاوس و کیخسرو و زال زر و رستم و کوذر ابن کشواد و انوشروان بس پادشاه لارغه همت لیک ایرانلار و عاقل وزیرلار لازیم دور چراکه وزیر قابل و عاقل بولسه پادشاه آسایش دا بولور البته اعلى خان نینك منصبی فی عنایت فیلسونلار مکر آنداغ قیلماسه لار یورت فولدین کنار ایش نینك آخری فسادغه تارتار اول وقتیدا فشیمان فایده قیلماس دولت فولدین کتسه یانیب کلامس

هرکشی توانالینغ وقتیدا داروی کار ایجیب عاده فیلسه البته کسل لاردین امان راف بولور مبادا آغریب یاتقان دین کین داروی کار ایجکان برله فات نفعه یتکورالماس مثلاً تریاق داروسینی زهر ایجماس دین ایلکری راست قیلپ قویسه بخش بولور مبادا زهر ایجکاندین سونك تریاق داروسینی راسلاب ایجکونجه یورک باغری ایزیلور اول وقتیدا ایجکان برله سود قیلماس البته هلاک بولور ای آخونوم موندین اوزکاسینی اوزلاری بیلسونلار دیدی سلطان شوکت آخون ایدی ای امام آخون راست اینا دورسیر اما اعلى خانغه منصب برماسمن دیدی ملا صالحش امام آخون و تونکانی لار سورادیلار کم امیر اعلى خاندا نمه كناه بار ایردیکم آنکا مونجه غضب قیلادورلار دیب ایردی آخونلوق ایدی انینك كناهینی اوزوم بیلا دورمن دیدی بولار ایدی مونداغ غضب اوزکا زیان قیلور دیب ناعلاج بولوب یانیب چقتی بارجه اولوغ کجیک نینك کونکلی شوکت آخون دین قالدی ملا صالحش آخون اوز کنتی غه یانیب چقتی یورت خلقی یغیلیب کلدی سورادیلار کم نجوگ بولدی دیب آخون بولغان واقعات فی بولارغه بیان قیلدی بارجه اشکرنینك آجغی کلدی نورغون لشکر قاش بوی غه باردی امیر اعلى خانغه کوزوندی خلايق لار اعلى خانغه ایدیلار کم سیزنی اوزومیرغه سلطان قیلدوق شوکت آخون فی عزله منصب قیلدوق دیدی اعلى خان ایدی برنجه کون صبر قلینکلار ناکه آخونلوق نینك آجغی فست بولسون دیدی خلايق لار اونومای امیر اعلى خان فی سلطان کوردی هر طرفدین لشکری اسلام جوق جوق یغیلیب کلیب اعلى خان فی مبارک بادلیغ قیلدی بارجه سپا و رعایا شوکت آخوندین یوز او یوردی بارجه سی اعلى خانغه ملازمت قیلدی حتی که

بو ياندىن كرىب توقنىك يىك همه  
 عظيم شاه الم شاه امير شاه همه  
 سوروب كىرىلارنى بولوب بورىدك  
 كه بر كوجىدىن غولجه پهلوانلارى  
 ناش اوستنىك دليرانى بريانىدىن  
 چلو قاي بولو كاي مزارلىغ تمام  
 كه نىلخا اولاستاي بله جومجى ليك  
 ينه قاش سفتساي بهادرلارى  
 كه تونكانى آخون جريكى تمام  
 شره باغ قوغونجى وقاينوق همه  
 ايكى بوغزالوق برله غالجات ايلي  
 كه دار نام دو برله اودوتونخى  
 كه هر كوجه باشيدا آطالار جافىب  
 كه نهره جكر بند جكيب هاى هوى  
 بو نورغون جريكىدىن آلالا جقيب  
 كه قانغه بويالىب بولوب لاله رنك  
 بولوب هر بر اسلامى مست نيوه دك  
 كهى بوجريك لار خطاينى سوروب  
 تانك آتقونجه ايلاب كه غوغايى عام  
 توتوب كهنه جانكجوني ايلاب اسير  
 ينه نجه يوز اير مظلوم خطاي  
 سولانيب كه اوج كونغجه بارجهسى  
 كه بل لشكرى موسيار يىك همه  
 ممت شاه خوجه شاه نور شاه همه  
 خطاي سينه سين نيزه دا قىلدى جك  
 ارا اوستنىك دليري جوانان لارى  
 ارا بوز جريكى تىكيب آرقادىن  
 ينه بارتوقايدىن تمام خاص عام  
 بورا بوغاسونلوق بله كوب جريك  
 كه قورغاس ايلي نينك كه پرزورلارى  
 كه يالغوز يغاچ كانيدىن خاص عام  
 جاغوستاي دولانو خونخاي ينه  
 آجانوقو شونكقار كتمن بلى  
 دوبون لشكرى كلديكه انبوه تخی  
 خطاي باشيغه تبغ برا ساليب  
 نجوك تنك بولور اردها برله اوى  
 يورك يارغودك شور غوغا جقيب  
 كه بر كچه كوندوز قليب سخت جنگ  
 لعين لار بولوب اهر يمن ديوه دك  
 كهى بو جريكى خطاي ياندوروب  
 سحرليكدا بولدى خطايلار تمام  
 كه فرزند زنى قليبان يسير  
 كه جانكجون اوي كا كرىب توتى جاي  
 بولار بو لعين نينك ايدى غالمى سى

يىكى جانكجون ايرديكه ياش نوجوان  
 ديدىكم مسلمانغه من ايل بولاي  
 كه چنغن يغىلدى ديدى آي اولوغ  
 كه سن قبله مونداغ يمان ايشنى هيچ  
 بوسوزنى ايشنى بو جانكجون خطاي  
 بوجانكجون اوزىكا اوزى قويدى اوت  
 بو قاجقان لعيننى هلاك ايلادى  
 اولوغلارغه نوشتى خزاين لارى  
 آليب اولجها دختری ماه روى  
 مسلمانغه نوشتى نولا نقره تن  
 كورونك قدرت قادر ذوالجلال  
 تمام مورجهنى شيرغه غالب قىلب  
 اكر خواه لاسه آن خدای كريم  
 هر ايش نيكه قىلسا خداوند قىلور  
 كه شكر خداينىك بو انعاميغه  
 ايا ساقيا نوت فرح جاميدىن  
 بو مست ليكدا ايلاي كه ياريمنى ياد  
 كه مقصد همه كعبه الله ايرور  
 مسلمانغه قىلماب ايدى هيچ زبان  
 نمه كلسه باشيغه آي كوراي  
 كه بزلاركا لايق بولوبدور نموغ  
 سنى جقالي قويماغايمز كه هيچ  
 علاج نافعاين يغلادى هاى هاى  
 قاجب چقتى آخبر تمام اهلى بو  
 تمام اصل نسلينى پاك ايلادى  
 جريك لاركا نوشتى دفاين لارى  
 كه مورجه ميان نقره تن مشكبو  
 قدى مثل عرعر يوزى ياشن  
 كه خاقان جين بخنى تافتى زوال  
 برور فشهغه شيرنى مغلوب قىلب  
 كه عنقاي قىلغاي جبين غه ندیم  
 كه يوقسه نهى بنده دين نه كىلور  
 كه نصرت نما جود احسانيغه  
 بولاي مست اعجب جام كل فاميدىن  
 كه مقصدغه يتسام كه ناپغوم مراد  
 مراد كعبه الله الله ايرور

يعنى آن خدای عالميان نينك فضل گرمى برله قلعه كفار فتح بولدى  
 بارجه سردارلار اوز لشكرينى آليب يانيب غولجه شهرى دا قرار توتى لار  
 بارجه لشكرى اسلام نچند زمان تيج بولوب راحت وفراغت قىلادىلار



بس ینکی جانکچون نینک حکم برله کهنه جانکچون نی  
یعنی چانک جانکچون نی باش قیلب نجند منصب دارلار برله جقاریب  
برماک بولدی قواش بیك بکذات بیك لار جانکچون نینک قانیبدین جقیب  
سلطان شوکت آخونغه امیر اعلی خانغه بر بر بیان قیلدی مسلمان لار  
طرفه شاد خرم بولدی ایرنه سی کفارلار دروازه شمال نینک قبله طرفی نی  
نشیب نوشوک آجیب لشکری کفار نینک سردارلار بدین مثلاً چانک  
جانکچون تودارین بی دارین کهنه جانکچون سادارین خاغلادای باغلادای  
باغلادای عه آغلادای لاری خاتون فرزند مال منال لاری برله جقاریب  
مسلمان لارغه نافشوروب بردی سپاهلار بو سردارلاری غولجه شهریکا  
ایباردی یننه کفارلار قلعه دروازه سینی برکتیب آلیب آجمادی مسلمان لار اوج  
کون صبر قیلدی کافرلار دروازه سینی آجمادی یننه سردارلار جفاش بیك  
قواش بیك یوسف بیك امیر شاه بیك بیکذات بیك سامساق تونکش  
لاری ایباردی بولار قلعه کفار نینک قانیغه کلیب بانک اوردی وایدی لار  
کم ای ناکس لار نمهغه حبله قیلب دروازه نی آجماس سیزلار وعده کا  
نه اوجون وفا قیلماس سیزلار دیدی چنک دالویه چقتی وایدیکم ای بهادر  
یکیت لار جانکچون سیزلاردین یمان قورقادر وایتادورکه یننه نجه کون  
صبر قیلسالار آندین دروازه نی آجیب برساک دیدور دیدی بو سوزلاری  
آنکلاب بیك لار خواه لادیلار که یانغایلار چنک دالویه نی برکا آلیب بارغای  
شول زمان سفیل باشیدین مبلطیق آتی سامساق تونکش غه تکیدی  
شهید بولدی بارغان بیك لار چنک دالویه نی اولتوروب باشینی خندک نینک  
کوبروکی نینک یانیغه آستسی یننه چنک قلیشتی اولوغلار صادیر غه  
ایدیلار ای صادیر یننه برلقم کورلاسانک سفیل نینک آستیهغه دارو قیوب

بیاندای نینک سفیلی نی بوزغاندک بوزغیل دیدی صادیر خوش بولغایدیب  
یننه لقم کورلاغانی نظم

مونی آنکلادی نیز اون نجه ناس سفیلنی بولار بوزغانی باشلادی  
سفیل باشیدین کفری اوت ناشلادی بو اون نجه مؤمین نی قیلدی شهید  
که صادیر لقم کورلاماقه تونوب سفیل آستینی داروغه تولدوروب  
سفیلنی قیلب راهدک جونک شورا قیلب بارجه اسلامی غوغایی عام  
بو کونلاردا بولدی عجب سخنه چنک که برنجه نن قلعهغه قویدی اوت  
خطای قالدی حیرتدا هر یان باقیب تونون برله اونلار شهرکا تولوب  
کریب غازی ایلرلار شهرنی باسیب هلاک ایلادی نیره سینی سویوب  
خطای اوجراسا نیز ایلاب هلاک کریب بر طرفدین امیری زمان  
عدو خیالی برله قیلب سخت چنک صنبلی دلاور بله بشری بیك  
شهر لشکرینی بولار باشلابان خطاینی جاقیب باشلارینی اوزوب  
سفیلغه یوکوردیکه قیلما ی هراس بوزوب قلعه نی توزکالی باشلادی  
که اوت هم قزیغ یاغنی خود ناشلادی جانی هشت جنت کا قیلدی فرید  
نوشوک برله خندک نکیدین اوتوب قیوب فیلتنه فیلتنهغه اوت قیوب  
خطای خلقی نی ایلاماک کا نبا خیالی خطایلاری قیلماق تمام  
خطای قانی غبرانی جودان بردی رنگ تونون جقتی آسمانغه بولدی بلوط  
اوزی نینک اوی کا اوزی اوت بقیب نه کوزدین شهر بلکه غایب بولوب  
خطایلاری توتقان همانا آسیب کسبب باشینی کوزلارینی اویوب  
که فرزند زنی نی قیلب دردناک یننه نوخته آخون جهان پهلوان  
عدو قانی برله بریب برکا رنگ یننه قاسیم آخون ایدی عشر بیك  
قیلب چنک بولوب آرسلا نی زمان یوروب هر بری مردلیغ کورکوزوب

کریب جمله جانکجونه زار یغلاشیب  
کلب داد اتیب کفری سرداریغه  
دیدى بارجه مېز حالى بولدى زبون  
خورك ایلادوك بارجه آدم کوشى  
جهاد ایلاماك كا مجال قالمادى  
پورارمېز که بر برس مېزدین نجیب  
مونی آنکلادی شاهى کفاریان  
دیدى بارجه دارین یغلسون دیدى  
یغیلدى غلادای دالویه لار  
که جانکجون یانیغه کریب فویدى باش  
آجیب اولکونی بارجه انبارینی  
که یاندوردی خلقین نصیحت بله  
یورور ابردی کفار جانیدین کجیب  
نونوب بر برى فی کوشینی یدى  
کدرغه جقېب اوجراغانی نونوب  
که آدم کوشینی نالاشیب یدى  
که اسلامى لار هم مونی جاغلادی  
شېبه اوستیدین زنبورك لار اتیب  
نولا کفریلارنى هلاک ایلادی  
که جانکجون قېلب الحى چنك لویهنى  
بولارنى چقاردى سفیل باشیغه  
بولار فخریب دیدى ای اهلی دین

باشینی اوروب یر جهان نیغلاشیب  
نه سردار بولسونکه مر داریغه  
برى برى یب بارجه بولدوق جنون  
بو قسمی بولوب بارجه مېزنینک ایشی  
نخی مانکغالی بزدا حال قالمادى  
توکاندوك اولوب آب افیون ایجیب  
یوزین تیرمالاب قیلدى آه فغان  
بوایش نینک علاجینی قېلسون دیدى  
فیاده کلبشتی اوروب فویه لار  
همه یغلاشیب کوزیدین توکتى باش  
یاریم تویدوروب خلقی نینک بارینی  
کریفتار اولوب درد کلفت بله  
اولور ابردی افیون سوینى ایجیب  
که تاتلیغ ایکاندیب نوشینی یدى  
خانون بلالارنینک قانینى یونوب  
اوزین فوقینی قارنى آجیب یدى  
نخی ایکی یرکا شېبه باغلادی  
که لات منات اهلینى قورقوتیب  
خطای لارنى کوب دردناک ایلادی  
قوشوب مونکا بر نجه دالویهنى  
چقاردى ینه شهرى نینک تاشیغه  
نجه تونکشی بیک بزکا کلسون یقین

بولوب رو برو سوز قیلالین دیدى  
بولار قاشیغه باردی جباش میراب  
دیدى نه سوزونک بولسه قیلغیل بیان  
دیدى شاه مېز چون ایطاعت قېلب  
دیدى چونک کجیک بارجه بولدوق مطیع  
ینه برسه بزلارکا اوج کون امان  
بوسوزلارنى چنك لویه قیلدى بیان  
امیر برله سلطانه بر بر دیدى  
مونی آنکلادی بارجه بیک بولدى شاد  
دیدى نیز چنك لویه ساری بارینک  
که جانکجون دین اوزکا اولوغ لارنى نیز  
نه جانکجون غه ایلطاف قېلب قلعه سین  
باریب تونکشی لاردیدى چنك لویه غه  
کریب کفرلارغه بیان ایلادی  
دیدى خویزه لاردین کریب ایکی تن  
مونی دېب چقاردیکه چنك لویه فی  
امیرلار قواش قاضی فی باش اتیب  
بولوب ایکی تن کفری ساری روان  
کوروندی کریب رسم آداب بله  
چقارماغی بولدى سپاه لارنى نیز

خیالینک ندور بز بلالین دیدى  
خدا بردى بیک هم امیر شاه میراب  
نجوك خواهشینک بولسه قیلغیل عیان  
کنامېزدین اوتسه عنایت قېلب  
خدا قیلدى بزلارکا سیزنى رفیع  
که آندین سوزومېزنى قېلساق عیان  
بولار هم امیر ساری بولدى روان  
بولارغه امیر ایلنقات ایلادی  
که سلطان امیرغه بو ابردی مراد  
که چنك لویه غه نیز بوسوزنى قېلینک  
چقاریب که بزلارکا نیز برسانکیز  
نهامین قیلورمن اولومدین ایمین  
که آنکلاب که یاندی بو هم سونکیغه  
اولوغ لار سوزینی عیان ایلادی  
که هر سوزنى قېلسه ایشتمام که من  
که سلطان امیرغه دیدیلار مونی  
که بیکندات میراب بیکنى بولداش اتیب  
خطای شاهى قانیغه یتى همان  
تکلم قلیشیب که هر باب بله  
آجیب برماک اولدى قېوغ لارنى نیز

که مؤمن قبوشدی قدم اولجه غه  
که غارت قیلد بارجه اموالی  
نالاشیب قدا جای کوجای  
لکن برله داروی جانان جنه  
البی بعضی لار دختری نازنین  
که آلتون کموش برله دوردون نوار  
تمام بی بضاعت بولوبان غنی  
بحکم خداوند نعم النصیر  
کوره شهریده مینکجه مؤمن قالیب  
هر اویلوک اوی ساری بولدی روان  
که شه لار طبل شادیانه جالیب  
قیلب لعله جبه دلیر طرفه ساز  
ینه معصوم آخون نوالار قیلد  
که نقاش حسن چالیدی آندا نفیر  
تمام مؤمنان شاد مسرور اولوب  
خدا ایدنی برله بولوبور بو ایش  
بو دور بنده سی اوزره فضلی اله  
کورونک قدرتی ربی حی القدیم  
که شکر خداغه هزاران هزار  
دیمه کفریلار برله جنک ایلادوک  
هر ایش اوتسه اولدور خداخواهی  
ولی بنده کا جزو اختیار

که یانماقنی کوزلب تمام غولجه غه  
که آط باش جای خطای مالینی  
الیشیب نیوه آط کلا نایفی  
مکر قالمادی اوسمه برله خنه  
که مورجه میان غنجه لب مهجبین  
شکر برله کتمیش نبات قند انار  
کدایلار کوناریب زر نقره فی  
که فرزند زنی قیلبان اسیر  
پانیب غولجه غه اولجه لارنی البی  
غنی بولدی اولکون مؤمنان  
کورونک اهلی حافظه نوالار قیلد  
شاه عاروف قیلد کبک دك انجه باز  
که صادق دوتاری صدالار قیلد  
قیلب آندا قاسیم جکردک صدر  
یورور هر بری شاهی فغفور اولوب  
ذکر یوقسه بنده قیلالغای نه ایش  
بز عاجز نهیفلار بو دور عطا  
خطابنی ندیم اتی بزکا کریم  
خطای آلدیدا قیلدی برنی خوار  
خطابنی جهاد ایجره ننگ ایلادوک  
ایماس دور اول ایش بنده لارنینک ایشی  
عطا ایلادی اختیار بیروبار

تخی کورسانیب بنده کا ایکی یول  
بو یول دبب که کیرسه جنت نپار  
خدا یا کرم ایله جنت بولین  
مبت می دین نوتونک ساقیا  
بلال بی سعاده کین قالماسون  
کشیکم محبت می دین ایجار  
شمالدک اوتوب کتی عمری عزیز  
صواب موندادور دبب خطا دبب که بول  
بو یولغه کیرور ناز محنت نپار  
روا کورمه مؤمن محنت بولین  
غریب ناظمی دین قیلد ابتدا  
جو می سیز قدح ایلکیکا آلماسون  
که حرص هولار دلیدین کنار  
که افسوس یماس سن ایا بی تمیز

القصة قلعه کفار یعنی کوره شهری نینگ فتح بولغانی  
وآندا بولغان واقعه لارنینک بیانی وچند کفارلارنینک سردارلاری نینگ  
مطیع بولغانی قبری جانکجیون مطیع بولوب یئکی جانکجیون اوزیکا اوت  
قیوب اولکانی

بو قسمی دیدی نافلانی سخن  
سپا لارینه ایلادی مصاحت  
دیددی امدی بوزساق کوره شهرینی  
مسلمان ایلای ایللاساک شاه لیغ  
بو سوز برله اسلامی آطلاندی لار  
قوپاریب ینه ایکی پرکا شبیه  
تولا نامدار شبیه اوزره جقیب  
آنیب کفریغه زنبورک لار اوقین  
خطایلار ارا نوشتی کوب زلزله  
تولا اهلی کفار بولوشنی هلاک  
ندور نافلان عاقلانی سخن  
علوم اهلی برله قیلد مشورت  
خطایدین آلیب سلطنت تختی فی  
رعایانینگ حالیدین آگاه لیغ  
کوره شهری اوزره ینیب باردی لار  
سالیب کفری اهلی ارا زلزله  
کورونکان خطابنی تفک دا انیب  
بو قلعه فی بوزماقغه بولدی یقین  
که آمید اوزوب جان لاریدین همه  
که فرزند زن بولدی کوب درد ناک



طورفان يوزلنكى هم ممت توخنه ييك  
 خدايار يوزيدىن خدا بىردى لار  
 بولار جملەسى كىرى زاهىن توسوب  
 بو تون اول آخشامدا ايكي كروه  
 تمام كىرىلار باشيدىن كىرى هوش  
 جارقا جوروقا قلىچلار اونی  
 شى تاريك اولدى نمان برله داج  
 كه ياغدوردیلار تیر مدكى بولوط  
 يتیب بر اوزه بو صفت كافران  
 اوشل نوندا بولدى عجب سخت جنك  
 كه بامدادغه نكرو توكاندى عدو  
 يتیب بارجه خلق اولجه لاری الیب  
 دلیرلارغه شه ایلادی ایلتهقات  
 كتور ساقیا میغه من تشنه لب  
 یورکورسونكه سوزنینك تگاورلاری  
 زبان شاهى قبلسونكه سوزساری عزم  
 آجیلسونكه دمدم تگلم گلی  
 كوره نینك تاشی صاندونك  
 تمام غازی بر کون خروش ایلادی  
 تمام مؤمین اهل بولوب درغضب  
 بولوب بعضی آطلیق و بعضی بیانی  
 بار توقای ایل دیین خدا بىردى ييك  
 كىكزجی علی برله تیز يوردیلار  
 مەالبكه اوردنكى لاجین توسوب  
 برى برى برله بولوب رو برو  
 اوشول توندا قیلدىكه آنداغ سقوش  
 تارقا توروقا سالدی غولدىنى  
 كه مؤمین ایشی موندا تافتى رواج  
 ویا توشتی بولغای نیستانغه اوت  
 سى بی تزان تنى بی سران  
 خطای قانی برله بریب پرکا رنگ  
 آجیب باب نصرت مسلمانغه هو  
 كه سردارلارغه كوروندى كلب  
 بریب باش ایاغ سرفا قات قات  
 ایجب سوز اطیغه برای تیز دب  
 چاقیب تیز تگلم اکابرلاری  
 كلستان صفحه دا قبلسون كه بزم  
 نوا ساز قبلسون لسان بلبلی  
 جانكز انینك فتح بولغانی  
 قران قایناغاندك كه جوش ایلادی  
 سواره بولوب بىردى اطارغه دب  
 الیب ایلکپكا غولدى برله نیانی

برنجی آی نینك كه اون ايكي س  
 كه دروازه مشرقغه تیز قويدى اوت  
 كه تونكانی لار برله كوب مؤمنان  
 شهر لشكری قبله دربندىنى  
 دلیرلار دوكانلارغه اونلار یاقیب  
 او کون كچ غچه كوب خطاینى قریب  
 الیب ایلکپكا خجری آبدار  
 قاچار اىردى كفار تاوشقان بولوب  
 دلیرلار بولوب شیر نر صفت  
 سالیب شیر مردلار خطایغه سنان  
 كه بعضی عدونی تفكدا اتیب  
 كه بعضی خطایلارغه ششمر اورار  
 كه بعضی سنان سالدیلار بعضی تیغ  
 كه بعضی غضب برله سالدی تیر  
 سوروب كىریلارنى دیبان جای جای  
 جارقا جوروقا قلیچلار اونی  
 جنان یاغدوروب تیر مرکی بلوت  
 ویا بر سروك یلقیغه تكدی شیر  
 جونان كىریلارنینك اوزولدى باشی  
 بر اوزه يتیب بو صفت كافران  
 بوکون فائقوچه كچه نانك آتقوچه  
 قاپ بولدى كفار شهرکا روان  
 فیاده بولوب مؤمین جملەسى  
 تونونلار هوا اوزه بولدى بلوت  
 صاندونك جانكزا ساریغه بولدى روان  
 بوزوب كىردى اولتوردى كوبلندىنى  
 خطایلار كوزپكا تونونى تقیب  
 خطای باشینی غولدى برله یاریب  
 عدو خیلنى انجنان قیلدی خوار  
 بنوع کره قاشیدا سچقان بولوب  
 قاچار اىردى اعدا بولوب خر صفت  
 كوب اعدائی قیلدى سقرغه روان  
 كه دوزخداكى اناسیغه قتیب  
 عدولار سقر ساریغه فر اورار  
 كه اعدا باشینی اوزوب بی دریغ  
 اوزولسه باشی تن ایرور بیخبر  
 كه تیغ لار خطایغه سالیب شاق شاق  
 تراقا توروقا سالیب غولدىنى  
 توتاشقان صفت لیک نیستانغه اوت  
 ویا شیر برله توتوشتی دلیر  
 كه آطالار ایاغیدا ساي نینك تاشی  
 سى بی تزان تنى بی سران  
 دم آلمای قیلب جنكنى تا یاتقوچه  
 كه یوز نجه كافر قوتولدى آران

عمر خان خوجام تيز قوباردى شېبه  
 هرايكى طرفدىن قىلب سخت چنك  
 بناگاه حسن غزنجى نو جوان  
 نه خوش نو جوان ايردى هم ماه روى  
 ضحامت ارا جون ايدى كوهكن  
 خرد چمنى نينك اول ايردى گلى  
 قرينداش انكلا ب اوروب سخت آه  
 حسين بيب قىلب كوز ياشين مثل سبل  
 فلسكدين شكاي قىلب دمبدم  
 نليدا بسو ابيات كسريپايى نم  
 حسين بيب نينك كيريه سيني ملا بلال شاعر غزل قيلناني

رفيقا بغلاماي نيلاي فرينداشيمدين آيريلديم  
 كمان اتمه تريك ديب تن قاليب باشيمدين آيريلديم  
 نجوك انكوم قبان كتكوم نجوك مقصد سري يتكوم  
 كيوجان مهربانيم بركه بولداشيمدين آيريلديم  
 ندبين من اورماين كيم اوتلوغ آه لار بينوادور من  
 كيم بغلاب كيمه اينايكه مونكداشيمدين آيريلديم  
 قنات سبز قوش كى بولدم نجوك فروار اينالكايم  
 انبسيم مونسيم فرداش سبرداشيمدين آيريلديم  
 كه بى درد بى نميز بى فهم آدم لار منكا كولكاي  
 كرسنه تشنه لب دور من ايجار آشيمدين آيريلديم  
 حسين بيب نينك فغانينى بلالى نظميك آلدى  
 قريديم قصد اشعار برله جون ياشيمدين آيريلديم

حسين بيب بو نوع كا فغان لار جكيپ  
 نمازين اوقوب غازى لار سرورى  
 لحد باشيدا جون تبارك اوقوب  
 ايمين صوفى برله عثمان يوز بشى  
 شهيد بولدى اول يردا ايلاب جهاد  
 كورونك بشريپك كا حريف كفرى يوق  
 ينيب چقتى جنكدين بولوب زخم دار  
 اليب چقتى بوييك نى زخمين نانكيپ

كوره شهريدين جقيپ سويدونكد ا سولانب قالغان  
 خطايلار دلو فصلدا قورغاس غه بارماق بولوب بولغه جقائينى لشكرى اسلام  
 آنكلا ب يولبىنى نوساب قاتبع ساوقدا چنك قىلب بارجه سيني هلاك قيلغانى

بو دم بارجه سردارغه يتى خبر  
 ديدى شهري سويدونكد ا قالغان خطاي  
 نجه مينك خطاي سوي قورغاس سيان  
 ديدى شاه لار بارمو دور بخشى اير  
 باريب كفريلارنى هلاك ايلاسون  
 بوسوزكلماين بارجه موهمين غه خوش  
 كمالي ساوق ايردى بسو وقتيدا  
 كه برداش قيلالماي ساوق غه بارى  
 اسراييل دلاور مزارليغ بله  
 قواش شير مرد آق توفاليق بله  
 ندور كم خبر بلكه نصرت اثر  
 ينه آندا جندان سولانغان خطاي  
 بو تون شى اولدا بولميش روان  
 ديدى زمان شير دل شير نر  
 خطايلارنى كوب دردناك ايلاسون  
 چرا كه ساوق شدى قيلدى بوش  
 يتالماسكه شلار ايكر تختى دا  
 كه لشكر بولالمايكه اونددين نارى  
 عزيز پهلوان لار بازارليغ بله  
 جهادغه بارورغه قيلور دغدغه

تمامی دلاور سوزین قیلدی بر  
تمامی اولوغلار مبارک اوقوب  
تمام جونک کجیکلار قیلیب مصلحت  
صاندونک جانکزارا جنکی غه بولدی روان  
بو خان سید جلال آخونوم برله نیز  
اعلی خان دلاور امیری زمان  
که مفتی زمان روزی آخون بله  
ایمن آخونوم ناصر آخون بله  
که جونک آخونوم کجیک آخون همه  
علی حاجیم حاجی آخون علی  
حاجی سعد و قاص قواش حاجی لار  
عمر خلغتم ابوالعطا خطیب  
ابا مسلم آخون که نیکو خصال  
بولار شیر پیکر اسم لار الیب  
بولار سونکبدین آطلانیب کوب سپا  
جونان حاجی طاهر خرابین جی بیک  
بوایکوبیک ایردی نه خوش دل پذیر  
ینه عبد رحمن خرابین بکی  
ینه عبد واحد حرانه جی بیک  
مغفر شانک بکی عاقل باخرد  
حسن غزنجی بیک کاستان کلی  
عظیم بیک بله مهربدین شانک بکی

اعلی خان دلاورنی قیلدی امیر  
شهیدلار اوجون هم تبارک اوقوب  
قیلب شوکت آخون بله مشورت  
ایدی شوکت آخون بو وقتیدا خان  
ینه قاضی اصغرمو آطلاندی نیز  
که رخشی غه مندی جهان پهلوان  
مقصود آخونوم مسعود آخون بله  
خلیل آخونوم حسن آخون بله  
جهادغه بولار ایلادی دغدغه  
علی حاجی خلغت کاستان کلی  
عبد باقی حاجیم طاهر حاجی لار  
عزیز خطیب آخون که شهغه قریب  
قاسیم عاشیر آخون فسنده فعال  
صاندونک جانکزارا اوستیکا نوشنی کلیب  
الم لار الیب جون قیلپ قطع راه  
که عبدالله حاجی دفاین جی بیک  
ایرور لایقی تخت ناجی امیر  
ایرور زور آور وفاین بکی  
دلی خوش که جنکی مغانه جی بیک  
زباندار پردل وهم بخشش مرد  
حسین بیک ایردی اوشبو کلی بلبللی  
صنیلدی دلاور غنی شانک بکی

که بیکذات میراب برله بهرام خوجام  
ینه قاسیم آخون ایردی ایل بکی  
امیر شاه یساول که جباش میراب  
ممت علی بیک علی بیک منیک بیک  
ینه فالتو بیک نو جوان بانمیز  
بولار باردی کفار بله قیلدی جنک  
بازار لشکری یوردیلار قوزغالیب  
شهرنیک ایچیدین تمام بای لار  
بری بشر بیک ایردی بای کلان  
اعلی آفسقال ایکی موسی غنی  
بری صابر آخون که میر صالح هم  
ینه اسحاق حاجی بولوبدور غنی  
نخی شهمه آخون ایرور کهنه بای  
که کاید بازار بیک هم بخشش دور  
بولار برله یوردیکی نجند فقیر  
سنگ لار فنک لار خودک مملک  
یوسف بای قیرغیز بای سوداگری  
که سلطان یاکورکه تونکان بله  
صاندونک جانکزارا غه بارجه آطلاندی لار  
صاندونک جانکزارا غه آنی لار زنبورک  
بو چنغن موهم نام لارینی تشبیب  
سفیل باشیدین هم تمام کافران

بولار برله آطلاندی کوب خاص عام  
سونینک اول یوزیدین تمام بل بکی  
یوسف بیک خدا بردی بیک میری آب  
روان بولدی لار آطلانیب جملکی  
نور آخون قرینداش ایردی عزیز  
بو اسلامی لار قیلدی کفرینی تنک  
روان بولدی لار آق المنی الیب  
منیب هر بری یامبولوق نای لار  
که باش ایردی بای لارغه اول نوجوان  
بریدور علی بیک بریدور ولی  
علی خطیب آخون بو هم محترم  
که بارساقی آخون نینک آزاراق جانی  
ینه نقش آخون ایرور زهنه بای  
بولاردین بولک بارجه رنک نقش دور  
خجالاتی یوقنور ایماس دور حقیر  
حمک لار روزک لار تولندی تولک  
فولاد بای ولی بای هم کاشقیری  
یوروب فوج فوج اهلی ایمان بله  
نمن نمن لب یتیب باردی لار  
جهنم کا کتی تولا بدرک  
مسلمان ساریغه توفک لار انیب  
نمن فو مسلمانغه قیلدی روان



دیدیلاز که بن ای شهن کافران  
 که آجلیغ غه هیچ قالمادی حالیمیز  
 که آجلیق دا هر کونده مینک اولکوجه  
 بوجانکچون بو کفریغه رخصت بریب  
 ایشنی کجلب جقار کفری دیب  
 تمامی شهرنینهک دلورلاری  
 که یولنی نوسوب هر طرفکا جقیب  
 که ییکذات میراب بیگ نوراردی توساب  
 خداپار یوزیدین کوجوک اون بشی  
 بو ایکو غه بیگلار بریب سیم زر  
 بو ایکی کریم شغه بردی سلام  
 کوره دین جقیب دور تولا کافران  
 خبرغه یباردی ایکومیزنی تیز  
 که آخون بو سوزنی ایشتماک همان  
 که یعقوب میراب بیگنی سردار اتیب  
 بو جمله دلورنی قیلدی روان  
 بو کفار جقیب قلعه دروازه دین  
 خطای سونکیغه کیردی لشکر تمام  
 دیب الله اکبر یوکورتوب آطین  
 خزان یغراغیدک اوزولدی باشی  
 که لشکر سالور تیغ خطای باشیغه  
 که بعضی آلبان سنان دار از  
 بولورمیز بوتون قلعه سویدونک روان  
 خراب بولدی بسیار بو احوالیمیز  
 اولوم بخش مونداغ تریک یورکوجه  
 قتلدیکه سویدونک ساری ایباریب  
 که آلدینی نوستی برورکا ادب  
 که صحرایی لار زور آورلاری  
 آلب تیغلار یول باشیدا یانیب  
 خطایلار قانیغه عجایب سوساب  
 کچوک اون بشی برله پردل علی  
 به نزدیک سلطان ایباردی خبر  
 ایباردی دیدی سیرکا بیگ قیام  
 که سویدونک سیانیغه بولیش روان  
 که لشکر برینک تیر ایکومیزغه سیز  
 نجه یوز دلبرنی یغیب بیگمان  
 صتبلی دلورنی هم یار ایتیب  
 که بیگلار بله سوی کفار یان  
 که اسلام جریکی غه کلدی یقین  
 قولیغه سنان لار آلب خاص عام  
 جوتیغ برله یاریغ خطای نینک باشین  
 اوزولگان باشی بولدی سای نینک تاشی  
 یاریب باشینی یتکوزوب قاشیغه  
 ندورکم سنان مرک دشمن کداز

سنان برله اعدا یوراکین یاریب  
 خطای لار قاجار ایردی سویدونک سری  
 تمام شبردلار فیاده بولوب  
 که تونگان ایچدین که لوسن دلیر  
 مونینک اونک یانیدا یوروبان علی  
 شهردین ینه روزی آخون دلیر  
 که سویدونکغه یتکونجه قیلدی جهاد  
 بولوب شاد اسلامی یانیدی همه  
 سولاندیکه سویدونکغه قاشقان خطای  
 نوتونک ساقیا جام هوش بادینی  
 که بلبل صفت لیک فغان ایلاین  
 که هجری یقین دور جمالی یراق  
 منی قیلدی مجنون که لیلا بولوب  
 انینک یادی برله بولوبمن زبون  
 منی که بو نوع غمی دفعه ایثار  
 کوره شهری نینک شمال طرفینی شهرنینهک تاشینی  
 صانکدونک جانکزا دیکان هم شهر صفت لیک ایردی صانکدونک جانکزانینک  
 ایچده نجه چنغن لار کوره شهری نینک عهد سینی الیب لشکری اسلام کلسه  
 اولار برله سقوشورمیز دیب مهیا بولوب نورغان کافرلار برله لشکری اسلام  
 یاریب شول صانکدونک جانراداکی کفارلار برله جهاد قیلاغانی  
 جو سوز ناقلی اوشبو قسمی دیهیش توکانیب خزان فصلی هم بولدی قیش

يلاڭكاج خوجام گلدى نيز نون يتيپ  
عدو يغلاشيب ياشين ايلاب كه سيل  
خوجام غه او كوردا بريب بخشى آت  
ينه بردى اسلامغه آلات جنك  
بولوب شاد عمر خان خوجام شير كبر  
يانيب گلدى لشكر تمام شاد اولوب  
كوروندى امير شوكت آخونغه نيز  
اميرنېنك باشيغه يقيلىدى سما  
عداوت لارى بولدى دلدا پديد  
بو عصرىدا بولدىكه كوب شوروشى  
سرور جاميدىن ساقيا نوت قح  
بومى دا كوراي يارنېنك عكسنى

### جانكچون كوره شهرى قحطليك بولغان جهتدين

سويدونك قلعهسى دين آشلىق نيلب نامه ايباركاني سويدونك نينك خلقى  
نجه يوز عرابه دا لشكرى كفاردىن آشلىق ايباركاني لشكرى اسلام يولنى  
نوسوب سوفوشوب بو آشلىق لارنى آجراتيب آلفانى كوره شهرى نينك خلقى  
قحطليك كا جېدالمى زن فرزندلارى نينك كوشىنى خورك قىلغانى

معين قىلب روزكارى سخن  
جو ناقل بونوع سوزنى تحرير ايتار  
قىلب ناكلان لار بو قسمدا سوز  
خطاي لشكرى نجه وقت فالدى آج

جېدالمى كه جانكچون قتيپ نامهنى  
اوقوب كوردى نامهنى سويدونك ايلى  
كه دېدور ايباركيل منكا كوب معاش  
نوكاتى عبالمند عبالبنى بسب  
نخى يپ يتار خلقمېز كنجره  
ايشينكان خطايلار جكيپ سخت آه  
ايباردى بولار يوز عرابه معاش  
بولارنى آليب يوردى كوب كافران  
موى لشكرى مؤمنين لار اوقوب  
كه هيب قىاب مؤمنان اوردى بانك  
بولوب لاعلاج كهريلار قىلدى جوش  
كه جنك لار قىاب قلعه غه يتكوجو  
كوركا يتورماي كه قىلدى تمام  
كرونج برله اون نان كندوم معاش  
ينه نوشنى مؤمنين كا آلات جنك  
زر سيم برله زر بفت توار  
آليب مونجه مال غنيمتى كوب  
بو ايش لار باريلى عطايى كريم  
اكر بنده كا بولاسه فضل حق  
كه شكر خداغه هزاران هزار  
خطايغه بو ايش لار بولوب سخت درد  
كه جانكچون فاشيغه كليب كهريلار

كه سويدونك ايباردى يازيب خامهنى  
ايشينكانك خطاي نينك سنيپ دوربلى  
كه هيچ قالماد بولار توكاب سانكدا آش  
بو غم نينك نجاييغه قلفيل سبب  
معاش يوقيدىن بولدى حالى تبه  
مېيا قىلب جمله زاد راه  
ينه يوز عرابه قوناق برله ماش  
كوره ساريغه توندا بولدى روان  
كه آلدىنى كفارى لارنېنك توسوب  
خطاي قورقوشوب بارجه بولدى سارانك  
كه سويدونك بويانيدا قىلدى سوفوش  
خطايلار اولوكىنى قىلدى دوبه  
آليب اولجها نقره ها خاص عام  
قوناق طيريق ساقى برله ماش  
نمن فو ولى فو ونيرى خدنىك  
جغان برله خورجون قاق تغار  
عطا قىلدى مؤمنين غه نصرتنى كوب  
خدا بنده سىكا روف رحيم  
بولور ايرديمو مونجه اموالغه غرق  
همه بندهنى قيلم اغيل شرمسار  
ذيدى قيلمى بركا لات هيچ مدد  
باشىنى چالېب كوب فغان قىلدى لار

بلیب حدینکزلارنی لاف اورمغیل  
 بو کون ایرته باشینکغه کلسه عدو  
 بو کون ایرته شیرلار کیلورلار باسیب  
 بو سوزدا ایدی کبردی بر لویه تیز  
 دیدی کلدی شهرینکغه کوب اوغریلار  
 یغیل کله اسلام حدین فزون  
 ینه یارکندی خشن کاشقری  
 بولوب لشکری موئمان فوج فوج  
 کلیب دور تمام باشمیز آلفالی  
 ایشتی لعین بولدی مجنون صفت  
 که جانکچون یغاسین قیلج جاک جاک  
 لامالار دیدی ای شهی کافران  
 که بزلار کلیب میز قوتان لارغه زور  
 قوتان لار آرالاب کلیب میز بو یان  
 بریمیزغه ننگ کلمکای بش قوتان  
 که جانکچون بو دمده اوروب آه سرد  
 قوتان لارنی بیل هر بری بر بلا  
 نورورسن قانیمدا نمن لاف اوروب  
 قوتان لار تمام پهلوان نامدار  
 بریغه برابر ایماس یوز لاما  
 لامالار بو سوزدین بولوب درغضب  
 قیزیب سینه سی کوب عراقلار ایجیب  
 که شیر چانکالیدین بولوب سیز ایمین  
 قیلورسین کوروب ایط کی هوی هو  
 یرتولب آلور بورنونکیزدین تشیب  
 که یغلاب باشینی قیلج یرکا ریز  
 کفوک لار ساجیب آغز بدین بوغری لار  
 که نونکانی لار هم عدد دین بیرون  
 ینه اندیجان میرغان بربری  
 که نونکانی هم بحریرک موج موج  
 جو اورنونکغه جانکچون خان بولغالی  
 بو غمدین بولوب قامنی نون صفت  
 قیلج کبریه زار بولدی کوب و همناک  
 که بزلار توروب نه قیلورسن فغان  
 جو توقوز نرائی قیلج بی حضور  
 که بزلارکا تاب کلسکودک ایر قیان  
 که قورقادر سن قوتاندین یمان  
 دیدی ای لامالار جنون بیخرد  
 که نونکانی لارنی بلینک اردها  
 ناووشقان بولورسن اولارنی کوروب  
 قوتانغه برابر کشی قاید بار  
 تخی لاف اورارسن ایا بی حیا  
 منیب آطینی چافغالی قیلدی دب  
 کوره دین جقوب آنجه کورنک لاشیب

لاما لومشاشیب جون قوفاریب غرو  
 بونورغون چریک اورنیدین قوزغالیب  
 شفا شاق خنجر جکاجک تیغ  
 جونان یاغدوروب نیری مرکی بلوت  
 ویا بر سروک یلغیغه نکدی شیر  
 جاراقا جوروقا قلیج لار اونی  
 بو قوملوقدا بولدی عجب سخت جنگ  
 مت قادیر ایردی خدا یار یوزی  
 شهید بولدی نچند دلاور بله  
 بو قسمی یتیب بر اوزه کافران  
 اولوب اولکونی ایکی یوز بش لاما  
 که جانکچون قاشیغه کریب قویدی باش  
 که جانکچون دیدی نه او جون قاشتمینکیز  
 که اسلام جریکی نجوک ایرایکان  
 که اورغان بو قاشیمدا لافینک قنی  
 ندین قیلما دینک لار ایرانلیک آنکا  
 خجیل لیقدا قالماق باشینی سالیب  
 که جانکچون نوکوردی یوزیکا باقیب  
 تمام لاما زنکی بولوب کوب خجیل  
 که بل لشکری نوش نوشیدین قباب  
 نولا موغ لارنی هلاک ایلادی  
 که اون حصه دین برسی قاجیب موکوب  
 بولوب ایردی اسلامیغه رو برو  
 شهالک لامالارغه نکدی کلیب  
 اجل سوداسی موندی بولدی قریغ  
 ویا نوشتی بولغای نیسنانغه اوت  
 ویا شیر برله نونوشتی دلیر  
 لامالار باشیغه سالیب غولدی نی  
 آقیب قان لاری بردی قوملوققه رنگ  
 نجه موغنی اولتوردی یالغوز اوزی  
 دلیری زمان زور آور بله  
 سری بی تنان ننی بی سران  
 کوره ساری قاجنی تمام روسیا  
 قلیب کبریه کوزدین نوکوب ایردی یاش  
 ندین یغلابان یرکا یاش ساجتمینکیز  
 نجوک فیلتن شیره نر ایکان  
 که بز ایر دیکان لاف قافینک قنی  
 ندین بولدی حالینک بو قسمی تبا  
 بولوب شرمساز نوردی یرکا باقیب  
 لامالار یوزیدین عرق لار آقیب  
 یانیب یورنیغه بولدی کوب منغیل  
 لاما زنکی لارنی قیلج کوب خراب  
 لامالارنی کوب دردناک ایلادی  
 نه یر چانکال اولسه شو یرغه جوکوب



تمام مال اموالنی غارت قیلپ  
 یانیب سونکیغه کتی بر مونجه سی  
 یتیب کلدی مؤمین اوزه ناکهان  
 بو دریغه کیردی کوزینی یوموب  
 عاشور باقی سردار ایردی باشی  
 شهید بولدی بارجه بولوب سودا غرق  
 شهید بولدی تونکانی لاردین همان  
 شهید بولدی لوسن بیله عرکولار  
 آنکا غجه یتنی بونورغون جریک  
 انیب زنبورک لارنی قالماق سیان  
 نجه کون شهیدلارنی ایزدیب نایب  
 که مؤمین ایلی یاشینی خون قیلپ  
 تمام اقربا غولجه غه یاندیلار  
 که اوز لشکری برله قیلدی جهاد  
 که مغلوب بولوبان خوجام یاندیلار  
 یتیب شاه پاشاه مزاری اوزه  
 شجاعت قیلپ آندا شیخ آخونوم  
 که یالغوز یغاج خلقی بولدی ذلیل  
 البیب نیغنی ملا آقبول امام  
 بوبارجه سیغه ایرکه بیگ باش بولوب  
 که قالماق یولین نوستی آن خدنک  
 که ملا صنی روزی باقی امام  
 نجه دختری نازنین فی البیب  
 که قالغان بوموغلار کلبب جمله سی  
 که دریا سری بولدی مؤمین روان  
 تمام آفتی دریا یوزینی تونوب  
 تمام یتنه یوز سکسن آلتنه کشی  
 بولارغه یتیب ایردی تقدیر حق  
 که ابلا بله لوسی بولدی نهان  
 یتنه نجه تونکان شهید بولدی لار  
 بولوب نجه آیماق بولارغه شریک  
 اوشول موع لارنی قاجوردی آران  
 که دریا بوییدا لحدلار قازیب  
 نمازین اوقوب آندا مدفون قیلپ  
 عمر خان خوجام موع سیان باردی لار  
 نولا موعنی قیلدی بو یردا ممت  
 بو موع ناغ ساریغه یوزلاندی لار  
 بو موع شیخ لاریغه سالیب زلزله  
 که موع ساریغه اتی نیری اولوم  
 جو همت قیلپ ایرکه بیگ شیر دل  
 که ملا نوروش برله توب خاص عام  
 چو ملا غنی لارمو یولداش بولوب  
 خصوص ایرکه بیگ موع بله قیلدی چنک  
 بو یالغوز یغاج خلقی دین خاص عام

بو قالماق لار برله قیلدی جهاد  
 قاغونچی و قاینوق چاغوستای ایلی  
 بولوب باش مونکا ملا روزی امام  
 توسوب موعلار آلدینی جمله سی  
 که هر کنت دا اولدی نجه یوز لعین  
 شیر خلقی موعلارغه کوب بار اولوب  
 بوموغلار کوره شهری اوزره یتیب  
 کوروندی کریب کفریلار شاهبغه  
 که جانکچون بولارغه قیلپ ایلتفات  
 دیدی نه طریقه بلان کلدینکیز  
 بو یولدا مسلمان کشی کوب ایلی  
 دیدی موع اونوبمیز شجاعت قیلپ  
 جهادلار قیلپ صفی لارینی یاریب  
 که مانجو صفت برنی قیلما نیک خیال  
 جهان ایجره یوق بز صفت ایک دلیر  
 شهرکا سولانیب بولوب سیز نهیق  
 قیان کتی ای شه سنینک جرعتینک  
 که آلتنه قونانغه کوچونک یتمادی  
 که خان دولتی کوروب هر برینک  
 سولانیب یتیب سیز موشو کدک بولوب  
 که جانکچون دیدی موعیا اورمه لاف  
 کلبب سیز که آزاراق قوناندین اونوب  
 جو موعلار بو کنت دین اونوب کتی فافت  
 بو کنت لار ایچیدین بهادرلاری  
 علم شاه شیخول بیگ بله خاص عام  
 که جنکی جهادلار قلیبان بسی  
 که هر کنت کنت دا ایلاب کین  
 کوره ساری اونکوزدی دلدار اولوب  
 که دریایی خونخواریدین نیز اونوب  
 ندور شاه کویاکی کمره بغه  
 ساریغ فوته برله بریب یخشی آط  
 که توقوز ترادین نجوک اونونکیز  
 نجوک اونونکیزلار بولاردین دیدی  
 که شیردک بولوب طرفه قوت قیلپ  
 که اسلامی لارنیک سراسین بریب  
 جو آلدیمدا مانجو ایرور خسته حال  
 که اندیشه میر یوق اکر کلسه شیر  
 که بارمو بو مانجو صفت ایک ضعفی  
 بو انصاف مودور قایددا دور قوتینک  
 بو طعنه یاشینکدین مدام کتمادی  
 قنی ایر بولوب جان فدا قیلغانینک  
 اروقلا کوزونک لار نوشو کدک بولوب  
 ایرانلارنی کورمای اوروب لاف قاف  
 که بعضینک اولوب بعضی یردا موکوب

که اسلامی بزنی هلاک ایلادی تمام لویهنی دردناک ایلادی  
اولوم رختیغه برمدینک دیب که باج ساناب ینته یوز کفریغه اوردی کاج  
جیدالمای بو کاجیغه کلدوک نجیب اولوم خوفیدین نامبالیمه ججیب  
که جانکچون تختیدین اوزین ناشلادی جیدالمای کوتن باشینی قاشلادی  
یاییلدی جهانغه فر وکتی سوز سرطان کریب بولدی قاتیغ نموز  
کریب قلعه سیغه قبالی خطای که کبرداب آفت دا قالدی خطای  
کورار ابردی هر کون قرین آجینی دوامت یدی غصه نینک کاجینی  
خرد جامیدین می تونونک مغیبه تکلم نوزای می ایجیب برنجه

### القصة قالماق طائفه سی جمع بولوب توقزترادیکی بر

مینک بش یوز اوبلوك مسلمان لارنینک قصدیدا آطلانغانی ایرمظلوم رسیده  
نارسیده اوغول قیزلار قاجیب دریادین اوتارمیزدیب دریا بویغه جمع  
بولغانی قالماق لار بولارنینک مال اموال لارینی غارت قیلپ اوبلاریکا اوت  
قبوب دریا بویغه قوغلاشیب کلکانی مسلمان لار اوزینی دریاهه  
ناشلاب ینته یوز سکسن نجه مسلمان دریادا شهید بولغانی نینک بیانی

قلم غمدا باشینی ایلاب قرا صحایف یوزیکا سچیب دور سبا  
زبان بلبلی قیلدی آنداغ فغان فغانیدا قیلدن بو سوزنی بیان  
که موغلار جونکی کوشون امبال دیکان ینته سولامه آغزی نامبال دیکان  
اوجونچی لعین آتی مونککو نمور چرای شباقیغه باقسانک کمور  
تولا موغلارنی الیب اوج لعین کلپ نوشنی توقوز نراغه یقین  
ایشتب بو غوغانی سردارلار نه سلطانیه نیز ایباردی خبر  
ایباردی فینب تورق قنار نامه نی شوی شوکت آخونغه هنگامه نی

کورونک شوکت آخون بوخطنی اوقوب کولشکر ایبارماس ایدی سوست نونوب  
علی بیك عاشورباقی بیك مینک بکی بوایکو ایدی اوشبو کنت لار بیکی  
دیددی یورتیمزنینک یولی کوب یراق که بز بارغوجه یورت کورارلار فراق  
چریک نینک تولاسی تمام موندادور که موغ کلسه اول کنت دا کیم جنک قیلور  
که مینک ایکی یوز لشکریم موندادور چو اوج یوز کشی مالیمیز آندادور  
بوکون لشکریم برله رخصت برینک ویا کنت میز عهدسینی آلبینک  
کونکل ملکبغه طرفه وحشت نوشار باشیمزغه غم براه محنت نوشار  
دیددی آخونوم لشکرینک نی الیب بو بیك لارکا رخصت نی برماک همان  
اعلی خان بله توخته آخون همان الیب نجه آق آوی آلا باره گاه  
بو نورغون جریک یتنی قاش کنتیغه یوروبدور که نیلخا سیان بوزلانونب  
تمام موغلار بش سلاردین اوتوب بونورغون جریک برله نیلخا سیان  
موننی آنکلادی بولدی قایتیب روان دورون جین دیکان یرکا نوشنی کلپ  
نجه کون یوروب نیلخا اوزره یانئیب ندور کم خبر یوق خبردین اثر  
یورار موغلاردین که یوقنور خبر کلپ بردی سردارلارغه خبر  
تاغ اوزره بار ابردی قراول جیلار که لینککو دیکان یرکا اوت لار قبوب  
دیددی موغلار بش سالاردین اوتوب شراره اوروب اوت چقارلار تونون  
که توقوز نرا خلقنی قیلدی خون تمام لشکر اولدی سونکیغه روان  
موننی آنکلادی سروری مؤمنان که توقوز نرا خلقنی قیلدی تنک  
بولار یتکوجه موغلار قیلدی جنک چافار ابردی مؤمین نی موغلار بیتیب  
تمام قاجتی لار آه افغان جکیب بیتیب کلدی تمام مؤمنان

شمس الدین خلیفه فی سرور قلب مفتی روزی آخونی نیز کلنوروب که سردارلاری قلب جا بجا ینکی بارهگاهه تمامی کلب ینکی بارهگاهه ایچره آرام آلب تمام مؤمنان تنج بولوب نجه کون کونی ایردی جانکچون شهی کافران ایشتی لعین بو صفت لیک خبر نوکانیب ایمیش بربرین اولتوروب حل اوشبو وقتیدا بی سر ایمیش که سلطان امیر جمله بولیش هلاک بوسوزنی ایشینیب لعین بولدی شاد که سردار کفارغه بردی خبر کوروندیکه جانکچون دارین کلب دیدی ای شها سنکا بولدی نه ایش دیدی بو لعین برکا یوزلاندی بخت جو باش سیز قالیب دور که اسلامیان ارادین کونارکیل تمام خویرانی که اسلامی لارنینک بری قالماسون باریب شهریننک قلعه سیننی بوزوب که آلفیل خزاینه اموالینی کودارین دیکان کفریغه باش بولوب

ندور سروری قاضی اصغر قلب بیت المال ایشتی آنکا نافشوروب جوسی دنگدا نوزمیش بولک بارهگاه هر آدم اوزی وابگاه لار قلب که مسرور اولوب بوردی عشرت قلب قیلور ایردی دایم که خوشلوق اویون کرسنه بولوب بولدی کوب ناتوان جو اسلام ارا قالمادی بخش سر مسلمان مسلمانغه دشمن بولوب غریب قوش کبی جمله بی فر ایمیش حل بارجه مؤمنین ایمیش دردناک سپاهلاری کلنور دیدی موندان فات یقیلدی تمام کفری اهل سقر که چنک لویه لار اهل خاین کلب نجوک شادلیغ آلدینکا کادی پیش که اسلامی لار حال بولیش که سخت اولار اوستیکا نیز بولونک لار روان که تونکانی لارغه سالیب نیزه فی که اطفالینی اولجه دیب آلماسون تمام خانہ فی اوت فیونک کویدوروب که حایداب کلینکلار تمام مالینی که چنک لویه لار آنکا یولداش بولوب

الب یننه مینک یننه یوز کفرینی ایشتی بو اخباری تونکانی لار دیدی شاه اگر کلسه قیلغوم جهاد خطایلاری شه کوزیکا ایلدی مع القصه نونده کلب اهل بوط بار ایردی مسلمان قراوللاری قواش قاضی ایردی قراول بشی قراولغه کلدی بو نورغون عدو که غالب کلب لشکری اهل بوط بواوتنی کوروب صبح دا غازیلار خطای لشکری بارهگاهه یتیب نوشار بارهگاهه ایچره نیری خدنک که اوق داروسیدین تونون لار قوفوب بو قسمی جلددا بولوب جاشگاه ینار خوف اتیب مؤمنان آرقهغه مونی کوردی تونکان دلورلاری که آنداغ اوزین اوردیلار کفریغه خطای لشکری کلنورالمای که تاب سونکیدین قاووب بارجه اسلامی لار هلاک ایلادی یننه یوز کفرینی کودارین بله نجه جونک لویه لار که جانکچون قاشیغه کربب یغلادی

روان بولدی یولغه الب جمله فی مسلمان امیریغه بردی خبر مکر کلماسه اول فو المراد آنکا بارغالی هیچ یراغ قیلدی تونونلارنی ایلاب که مثلی بلوط قراول ارا نجه پردلاری خطای راهبنی نوسماق ایردی ایشی قراولچی لار هم بولوب رو برو قراولجیلار اوی کا قویدی اوت تمام جونک کجیک بارجه اطلاندی لار که تونکانی لارغه تفک لار اتیب بوتونکان خطای ارالاب قیلدی جنک که آواز قیقاس جهانغه بولوب عجایب قزیغ بولدی بو رزمگاه تمام کوز توتوب قاجقالی دالداغه یلانکاج بولوب کیردی پردلاری خطاینینک اولوکینی قیلدی دوبه یننه قاجنی کفار کورهغه قاراب قلیج یورونوب جمله تونکانی لار روان بولدی دورخ ساریغه جانی که دالویه لار برله چنک لویه لار دیدی لات زیرامید قیلندی



الیب نامه بارغان کوجار شهر یغه  
 که دارا خطیب نینگ اونیدین نونوب  
 آنکا کیدوروب شیخ الاسلام اینکل  
 سالیب آستنیغه لطیف کورقه سین  
 جونک آخون منولی آخون نوروش  
 ایکوغه فریجه و دستار بریب  
 ایکی کون نوروب کلدیلار غولچه غه  
 تمام واقعاتنی بیان ایلادی  
 ایشتیب دل شه بولوب فاره لار  
 یتیب کلدی خوجام نیاز یوزبکی  
 صاید خان اشینی عیان قیلدی نیز  
 دیدی قاید باردی اوشول بی نوا  
 بوسلطان بو سوزنی ایشتماک همان  
 بو آخون قتیب خط بله نامه نی  
 شه بوغاجیغه ایباردی انی  
 شه بوغاجیغه یتیب ابردی خط  
 صاید خان نی ایزدیب تمام چقنی لار  
 یورور ابردی خلق هر طرفنی باقیب  
 بروغه یولوقنی یلانکاج کشی  
 یلانکاج یورودور بولوبان غریب  
 نموز نابشی دین بولوبان قرا  
 گیاه یلدیزینی قیلیبان غزا  
 بو کونده توشیب میز بلا بحر یغه  
 کوروشنی کلیب بارجه عدره قولوب  
 بولارغه بریبان طعامی ینکل  
 بریب آزآز دین توخو شورباسین  
 بولار یغلاشیب قیلدی ناله خروش  
 یمانو ایلی هم کوروشنی کلیب  
 کوروندیکه شهغه کریب اورداغه  
 که قالماق ایشینی عیان ایلادی  
 شهیدلار اوچون قیلدی کوب زاره لار  
 ینه رحمة الله دلیر سوز بکی  
 یمانو سیان دیب بیان قلدی نیز  
 دیدی کتیلار سوبی توقوز ترا  
 یورک اورنه نیب اوردی آه فغان  
 شه بوغاجیغه ایباردی انی  
 نافینکلار دیدی صاید خان خوجه نی  
 سپالار یغیب لشکری بیعد  
 چونان کوه صحرا کزیب باقنی لار  
 کورونسه قرا آندا نیزاط چاقیب  
 اوزی نوجوان قورساقی آج کشی  
 که نشنه کرسنه یوزی سارغریب  
 قورساقی آجیدین کوب اوروب سخت آه  
 که انفا قیلالمای که آق قرا

اولومکا یقین بولیش اول بینوا  
 بو آدم دیدی ای غریب بیکی  
 سورادی دیدی کیم ابرور آطینکز  
 اوروب آه دیدیلار کوچاری منم  
 آطیم خوجه صاید دیکان من ایدیم  
 دیدی هم شهیدلارنی قیلدی بیان  
 بو آدم آقیزیب که خونی جکر  
 کلیبان سپا ورعایا همه  
 صاید خان خوجامغه لباس کیدوروب  
 شه بوغاجیغه آلیب کلدی لار  
 یازیدا دیدی قورساقی آج خوجام  
 یلانکاج لقب برله شهرت نافیب  
 کوروشنی کلیب شوکت آخون بله  
 معین انیب خوجهغه باره گاه  
 قیلب خطیب آخونغه زر ایلنقات  
 کتور ساقیا جام شوقیدین  
 کونکل قانونی جون صدا ایلانسون  
 زبان بلبلی هم نوا ایلانسون  
 القصه مسلمانلار باره کانی یوتکاب سی دنک دیکان یرکا برپا  
 قیلغانی ینه کوره شهریدین نورغون لشکری کفار جقیب قراول جیلار نینگ  
 اوی کا اوت قویغانی ومومین لارکا الله تعالی فتح نصرت عطا قیلغانی  
 ایا عذلب نغمه ساز قیل خیال کیک سی سمنو باز قیل

که باران یا غار هم شی داج ایدی  
موزات سوپی غه کبردی غواص صفت  
نکس کا اولاندی نوکاندی بو آب  
یتیب سائک لنگرغه بولدی کجه  
بو نون عبد قادیر خلیسم کلیم  
دیمیش ای بلام نیز قوفوب یولغه مانک  
قبوب باقسا نون شی اول ایرور  
ینه باقی نیز کنی کوز اویقوغه  
دیدى قبلما دینک شیخ سوزیکا فسند  
که نیز قوفتی آخون انیب ایردی نانک  
فجیب کبردی آخون کامار ایجره نیز  
بو جانکالی آفتوردی ایلاب کمان  
بو آخون انیب خوف کاماردین جعیب  
که نیز آلدیراب یولغه بولدی روان  
شیشیب آلتی جونک بلیق دک بولوب  
کورارلار انینک بارجه اعضاسی قان  
خیالی اوزین ناشلاغای بحر یغه  
بو آخون دیدی های نجوک جان سن  
دیدى نسلی انسان کوچاری اوزوم  
انیم ایردی عیسی کوچار شهریدین  
بو آخون ایشتیب بولوب طرفه زار  
فقا یفراغین ستر عورت قیلپ

بو آخون برهنه یلانکاج ایدی  
شناورلیک ایلاب بولوب قاص صفت  
نکس بحرینی یوردی نیز یقالاب  
بو سائک لنگری ایجره قوندی کجه  
بشاره بریب دور نوشیکا کرب  
نولا یانماغای سن یغین بولدی نانک  
دیدى بوصفت نوشکا بولمای غرور  
کرب دور نوشیکا اتاسی ینه  
بو نون کتماسنک جانغه یتکای کرزد  
کورار موع طرفدین پدید بولدی جانک  
نجه نن عدولار باقیب کلبی ایز  
که نیز آلدیراب یولغه بولدی روان  
عدو بارمو دیب هر طرفکا باقیب  
دوجار اولدی بر زخم دار ناکهان  
یوروب دور یلانکاج اییق دک بولوب  
خطیب دین فجیب بولدی سوغه روان  
قونولغای جوکوب بحری نینک قهریکا  
شیاطین پری یا که انسان سن  
همان مینک بلاغه دوجاری اوزوم  
اونالمای یوروبمن اوشول بحریدین  
نوشوب بولوشوب زار ونزار  
بری برسی برلان کوروشتی کلیم

اونوب ایردی اوج کون بولوب آج زار  
ایکو قول نوشوب اونوب بحریدین  
که روزانه ایلاب سونینک لایلی  
ینه آلتنه کون آج زار کردی راه  
بولوب آج آفاردی هرایکی کوزی  
تفاوت قبلالمای یراق یغین  
آشیب حدیدین بو کرسنه اونی  
یغیلدی زمین غه جو نارنوب داراز  
خطیب آخون اولدم زمین فی سیلاب  
قاراب باقسا ایرمیش ناروغان بیده  
که حویدا وشکرا الی الله دیدی  
که عیسی دیدی سیز بولوب سیزجنون  
کرسنه کشی شکری اینماق ندور  
اولوم وقتیدین بز اونوب میز دیدی  
ایشنکیل سوزومی ایان ترکی ناس  
قیلب گفتکولار بو یردا ایسکو  
قاراب کورسه یانور یلانک ایکی دوز  
برهنه ایکو باش ایاغی یلانک  
البب نبر مبلطیق بو کورکان کشی  
یراقدین دیدی ای ایکو جن موسن  
یلانکاج یانیب سن عراقچی صفت  
خطیب آخون ایدی مسلمان ایکو

که نان یادی برله بولوب بیقرار  
کرسنه یوروب فان کتیب جهریدین  
ایجی فی سوروب قویمدی حالینی  
که حرمان یورارکا قوروب جکتی آه  
زبان قالیب دور اوقولمای سوزی  
فرانکغو کوروندی بو روی زمین  
که یولغه یورالمای هر ایکی فونی  
بدن دین بو جان جقالی قالدی آز  
کیاه قولغه آلدیکه اوبدان قاراب  
بیده فی کوزیکا سوروب ایلکیده  
یانیشنی بو کون فضل الله دیدی  
کشی جان چقاردا قیلورمو اویون  
اولوم وقتیدا هزله قبلماق ندور  
که مؤمین الیکا یتیب میز دیدی  
که قالمای هرکیز بیده ناریماس  
که آذان اوقوماقغه قوپنی برو  
بری برسکا سوز قیلورلار هنور  
دیدى دوزمودور یاپری یا سرانک  
تیاق لار الیشیب ینه اوج کشی  
ویا دوز ترار خود بین موسن  
بولوب شام داغای راق قراقچی صفت  
ستم دیده بز اهلی ایمان ایکو

که قوی اولتوروب سیرنی مهمان قیلای  
که دارا خطیب ایدی بو حیلہ دور  
تمام موئمان بولدی یولغہ روان  
کلیب هر طرفدن کوب ایماق لار  
نوسوب راهنی موغلار قیلدی جنک  
عثمان خلفبیز ایکی اوغلی بسلہ  
که صادق صادیر صنی بارجه سی  
قرا برلہ رزاق قاجب آرقه غہ  
صاید خان خوجام رحمة الله دلیر  
قاجیب نیز نیز بواوجی اوج طرف  
که بالغور قاجیب ایردی دارا خطیب  
خطیب سونکیدین سوردی کوب موغلار  
که فوتلاشتی آطی یقیلدی خطیب  
فیازلیدا توتی قولین باغلابان  
البیب باردی حایداب شونا ساریغہ  
لاما زنگی لار اوی ارا اولتوروب  
که خورجون فی آلدی آجیب نامه فی  
کوروب زر فوته برلہ زر جامہ فی  
بنہ آلدی آلتون غلافلیق قلیج  
دیدنی موغلار کیمسه نینک ای قونان  
دیدنی خطیب آخون بوجملہ منینک  
نچوکیدین کبارسن خوجہ بولماسانک

بولونکدا نصیق عزیز جان قیلای  
بو یردا نوشیب یانسا بولغای خطور  
نکس نینک نوزیده کورندی نمان  
که مینک نجه یوز بولدی قالمای لار  
نکس نوزیکا قان بلہ بردی رنگ  
خوجام نیاز آخون که نوردی بلہ  
شہید بولدی اول یردا اللیک کشی  
خوجام نیاز یوزبیک موکوب دالداغہ  
خوجام نیاز یوزبیک اوجی بولدی بر  
که دارا خطیب قاجنی لار بر طرف  
فیازلغ دیکان برکا کلدی بتیب  
آطین چافیشیب جقاریب نوغلار  
سالیب موغل سنننن جراحت اینیب  
فیاده قیل بولدی یولغہ روان  
که باغلاب قیوب آق اوی آلدیغہ  
بو آخونی نیز آلدیغہ کلتوروب  
البیب ایلیکیکا مولوی جامی فی  
که زرین کلاه زرین عامہ فی  
نزیب اعلہ زرینہ صافلیق قلیج  
دیکیل راستی فی هم کرک بولسه جان  
قولونکغہ نوشیب دور بولوبدور سنینک  
ویا بر حاکیم یا که شه بولماسانک

سیدزاده بولسانک یاشونمہ بو کون  
دیدنی من ایلا شہریدین خط البیب  
بریب نامه خط فی کوچار خانیغہ  
بولارنی اوشول خان بریب دور منکا  
منینکدا امانت ایکان بو بولک  
ایشیب کتوردیکہ نورت موغنی  
قورانیبک ناشیدا باشینی کسینک  
البیب یوردی موغلار باشین کسکالی  
البیب باریب ایردیکہ بر موغہ راه  
اولوم وھمیدین سوزکا کلماس زبان  
چواولتورماين موندی کلتور دیدی  
لاما زنگی لار ایجنی نوندہ عراق  
که یغلاب نوکل خداغہ قیل ب  
دم آلمای دیدی یا کریم یا کریم  
منی ساقلا یا احفظ الحافظین  
کریمیکمی بی مثل مانندہ سن  
بو بی رحمہ لاردین منی نوت امان  
خیال آطی فاتی کیلی قایغوغہ  
دم آلمای یاغار ایردی باران بوتون  
که اویغانسا کورمیش اناسینی نوش  
بو آخون نوکل خداغہ قیل ب  
بولوب ایردی آنداغ قرانکغہ جهان

اوزونک قوتیغہ ایشانمہ بوکون  
قیلیب طی بویولدی کوچارغہ بتیب  
دعا ایلا دیم من اینیک جانیغہ  
بولور برکونی دیب کرک لیک سنکا  
بوخالته بولک سنکا بولدی کرک  
ساورغیل دیدی بو قونان نوغینی  
قفس ایجرہ سالیب ایشیک کا آسینک  
قفس نینک ایجیکا سالیب آسقالی  
که اولتورمہ دیب جفتی اویدین صدا  
نخی اوت کوروندی کوزیکا جهان  
آق آوی آلدیدا موماغہ باغلادی  
بو آخونغہ یوزلاندی درد فراق  
شکسته یوزین قبلہ کاغہ قیل ب  
نخی اسم ذاتینک رؤف الرحیم  
نرم قیل ای ارحم الراحمین  
همہ بنده دورمیز خداوندہ سن  
بحقی نبی الامان الامان  
که باغلیق توروب کتی کوز اویغوغہ  
بولوب مست موغلار بولوبدور جنون  
نخی اونک ایاغی اونک قوی بولدی بوش  
بو بندی کران دین اوزین آجراتیب  
فجیب نیز نیز یولغہ بولدی روان



گویا خان بر کون ابدی طرفه شاد  
 دیدی ای خردمندی شاهی عجم  
 عطا قیلدی حق مونجه دولت سنکا  
 که عرضیم ایشیتسانک برای خدای  
 نه بولدی ایکی آندا فرزند زن  
 سنکا کلتوروب شاهدین نامه‌نی  
 بو سوزدین شهغه خجالت یتیب  
 بریب بر درودی دلائل آنکا  
 که دارا خطیب‌غه بریب خامه‌نی  
 که ناصر خطیب‌غه دیدی سیز نورونک  
 که موندنا نورار مفتی موسی نخعی  
 ایلا ساری دارا خطیب باش بولوب  
 قرا برله صادقی رزاق تمام  
 خوجام نیاز یوز بیک صادر صنی  
 صاید خان باش بولوبان ینه  
 که بارسون نخعی رحمة الله جوان  
 بو جمله ایلا ساری بارسون دیدی  
 بولارغه بریب زرین عمامه‌لار  
 بولار خوبلاشیپ بولغه بولدی روان  
 موزا طدین اوتوب قطع منزل اینت  
 که موغ‌دین بولارغه بولوقتی برو  
 عزیز یوز بکی لار بو موغنی توتوب  
 قیوب ناصر آخون آنکا قیلدی داد  
 خدا ایلامیش سیزنی کوب محترم  
 بریب کوب سعاده وعزت سنکا  
 نوروب میز بوشهرینکدانیک آلتنه‌آی  
 نخعی شاه‌دین کلتوروب میز سخن  
 که نیز برمدینک سن جواب نامه‌نی  
 خجالت اسبدین ملالت یتیب  
 اوقوب ورد قیل دیب حمایل آنکا  
 عنایت قیلب مولوی جامی‌نی  
 مت قربان آخون بله اولتورونک  
 ینه بارسا بارسون که عیسی نخعی  
 خوجام نیاز آخون موبولداش بولوب  
 بولوب اللبک الله تمام خاص عام  
 ایلا ساری بارسون قیلب جرعتی  
 که عثمان خلیفم دو فرزند بله  
 اسماعیل عزیز یوز بکی پهلوان  
 ناصر خطیب آخون فی قالسون دیدی  
 نخعی بخشی اط زرنکار جامه‌لار  
 که بول‌طی اینتیب هم بولوب شادمان  
 کلب ابردی شانو دیکان کا یتیب  
 بو قالمق کیلور نیز نیز روبرو  
 کتوردی خوجام آلدیغه قورقوتوب

دیدیکم سورانک لار مونینک آطی کیم  
 نه بردین کیلور بو نه برکا بارور  
 دیدی سورسه آطیم بولاجی درور  
 که بار موندنا بر مونجه قالمق اوی  
 اوزوم نامراد بر اوتونجی ایدیم  
 بو آرموغ لار سیزنی کورماک همان  
 دیدی نیز بارغیل خوجام لار کیلور  
 شونا آغزیدا میزبانلیق اینار  
 همه بخشی ایشغه یباردی منی  
 که دارا خطیب ایدی اوغری اوزی  
 که بیزارغه قیلدی بو تلپیس لبق  
 باشیغه چاقیب اولتورونک لار مونی  
 عزیز یوز بکی ایدی اولتورماکیل  
 بونا جیم ابرور قیلماغای کذب سوز  
 غلط سوزنی قیلماقس بو قالمق اوزی  
 دیدی آنداغ ایرسه جو برکا بارینک  
 بو قالمق بله باردیلار تورت کشی  
 ولی بار ایکان آندا بش اوجه اوی  
 دیدی آز ایکاندوک بو یردا عدو  
 یانبیب خوجه لارغه خیر بردیلار  
 خوجه آلدیغه باردی موغ پیش باز  
 دیدی موغ لار ایکی اوج کون نورونک  
 که اولادی کم آطی کم ذاتی کم  
 بو موغ دوزمو دوریا که جاسوزم دور  
 عزیز یوز بکی بزکا فاجی درور  
 که هر یردا بورماک بو خلق نینک خوب  
 که فرزندلاریم برله نونجی ایدیم  
 منی آلدینکزلارغه قیلدی روان  
 خیالی نمامینک فی مهمان کیلور  
 دعا لار الیب سیز آندین کنار  
 منکا ظلم قیلماقغه انصاف قنی  
 باری حبله بالغان بو قیلغان سوزی  
 اولوم‌دین قتلواقغه ابلیس لبق  
 که اوتغه یاقیب کویدورونک لار مونی  
 منینک ناجیم ابردی که کویدورماکیل  
 بو قیلغان سوزینی بلینکلار که نوز  
 کهان سیز ابرور اوشبو قیلغان سوزی  
 نجسه موغ بار خبرینی آلبینک  
 شونا آغزیغه باردی یوقنور کشی  
 که اوتلاب یورور نجسه آط بجه قوی  
 نجوک جنک قیلالغای بولوب روبرو  
 شونا آغزیغه نیز یتیب کلدیلار  
 قیوب خوجه آلدیدا نذر نیاز  
 اوشوقسه سحرردا روانه بولونک

دیدنی آخونوم بو کورونگان نمه  
دیدنی بارجه آدم بو قالمای ابرور  
جونک آخون دیدیلار نه قیلمای کرک  
اون ایکی کشی برله سعد الخطیب  
باریب موغلار برله سوزلاشتی لار  
که ششفر البیب موغلار آیلکیکا  
سالیب موغ ممت شاه دلیرغه سنان  
شهید قیلدی اون ایکی آدم بله  
بولار سونکیجه نجه یسوز موغلار  
قتولدی قاجب بو اون ایکی کشی  
زییده یغوب ساساق آخون فی هم  
بولار موغ ارا قیلدی تجاری لبق  
نوتوب اهلی تجاری نورغون بلید  
کوروب آخونوم لار قیلب تیز فرار  
که بر کونده کوب راه لار طی ایتمیب  
اولوغلارغه آخون بیان ایلادی  
بولوب مفتی آخون بسی بیقرار  
تمام اقربالار نوتوشتی عزا  
شهیدلار تنی کتورماک اوجون  
که نورغون جریک لار شهیدنی البیب  
انا اوغلی نینک طابوتینی کوروب  
کریبانینی فاره فاره قیلب

انینک خوفیدین دل قیلور واهمه  
غرض مال تجاری آلمای ابرور  
دیدیلار که آلدیغه بارماق کرک  
یتیب باردی قیلماقه آطین چاقیب  
که ششفر اوروشماق فی کوزلاشتی لار  
که مغرور قلیشیب اویون کولکی کا  
سعد الله خطیب فی نوتوب شولزمان  
بولار قاجتی افغان ماتم بله  
که سوردی فلک کا یتیب نوغلار  
شهید بولدی اول یردا اون اوج کشی  
بولار نورت کشی ابردی کوردی سم  
که موغلار قیلب انجنان خوارلیق  
بونورت تنی اول یردا قیلدی شهید  
آطین قاجی لاب آرقه سیغه قرار  
که آخیر نجه کونده کلدی یتیب  
نه ایش اونی آتی عیان ایلادی  
که فرزند اوجون یغلادی زار زار  
نوتوب بارجه ماتم کیبشتی فرا  
کشی بویرودی نیزیتورماک اوجون  
نجه کونده کلدی شهرکا یتیب  
انا کبک ینکلغ بولوب چویرولوب  
انا تبرمالاب یوزنی یاره قیلب

آناسی یاشینی قیلب یرکا ریز  
انا وانا دیر ایدی وای بلام  
وجود باغی نینک نو نهالی بلام  
که افلاک دل آفتابی بلام  
انا بدنی ایجره جانی بلام  
بو نوع بولار تعزیت لار توزوب  
که آخر بدن فی سالیب نعش غه  
البیب یوردی بربر کوروستان سری  
جسدنی که اوز منزلیده قیوب  
نوتونک سافیا شاد اولوب برکا می  
بو می دین آجیلسون نجیل کلی

اناسی قیوب پای طابوت فی تیز  
که شیرین زبان یوزلاری آی بلام  
خرد کلشنی نینک کمالی بلام  
بغیر گنجی نینک ماهتابی بلام  
انانینک که روح روانی بلام  
اولوغلار کلیب تعزیت یتکوزوب  
سواره قیلیبان یغاج رخس غه  
اوشل خانه وحشت غمبستان سری  
که نار قاشتی لار خطم قرآن اوقوب  
ایجب شاد بولوبان تکلم توزای  
نوا ساز قیلسون زبان بلبلی

القصة اولوغ لار قالمای یورت باش سیز قالغاندا یورت  
خلقی جمع بولوب ملا شوکت آخون فی سلطان کونرکانی وکوچار شهریدین  
صاید خان خوجه ودارا خطیب لار نینک کلکانی صاید خان خوجه غه یلانکاج  
خوجام دیب آط قبولغانی

سوزیکم بیان قیلدی سوز ناقلی  
ایلا خلقی ایردیکه بی سر قالیب  
که یورت شوکت آخون قاشیغه کلیب  
جقاردی قلیبان اورنک اوزره شاه  
بو آخون بولوب شاه چالیب شادیان  
سوروب دوری شلیقدا نچند زمان  
ایشنکیل روایت کوچار خانیدین

بو قسمی دیبیش ناقلان عاقلی  
یورور مرغ دک بارجه بی فر قالیب  
انی شه کونرماک سوزینی قیلب  
عدالت ماب رعیت پناه  
عدالت قیلب یورت فی ایلاب آمان  
که نچند زمان امان اولدی جهان  
که دارا خطیب نینک نه هولغانیدین

دیدى ابر ايسانك اى خوجه جيق بويان  
بناگاه خوجه آطفه بولدى سوار  
ايشيكنى آجيب چقتى آطين چاقب  
احمدخان غضبناك جولان قىلب  
شهردين جقيب كتى تونكان سارى  
كوروب خوجهنى مسجدى دين جقيب  
الب كيردى نيز مدرسه عالي غه  
خوجامنى جريك كا تونوب برمدى  
كه سلطان ياكور تونوب محترم  
كه خوجه توروب موندانچند زمان  
باشينكنى آلورميركه چقماق همان  
عزيز پهلوان فيلته غه اوت يقار  
خلايق كوروب هر طرفكا قجيب  
خلايقنى هر يان كرىزان قىلب  
كه تونكانى ياكور سلطان سارى  
كه تونكانى لار بارجه اكرام قىلب  
كه اخلاص ايتب خوجه نينك آل غه  
خوجه قاشيغه كيمسه كلنورمدى  
بريب خوجه غه تون معاش درم  
بولوب غلبه فست بولدى لشكر امان  
شيخ الاسلام محمد منصور آخون سعد الله خطيب قواش  
حاجى آخون قنارليغ بكرم بش تن مؤمنين بله كوچارغه بارماق بولوب جيك  
ديكان بركا ينگانده قالماق لار بله درقناده بولوب اون اوج تن مؤمين  
شهيد بولوب موغلار غالب كليب شيخ الاسلام منصور آخون اون ايكي  
تن مؤمين برله يانيب كلكانى

بو ينگليغ ديدى بركا سوز نافلى  
اوشول وقتدا سلطان ايردى حيان  
بار ايردى اوشل وقتيدا بر جوان  
زباندار خوشخوى عاقيل ايدى  
انا قويغان آط باشدا منصور ديب  
بلى جونك كشى ايردى اولادى جونك  
نكلم شېستانى نينك عافلى  
تخى بولماغان ايردى اول شه مام  
اوزى شيخ الاسلام شيرين زبان  
كه اخلاص مقاميدا كاميل ايدى  
خلايق قيوب دور جونك آخون لقب  
بوايرنى جونك آخون دىك ايردى اونك

قربنداشينى كجيك آخون ديكاي  
كونى چرلانيب شاه جونك آخوننى نيز  
نجه الحى باردى قالبب كلمدى  
ديدى آخونوم اى شها من باراي  
بوسوزدين بولوب شاد مسرور شاه  
قواش خطيب آخوننى جون يار ايتب  
كه همراه بولوب مهراندين شانك بكى  
ابوالخيرى موزين بله اول عظيم  
كه جونجى مهر باقى برله جوروق  
مهيّا بولوب بيست وينج تن همه  
بولار قلعه دين بارجه قىلدى خروج  
بولار شور غوغاسى حددين آشيب  
تمام ياندى لار اونكاريب بحر يدين  
كه الفصه دريادين اونماك همان  
بوروب كتنى لار راه لار طى ايتب  
كهى كوه ارا اردبال لار آشيب  
كهى راحت باغ بوستان ارا  
بولوقسا نوشار ايرديلاز بخشى جاي  
كه بربركا ينى آنارلار جيك  
قولاقفه ينيب راهزن لار اوى  
پديد بولدى اول يرذا ايماق لار  
نجه يوز لعين توردى يولنى توساب  
كه راست آتيني هچ كشى بيلما كاي  
ديدى نيز كوچار شهر يكا بارسانكيز  
نه ايش بولغانينى كشى بلمدى  
كه بارغان كشيدين خبر من آلاى  
مهيّا ايتب جمله زاد راه  
كه سعد الله آخوننى دلدار ايتب  
ينه يوسف آخون كه مشرب بكى  
ارابوز بكى دين ممت شاندېم  
ينه اوزكانينك اسم يادېمدا يوق  
كيبب بارجهسى جبه جوشن همه  
اوزانماق اوجون چقتى خلف فوج فوج  
بجمل ليق نيلب خبر باد ايلاشيب  
كه ايمين بولوب راه زن قهر يدين  
جوميس كانى ساريغه بولدى روان  
نليده مدام يادى حى ايتب  
كهى ناش بناسب كاهى سولار كجيب  
كهى كوردى كلفت ركبستان ارا  
كه بب شادوى هم ايجيب آندا چاي  
نمور تيرانيب سالىدى آندا يورك  
ندور راهزن اهر يمين لار اوى  
نه ايماق خونخوار قالماق لار  
نورار ايردى آدم قانيغه سوساب



بو قسمیدا خلقغه کورونماس ایدی  
 کونی فوجی محمود بولوب درغضب  
 بو کون خضر خاننی نافینکلار دیدی  
 دیدی خضر خاندین کتورسه خبر  
 آنکا کبکورای نجه قات جامه لار  
 نخى میندورور من آنکا بخشى آط  
 بوسوزلارنى آنکلاب که حاصل کلام  
 نافیب شهنی آی دونک دیکان جایی دین  
 اوزی نینک آطبغه سواره قلب  
 آلیب کیردی احمد خوجام فاشیغه  
 دیدیلار مونینک نیز ایشنی قلبینک  
 شهرنینک ناشیغه جقارماتی همان  
 بو آطنینک بوق ایردی یورار قونی  
 فضا یتى آندا تغیلدی بو آط  
 ایمن نخته دیرلار بو ایکی فلید  
 نخى نارتماغان غجه لب اوزره خط  
 قالیب خضر خان نسلیدین بردلیر  
 ینه دانیال بیکنی نافیب جافیب  
 بناگاه بو لشکر شهرکا کلب  
 که سلطان نینک هم اورداسینی بولاب  
 جهانغه تولوب ماجرا غلغل  
 که اشیاء مؤمیننی غارت قلب  
 قبان بارغانین کیمسه بیلماس ایدی  
 که بر نجه لارغه بریبان ادب  
 بیابان شهرنی باقینکلار دیدی  
 ویا اولتوروب برکا کتورسه سر  
 نخى باشیغه زرین عمامه لار  
 فقیر نامراد بولسه ناسون مراد  
 آنی ایردادی بارجه آدم تمام  
 فیاده قلب آجرائیب نای دین  
 قلب ظلم لار دلی فاره قلب  
 نخى رحم قیلماى کوزی باشیغه  
 کسبیان قفسغه باشینی آلبینک  
 فجب خضر خان یولغه بولدی روان  
 که کوبروک کا آطنینک سافیلدی قونی  
 فوتینی آلامای یقیلدی بو آط  
 بو شهزادهنی آندا قیلدی شهید  
 که اون ینه یاشقه یتیشمای عدد  
 بیاق خوجه خان آنیدور شیرکیر  
 جایی بوق بدننی قیو بدور اسیب  
 که اولکان سپالار مالینی آلب  
 تمام مال اموال لارینی تالاب  
 شهرنینک ایچیکا سالیب زلزله  
 عداوت اوروغینی دلغه تریب

کتیب عدل آنداغ بوزولدی نیت  
 بو قسمیدا بولدی زمانه ایشی  
 بولوب شمس الدین خلفه جون وهمناک  
 بو آخون بو سلطانغه خاله ایدی  
 دم آلامای فغان ایلادی روز شب  
 که چرلاقی قوداق میرابنی کونی  
 ارا اوستنک دلاورلارینی یغیب  
 بو خلفه بولارغه قلب کیری زار  
 که باش دا شهرنینک عزیزی ایدیم  
 یورورمنمو مونداغ بولوب دردناک  
 بودم توردی یوز بیگ دیدی من بارای  
 قلب مصاحت بر کونی در سحر  
 دیب الله اکبر تمام مؤمنان  
 ایشنی بو محمود قولاقین سالیب  
 که نیز آلدیراب اورنیدین ساجرادی  
 خلائیق قولیغه بیاق لار تونوب  
 کریب فوجیغه تیغ نیزه سالیب  
 که نیزه اوجیغه قداپ باشینی  
 اونوز آلتیه کون فوجی بولدی سپا  
 احمد خاننی تونماقغه خلق کلدی نیز  
 شهردا آناسی اوی کا کریب  
 نوروب ایردی کلدی بولشکر یتیب  
 نه قیلغای قصاص نه آلفای دیت  
 جفا ظلم بولدی فلک ورزشی  
 که شه ماتمیدا بولوب دردناک  
 آنینک عقلی هوشیغه واله ایدی  
 که فوجی هلاکیغه ایلاب سبب  
 ینه قچقرب یوز بکی توردی نی  
 شهر پر دلینی نافیب بالباریب  
 دیدی قیلدی فوجی منی طرفه خوار  
 ارا اوستنک نینک صاحب تمیزی ایدیم  
 بو کون ایرته فوجینی قیلماق هلاک  
 ویا باش برای یا که باشین آلاى  
 یانار ایردی محمود خوجه بیخبر  
 بو محمود خوجه ساری بولدی روان  
 قولاقیغه نوت نوت آواز کلب  
 فجب فوجیدین خلق لاری آجرا دی  
 آق اوی نینک غاراپ جه اوقین سیندروب  
 کسب باشینی توردی یوز بیگ آلب  
 بولاب آلدی مال کورغه فراشینى  
 که آخر بولوبدور بنوع نبا  
 احمد خان خوجام نیز قیلدی کریز  
 ایشیک تونکلوکینی تمام برکتیب  
 نخى فوجی محمود باشینی آلب

منكليك شانك بكي نونوب اوردى نېغ  
كه ملا عاشور نور ممت مينك بيكي  
بولارنى نونوب بوغز يغه نېغ سوروب  
موني كوردى مير ذات بيكم باخرد  
ديدى بو فلک پر جفا بي بدل  
وفاسيز فلک كا اوقوبدور غزل

### مير ذات خان نواي دين اوقوغان غزلى

جهان اهليغه كر يوز مينك قوباشجه مهر كوركوز سنك

وفا زنهار كم بر زره جاغليغ اعتماد اتمه  
كريب جوب كوش لار بويك سونكى غه  
ديدى اي بيكم ياد اتينك نعشنى  
ديدى مير ذات بيك ايا بي حيا  
بوسوز راست سوز دوركه نخشى ايماس  
كه بر جاهلى بيك كا سالىدى تباقي  
شهيد قبلدى بويكنى اول جاهلان  
كه بيك لارنى قوغلاب يوروب عام لار  
يورور ايردى بيك لار فياده قاجيب  
كه سلطان اعلى دلاور جوان  
بو شهنى قاووب باردى نچند كشي  
يتالماي بو شهغه نمام ياندىلار  
كيجه لب يوروب بولدى اويكا روان  
بوياندين قاجيب ايردى بيكرات دلير

بوايكي دلير يوردى باشين ساجيب  
كه اعلى دلاور قولين باغلابان  
كوروب فوجى نيز شهنى اولتوردى  
نجه خاص بو شهنى تيلب آلدى لار  
بوياندين قاجيب نيز صنى شانك بكي  
صنى بيك باريب نيز آنا باشيغه  
آنا باشيدا انجان يغلادى  
آنا قبره سېنى مبارك بيلب  
فغان ناله ايلاب توروب ايردىلار  
كليب دور بو بيكنى قيلور غه نبا  
ديدى شانك بكي صبر ايلانك دمي  
بولار نوردى بو بيك نماز ايلادى  
دعاسيدا ديدور ايا خالقا  
عطا قبل فقير غه شهيد ليغ مقام  
منى بنده كا سن آنا و آنا  
دعايمنى قبل مستجاب يا كريم  
رضينا ديدى ودعا ايلادى  
برو نېغنى اوردى بو بيچاره غه  
محب لار دلينى جو محزون اتب  
كورونك خضر خان ايردى شهغه خلق  
كه بر آطفه مندى قاجيب كتى نيز  
بوشه زاده يوردى بولوب باغرى خون

يوروب بزلاردا قتلولى قاجيب  
آلب فوجى ساريغه بولدى روان  
ننى اوت ايچنده كويدور ديدى  
خدا ايغنى برله آمان قالدى لار  
آنكا بولدى بولداش ضريغ يوز بكي  
آنا باشيغه ولىد قاشيغه  
كتيب عقلى جون هوشينى بيلمى  
قليب كيريه خطمه تبارك قليب  
نجه روستايى يتيب كلدى لار  
تنبدين باشينى قيلور غه جدا  
نماز ايلان بعد اولتور منى  
نخى بي نياز غه نياز ايلادى  
جو كمره لار غه اوزونك رهنا  
كه روحومنى لايقى دار السلام  
توكولكان قاتبيغه اوزونك بول كواه  
ايرور اسم ذاتينك كريم الرحيم  
دعاسينى تنكريم روا ايلادى  
اوجوب باردى روحى عدن ساريغه  
يانيب تارقادى آندا مدفون اتب  
ايشتى آنانى شهيد قبلدى ديب  
اوزى نوجوان ايردى هم باتميز  
نجه كون يوروب خلق دين پاشورون

ایشنی مونی فوجی محمود بو دم  
 بو لشکرنی فوجی یانینک لار دیدی  
 بو آخون وفاتی یاییلدی تمام  
 شهر خلقیغه یتى اوشبو خبر  
 تمام یغلاشیب ناله فریاد انیب  
 تمام یغلابان کم نونوشتی عزا  
 ایشنیکه آفاتی وایکی اوغول  
 که فخرالدین آخون اوروب سخت آه  
 قیو ناسزا قتل قیلدی سنی  
 دریغا دریغا دریغا دریغ  
 نظام الدین آخون یقا جاک انیب  
 دیر ایردیکه ای مهربانیم آتام  
 باشیم اوزره ایردینک که ناجیم آتام  
 که طابع لاری داود آخون همه  
 سالیب اول بدن خاصنی نعش کا  
 کوروستان ارا تیکوروب نعشنی  
 لحد ایجره نافشوردی راضی بولوب  
 بو آخوننینک ایکی بلاسی بله  
 کوروستانغه بارورایدی نایسه وقت  
 علاجین نیالمای قضا کاریغه  
 که سلطانغه کینه نوتوب مؤمنان  
 که لشکرا بیجا ساووقلوق نوشیب

آنینک شادانغ بولدی اندوهغه ضم  
 هر اویلوک اوی کا بارینکلار دیدی  
 عزا توتی اولکون تمام خاص عام  
 خلایق دا قالمای خرد دین اثر  
 بولوب بیقرار تنکریغه داد انیب  
 نخی جامه اوستیکا کیدی قرا  
 کتیب هوشیدین بولدی قانیغ ملول  
 دیدیکم کناهیونک ندور ای آنا  
 یتیم بی نوا بیکس اتی منی  
 قیو سنکی دل اوردی باشینکغه تیغ  
 بولوب بیقرار کاهی عقلی کتیب  
 فدا دور سنکا تنده جانم آتام  
 مهم اوترو کلسه رواجم آتام  
 جکر بندوسی عابد آخون همه  
 سواره قلیپن یغاج رخس غه  
 قیوب یر اوزه اول یغاج رخسنی  
 خلایق یانیشنی تبارک اوقوب  
 همه خیلای قوم اقرباسی بله  
 فغان نوح ایلار اوروب آه سخت  
 کونکلنی قیوبدور رضا کاریغه  
 که آخون فراقیدا قیلدی فغان  
 کونکلار ایچیکا بوزو قلوب نوشیب

احمد خان وفوجی همی اوینادی  
 که سلطان قیلشیب بونون مصلحت  
 بولوب اهلی اسلامی ایکی بولک  
 که سلطان اوز ایماتی برله قالیب  
 احمد خان وفوجی سوزین بر قلیب  
 که نانک آنغوجه ایش سرانجام انیب  
 نوکاندی کیجه چقتی خورشید ناب  
 که فوجی تمام لشکرینی آلیب  
 که فوجی قولیغه المنی آلیب  
 بو لشکر بله باره کاه جورولوب  
 بو فوجی قلیب کونه کون جلوه لار  
 که سلطان قوام برله حاضر ایدی  
 یانیب فوجی سلطانغه آتی تفک  
 که سلطان انیب فوجی ساری خدنک  
 کورونک بربری برله قیلدی سفوش  
 که فوجی کنوردی یغاج فوسینی  
 مونی کوردی سلطان بولوب خوفناک  
 که شه سونکیدین فوجی آطین جاقیب  
 غضب برله فوجی سالیب ایردی تیغ  
 مونی کوردی بیگ لار غیب هر طرف  
 دیدی فوجی بیگ بولسه اولتور آتی  
 بو سوزنی ایشنی تمام خاص عام

بو آخون قصاصین کین قویمادی  
 احمد خان بو فوجی بله مشورت  
 نولاراقی فوجیغه بولدی بولک  
 که فوجیغه یار اولدی بربر کلب  
 قول آستیداکی لشکرینی یغیب  
 همه کاری بارینی انجام انیب  
 که شه قانی ساجماقغه ایلاب شتاب  
 جهاد ایلاکوم دیب بهانه قلیب  
 المنی سوقوب طرفه جلوه قلیب  
 اویون لار قلیب فوجی قهقه کولوب  
 جریک کا بریب قند قلیب حبله لار  
 بو فوجی اویونیغه ناظیر ایدی  
 احمد خان خوجام هم انیب زنبورک  
 که مؤمین مؤمین بله قیلدی جنک  
 که اسلامی لار باشیدین کتی هوش  
 قیوب فوسیغه اوق داروسینی  
 قجیب شاه تونکان ساری و همناک  
 شتاب برله شهنینک سونکیدین یتیم  
 جدا بولدی تن دین باشی بی دریغ  
 آناسی خلق دین آنادین خلق  
 نوتوب اوت قلاب اوندان کوبدور آتی  
 سپا بولدی قوی بوری بولدی عوام



گوئی خوب قولارنى طيار ائيب كنه نورت جرخ عرابه اوزه دركئيب  
كه بش فو باشيغه قداپ بش الم يغيب فوجى اورداغه لشكرنى هم  
شهرنبنك ايجيكا آلاا سالبب يورك يارغودك شور غوغا سالبب  
كه هر عرابه ايجره نورت آط قئيب خاطون بلالار قورقاشيبان قئيب  
يتيب كلدى زيندان ايشكيغه نيز موني كوردى قىلدى عصص لار كر ريز  
باسيب ايردى زيندان ايشبكنى چانك كه زيندانغه باقيب اوروب فوجى بانك  
نيز آخونلوغومنى جقار غيل ديدى تمامينك مينيك برله بار غيل ديدى  
جقيب كلدى آخون فرشته صفت سقال لارى كافور سيرشت صفت  
كه نيز فوجى مود كوروشنى كلب ايكو بر برى برله درياب آلب  
بو فوجى بو آخونغه عاشيق بولوب آلب كنى عشقيدا صادق بولوب  
كورونك فوجى شهدين ابا قىلدى نهخوش ايشنى قىلدى ربا قىلدى  
بولوب فوجى آخون جمالبيغه خوش لغاسى وقدى كمالبيغه خوش  
نكيب آخونومغه نيكي باره گاه فراش لار سالبب راسلابان خوابگاه  
موني كوردى سلطان كلب غبرى يوره كينى اورنب حسدنبنك اوى  
بو ايش كينه نونماقغه بردى مدد تقاضا قليبان قضايى احد  
پرورغه شهيدليغ مقامينى رب بولوب آخونومغه بو ايش لار سبب  
عمرنبنك آياغيدا بولسه شهيد خدانينك جناييدا بوليش سعيد  
نه خوش دولت هم سعاده ابرور نه حرمت نه آبروى حلاوة ابرور  
قضا قايداغ اولسه ايش آنداغ بولور ديما قىلماسا ايردى مونداغ بولور  
حقيقتدا بيلسانك هوا دور بو سوز شريعتدا بلكه خطا دور بو سوز  
هر ايش اونسا آجا ملامت كا نيل دعا قبل اوز اتقىل سعادتك نيل  
ملول بولدى سلطان بو ايشنى بيليب كه ضبرى قرارى دلبدين كئيب

مع القصة سلطان جمشيد زمان ديدى جونك كوره كا بولونكلار روان  
خطايلار بله من قىلور من جهاد بهانه جهاد دلده باشقه مراد  
بو سوزلارنى آنكلاب تمام غازيلار تمامى غزات اوزه آطلاندى لار  
كه سلطان آلب يانبيغه عصمه نى احد باقى برله نجه خصمه نى  
كه ايراشنوروب نجه ناداننى شاه كه قان نوگالى آطلانيب نوقى راه  
بو شه بولداش جمله جاهل ايدى ولى خون ناحقغه كامل ايدى  
كه بعضى لارى نينك ايدى كونكلى نوز نولاراقى ايرديكه عيار دوز  
بو شه بر طرف فوجى هم بر طرف بو آخونلوغوم يورديلار بر طرف  
كه سلطان قصد برله هر يان قرار كورار آخونوم يكه يالغوز نورار  
كه سلطان اوروب بانك سولان قاجتى ديب كه آخونغه يوردى بريب آطفه دب  
كورار آخونوم كبلادور عصمه نيز آئينك سونكيجه كبلادور خصمه نيز  
ديدى آخونوم الامان الامان كه يالغوز بو بردا نوروبمن يمان  
ديدى قاجى لاب آخونوم قاجتى نيز سونكيدى تمام خصمه لار قىلدى خيز  
بو بيجاره آخون قيانغه قاجار قضا آخونومغه بولوبدور دوچار  
كرونج ائيزيغه آلب يوردى آط كه عصمه يوكورنوب يتيب كلدى فاث  
نك آتى نيز نكدى آخونغه اوق كه آطدين يقىلماقغه بولدى باوق  
احد باقى فرقيغه سالى نيز بو آخونغه نيز قىلدى سوسلوق اثر  
ديدى آخونوم رب يزدان پاك جهاندين بولار نسلنى ايللا پاك  
كه آطمو دوريلدى يقىلدى زمين بو بردا شهيد بولدى بو مه جيبين  
كه جاني جنان سارى بولدى روان مبارك ننى بولدى آغوشنه قان  
كه كافور صفت آفسقال بولدى خون موني آنكلاغان مؤمين اولدى جنون  
كه اسلامى لار جون قىلاب سختى چنك خطاي لشكرينى قىلاب ايردى نك

دلیبرلار سولان نینک صفی بوزوب  
 سولان لشکرینی هلاک ایلادی  
 شهید بولدی بو جنگده اوج آدمی  
 طبل باز کشت ناغراسین چالیدی لار  
 که سلطان ایشتیپ که مسرور بولوب  
 نجه کون زمانه بولوبان امان  
 احمد خاننی اوزیکا همراه قیلپ  
 کوره شهر یغه باردی لشکر یقین  
 کوره لشکریکا نوشپ فوزغالان  
 که اولکون قیلپ بربری برله جنگ  
 که ایکی طرفدین نمن فوانیب  
 که اسلامی کاه سوروب کفرینی  
 نونون برله توغ توقی عالم یوزین  
 که آخر خطای لشکری بارجه نیز  
 قیلپ جنگ شهرنینک مبارزلاری  
 قوباردی خطای نینک تنی دین منار  
 خطای لشکری نصف بولدی هلاک  
 بولوب جنگی مغلوبه کون بولدی کج  
 طبل شادیانه چالپب غازیلار  
 بو نصرت کا جونک لار بولوب شادمان  
 ایشیتسانک بو جنگده ایا بو العبید  
 سولانغه بهادرلغین کورکوزوب  
 تمام کفرینی دردناک ایلادی  
 بولوب زخمیدار بو بلال ناظمی  
 کورونک قلعه سویدونک امان قالیدی لار  
 تمام فوجی کاریغه مغرور اولوب  
 ینه فوجی بولدی کوره کا روان  
 که نورغون جریک نوغ الم لار آلیب  
 نوشپ زلزله کفر یغه خوفدین  
 که مانجو خطای موغ شبرهم سولان  
 که یانمای قلیشب که ناموس ننگ  
 که تیغ لار سالور بر بریکا بیتیپ  
 کهی بو آتی وکهی اول مونی  
 خطایلار آجالمای نمائدا کوزین  
 که اوز قلعه سی ساری قیلدی کریز  
 که صحرا ی دین جنگده حاضرلاری  
 بولوب اولکونی کفریلار طرفه زار  
 که فرزنده زن لار بولوب دردناک  
 خطایلارغه پتی عجایب حرج  
 تمام باره کاه ساریغه یانیدی لار  
 آنانیدی بو فوجی جهان پهلوان  
 که انصاری آخون بولوبدور شهید

فوجی محمودخان قاضی ناصرالدین آخونوم نینک وصفی  
 اوصاف لارینی ایشیتیب غایبانه عاشیق بولوب بنددین خلاص قیلغانیدا  
 اراده ازلی تقاضاسی برله قاضی ناصرالدین آخونوم شربتی شهادتی  
 نوش قیلغانی دا بارجه اسلام اهلی ماتم وار بولغانی

سخن ناقلی سوز سری قیلدی عزم  
 جو سوز واده سیغه سوروب رخشی  
 قیلپ انجه جولان سمندی قلم  
 جو ناقل سوزینی قیلپ آشکار  
 کونی فوجی محمود اویدیه ایدی  
 برو ایدی ای خوجه نیکخو  
 که باش دین آباغی سلاسلدا بند  
 بو جنگ کا سبب بولغان اول ابتدا  
 چرایغه باقسانک ایرور تازه کل  
 نگم زمانیدا سوزلوك ایرور  
 سغالی آنینک مثالی کافور ایرور  
 دیدی فوجی آنینک کناهی ندور  
 بو کس واقعاتنی بیان ایلادی  
 ایشیتیب کوزیدین اقبزدوردی پاش  
 خبالیدا دیر آتی فیلسام خلاص  
 بو آخونلوغوم قولغه کلامک همان  
 آنینک قصدی بولدی خلاص انکالی  
 بو محمود زمانه ایشین جاغلادی  
 صحایف شبنماید قیلدی بزم  
 قلم کامی برله چکیب نقشنی  
 نقولات سطحی کا قویدی قدم  
 سخن کنجی قیلدی ایلکا نثار  
 دلی سر بلندلیک غمیده ایدی  
 که زینداندان یانیش اوزوندین برو  
 آباغیدا ایشکال بویوندا کمند  
 شهر قاضی سی ایردی هم علما  
 همه کل چرای لار ایرور آنکا قل  
 یوزی کل صفت آهو کوزلوك ایرور  
 یورکلیک زباندان بهادر ایرور  
 آتی بنددا نوتماق معانی ندور  
 نه ایش لار اوتوبدور عیان ایلادی  
 تخیل تزیغه همان قویدی پاش  
 عقیدات زبائین سورار برکا ناس  
 منی پادشاه قیلسا یوقتور کمان  
 بو تدبیر بله ضبط ناس انکالی  
 بو آخون خلاصیغه بل باغلادی

یوغان بش تركی یغنی بولار  
ترك لار ایجی یونوب نو انیب  
خلایقی ایشلانی اول نجه آی  
یغاج جی یوسف برله قاسم کلی  
آیاغی عظیم خوجه لار باش ایدی  
که ظاهر قرا وایا بکری لار  
ینه عرشین نوجوان برله ذات  
که سویتانی زاهد و اوسته غنی  
حشور برله ساسیق که اوسته عظیم  
یاشیل تون پریراد ممت باقی لار  
بولار آهین دین یاساب جمبرک  
قلیب فوجی کوب حبله لاری دروست  
بو ایکو کلامی خدای نوتوب  
بو فوجی قبانغه حزامین سورور  
فوجی محمود احمد خان خوجام سید عمر خان  
خوجام لار سویدونکغه باریب جنک قلیب آندین کوره کا باریب جنک  
قیلغانی و مسلمان لار نونکانی لار فوجی بیهادور ایکان دیب اخلاص  
قیلب فوجیغه مطیع بولغانی

کونی ایردی سلطان مجلس قلیب  
دید ای امیران سرداریان  
توروب قالدی لشکر بویردا اوزون  
بولار زیره کیب دور که قیلمای جهاد  
تمامی سپالاری آندا یغیب  
سوزوم بارکه سیزلارکا ایلای بیان  
یغیلغان جریرک لار عبد دین فزون  
جهادی بولشکر قیلور کوندا یاد

بولار هر طرفلاردا ایلاب جهاد  
همان فوجی محمود ایشتی بو سوز  
قبوب اورنبدین شهغه قیلدی دعا  
که بولسه منکا اوشبو خدمت بهم  
مونکا باقتی سلطان دیدی نیز بارینک  
آلب فوجی محمود نمن ججه جریرک  
که عبد الصمدلاری سردار ایتیب  
بهادر عاشور متکا بردی الم  
آنکاروزی یوز بیک بولوب جنکدا یار  
حسن بیک بولوب باش بازار خلقیغه  
حزامین سوروب فوجی محمود ینه  
که سویدونک خطابی شهرکا نجیب  
خطایلار باشی اوشبو غمدین قتیب  
بو یاندین مسلمان او یاندین خطای  
که اسلامی شیر کفری بولدی رمه  
شیه اوزه سیدین انیب زنبورک  
خطایدین هلاک بولدی نجند اولوغ  
بونوغنی کوروب بولدی لشکر روان  
سولان اوق انیب برق قیلدی جنک  
مونی کوردی اسلامی قیلدی فرار  
بولشکر بو تل اوستیدا بولدی جمع  
آطینی چافیشیب تمام موهمنان  
ناپار ایردی فقیر کشی لار مراد  
که شه رخصتیغه نیکب ایکی کوز  
دید رخصتی عالی بولسه منکا  
که سویدونک جهادیغه قویغوم قدم  
کرک نجه مینک لشکر اولسه آلینک  
احمد خان عمرخان فی ایلاب شریک  
صنیلدی دلیری آنکا یار ایتیب  
که همراه انیب عبد ناصر فی هم  
نبی آخون قوشولدی ینه بخت یار  
اسرائیل بهادر مزار خلقیغه  
که سویدونکغه بتی سالیب غلغله  
تمام قلعه دروازه سین برکتیب  
سقیل باشیدین زنبورک لار انیب  
خطای باش بولدی چونان سنکی سای  
ینه سید عمرخان قویاردی شیه  
سقرغه روان بولدی یوز نجه سک  
کوره شهریدین هم پدید بولدی توغ  
نمان ایچیدین جقتی بش مینک سولان  
که اسلام جریری بولوب ایردی تنک  
تلی شرف فی قیلدی لار اختیار  
شهر لشکری قاجقالی نوق شرم  
سولان لار صفی اوزره بولدی روان



ایشنسا شهیدلار آناسی مونی جکر بندلاری نینگ آناسی مونی  
فقیر ناظمیغه دعا ایلاکای دعاسینی تنکریم روا ایلاکای  
مراد نظم قیلماقدا امید بو دور که بوقسه منکا ظلم نارتماق ندور  
فوجی محمود نینگ کلکانی وحیلهلار قیلیب خلایق نی  
فریفته قیلغانی ومومنینلار وتونکانی لار آنینگ حبله سیغه فریفته بولوب  
اخلاص قیلپ مرید بولغانی بارجه خلق فوجی نینگ آرقه سیغه کریب  
مکری دامیغه آلبیغانی

سخن ناقلی نفلا سین قیلدی جزم بو ناظم بوروب نصری قیلدی نظم  
ساجیلغان سخن لاری من نیزغوجی تلیمدور بهانه قلم سیزغوجی  
توروب ایردی برکون اورنگ اوزره شاه برو کبردی آلدیغه قیلدی دعا  
دعادین کین وصف لار ساز انیب عجایب خبرلاری آغاز انیب  
باقیب پادشاهغه بو مسعود دیکان کیلورمیش دیدی فوجی محمود دیکان  
دیدى شه بو محمود نه ایشقه کیلور اوزی ترک مودور یا که علم بیلور  
که اصل سید مو ویا پادشاه چرای ساریغ آق مو دور یا قرا  
دیدى اول کیلور دیب خبر آنکلادیم بوزین کورکالی آلدیغه بارمدیم  
ولی آنکلادیم غوث زاده دیبان فقیر بی کس بی مراده دیبان  
دیدى شه بو سوزکا عقیده قیلپ عقیده قیلپ بلکه مهمان بیلپ  
آنینگ آلدیغه خلق نی چقسون دیدى شهر ساریغه نکلیفی اتسون دیدى  
بوسوز برله خلق لار جقیب فیش باز سید زاده دور دیب قیلپ نیاز  
که نکلیفی انیب قلعه ساری آنی نوشوردی بر اویکا نوزوب رسم نی  
که راحت بله اوشبو نون دا قنوب سحر برله تدبیر ایلاب قیوب  
اوراب بر یاشیل لونکی نی باشیغه روانه بولوب کبردی شه قاشیغه

سلام بردی شهغه قیلپ قندی نون سلام بردی شهغه قیلپ قندی نون  
بو محمود که شهغه دعا ایلاکای دعا ایلاکای  
قیلپ فوجی حبله نکلم نوزوب نکلم دا قاش قباقرین سوزوب  
دیدى شه نه آدم نجوک جان سیز فقیر یا غنی یا که سلطانمو سیز  
دیدى فوجی نیز غوث زاده منم فقیر بیکس بی مراده منم  
ولی شیرلاردک ایرور قونم جهانغه پر اولغان منینگ شوکتیم  
نه قیلغوم جهاندا یغیب کنجی من بیلور من نخى علم نارنجی من  
نه غمدور منکا قیلسه دوشمن هجوم که یخشى بیلور من که علم نجوم  
همان علم نارنج بله طور انیب قویار من تمام کفرینی کور انیب  
نخی جونک ترکدین تن فو یاساب نمور قیرغو برلان ایجی نی آلیب  
نمور قیرغو برلان ایجی نی آلیب آنکا دارو برله یوغان اوق سالیب  
یاساب بشجه فونی آنار من آنی بو بش فو بله یوق ایتای کفرنی  
نافیب قرا سچقان قرا کره نی قرا قارغه برلان قرا کبرفه نی  
بولارنی سیوب مغزی سرنی آلیب آنکا یته سکرجه دارو قتیب  
که ینجیب وتاسقاب میده قیلپ عزایم اوقوبان دمیده قیلپ  
آنی ایلاسم قلعه کفریغه دود که بیهوش بولور کفری نینگ باری زود  
نه ایش لاری قیلسه بیلالماس خطای که تیغ سالسه مومین کورالماس خطای  
قیلپ بو صفت سوز یانیب خانیغه الیندوردی لشکرنی اوز دامیغه  
یغیلدی خلایق مونکا فوج فوج که دریا صفت لیک بولوب موج موج  
تمام خلق بو سلطان یانیدین کتیب باریب فوجی محمودغه خدمت انیب  
جقیب خلق میر باقی بای یاغیغه اوروب فالتونی شاخ یغراغیغه

ایجازت بله کبردی بو الجی لار  
آلب تحفه هم نامه نی شاد اولوب  
نوروز مهربانلیغ رسومینی شاه  
مهیّا انیب کونه کونه طعام  
مغنی لاری نغمه لار ساز انیب  
جقیب نغمه دین طرفه طرفه صدا  
که سازنده لار نغمه سین ساز انیب  
قیلب نجه کون لار بو قسمی اویون  
کمر بند زر برله عمامه زر  
اوشولدم کرب ملا قربان خطیب  
که صادق اکام ملا خوجام نیاز  
خوجام نیاز یوز بیک برله قرا  
بری برسی برلان کوروشتی تمام  
دیدید راشیدین خان تورونک نجه کون  
که رخصت برورمن چولامنی نافیب  
صاید خاننی برکوم سنکا باش انیب  
نوروز فالدی شهری کوچارد بولار

اول قیش اونی بعد از نوروز عالم افروز لشکری  
اسلام بیاندای دین کجوب یاغ چای نینک اول طرفی داکی قزیل دونکفه  
باره گاه تکبب جهاد قبلغانی

بو قسمی دیدیلار سخن ناقلی ندور کم سخن ناقلی عاقلی  
زمستان کتبب بولدی فصلی بهار سچک آچیل بولدی بر لاله زار

بهاری چمن فصلی نوروز ایدی  
قیلب مصلحت جون سپالار همه  
قزیل دونک دیکان یرکا باردی ینیب  
اوشول باره گاه حوره سیننی سربب  
که سلطان اوجون باره گاه راست انیب  
طبل شادیان خانه لار راسلابان  
دوکان لار سالیب سودا قیلماق اوجون  
که برپا انیب شوکت آخونغه اوی  
عمرخان خوجامغه تکبب باشقا اوی  
تمام باره گاه لاری برپا ایتیب  
نل اوزره تکبب باره گاه لار تمام  
که تونکانی لار هم جدیرلار تکبب  
جهاننی تونوب اسب نازی اونی  
معظم خان جقیب زر نکار تختبغه  
فراکنده ایلاب تولا نامه لار  
که مغرب ساری قلعه تورکونفجه  
که مشرق ساری بیلی بیسی تمام  
جنوب مدی کوکوسون زیندان خطای  
بو قسمی شهرلاری قیلدی مطیع  
که شکری خداغه هزار و هزار  
سرور جامیدین می تونونک ساقبا  
ایجیب می نی آنداغ صدا ایلابان

بولوب سبز هزار عالم افروز ایدی  
قیلب کوچ جهانغه سالیب غلغله  
آلا باره گاه آندا برپا ایتیب  
سز یق نینک ایچی برله خندک قزیب  
سپاه لار اوجون خوابگاه فاس انیب  
نورلار سالیب یاققالی آندا نان  
که باج خانه دا باجنی آلمات اوجون  
سالیب مغنی روزی آخونغه اوی  
نوکر قاشقالارغه سالیب قاشقو اوی  
که هر بر سپا اوزکا خرگاه ایتیب  
کجوب کلدی آندا تمام خاص عام  
نوشیب باره گاهه تمام کلیب  
یتیب توقوز افلاکغه غازی اونی  
ساجیب عدل عطرین جهان رختبغه  
که ایماق ایماقغه هنگامه لار  
مطیع بولدی اسلامغه کفری نجه  
مطیع بولدی اسلامغه حاصیل کلام  
شمال ساری جافار قراقدین قزای  
ایلا ملکی نار ایردی بولدی وسیع  
عدو قانیدا قیلدی بزنی خوار  
فقیر بی نوادین قلینک ابتدا  
بولوب عندلب دک نوا ایلابان

قالیب بارجه انبار کفاریان  
که زر کورمکان لار بولوب قالدی بای  
تپا آلمان بادیان چایی  
زر خوله فرق انمکان مغزی خام  
که فرق انمکان آق بله مله فی  
کریم پادشاهمه شکری تمام  
ظریف یوز بکی فی قورولدا قیوب  
علی برله یوسفی برکا قیوب  
بولار یول نوسوب قوبادی کتکالی  
که قورقوب بولاردین کشی اوتما دی  
هر آدم شهید بولوبان جان برور  
که اونکاردی قیشی فراغت بله  
کتور مغجه جام مسروریدین  
مبی کم منی ابلاسون طرفه شاد  
القصة برکونی سلطان معظم خان نینک واوزکا اولوغ لار نینک  
خاطر یغه اوروجی غه کوچارغه ایبارکان نامه لار خاطر یغه یتیب هیچ خبر  
بولماغان یغه بیاندای فتح بولوب آله کون بولغاندا حاجی ناصیر آخون فی  
دارا آخون فی نونکاندین موسی مفتی آخون فی اوغلی عیسی آخون  
بله یکریم بش آدم بله کوچارغه راشیدین خوجه نینک یانیغه آط سرپالار  
بله نامه ایبارکانی رحمة الله بای لار برله بارغانی

که سلطان کونی تختیدا ایردی شاد سپالار تمام قیلدی سلطانغه داد  
دیدیلار ایا شاه عالی مقام ایشیت سنک قیلورمیز سنکا برکلام

که سلطان دیدیلار بیان ایلانکیز  
دیدیلار ایبارکان ایسوک نامه لار  
اونوب نغسان اوج کون که کلماس خبر  
نه بولدی ایکیین هیچ خبر کلمدی  
فتیب نامه باز راشیدین خانغه تیز  
که ناصیر خطیب حاجی فی چرلاتیب  
که نونکاندین مفتی موسی فی هم  
که بای رحمت الله فی جون باش قیلب  
نجه راست لاساق اسبها تیز رو  
توقوب اسب لار اوزره آلتون ایگر  
بولارنی ایبارسک بسی خوش بولور  
که سلطان بو سوزلارنی قیلدی قبول  
که نامه یازورغه کتوردی دییر  
دییر نامه خطلارنی برپا ایتیب  
که شه ناصیر آخون فی تیز کلتوروب  
همه الجی بیگ لارنی مهمان ایتیب  
که دریایی خونخواریدین اونکوریب  
بولوب ناصیر آخونکه یولغه روان  
که اون کونده یتی موز آط ناغیغه  
که باز بوردی نه روز ایتیب قطع راه  
که آلدیغه چقتی تمام خاص لار  
تجمل اوجون خان جریکین یغیب  
که هر نوع سوز دور عیان ایلانکیز  
اوروجی کوچار اوزره هنگامه لار  
که لشکر تیلب بارغان ایردی بولار  
کشی یا خبردین اثر کلمدی  
سلام پیام ایلاسنگ بارجه مین  
که دارا خطیب لارنی برکا قتیب  
که مفتی بله اوغلی عیسی فی هم  
یکرم کشی آنکا بولداش قیلب  
که زرینه نون راسلا ساق نوع بنوع  
که طیار اتیب نجه عمامه زر  
که بزلارکا آله لشکر برور  
دیدنی تیز بواش فی قلینک بیملول  
فتیب خط دییری عطارد نظیر  
تمام تحفه لارنی مهیا ایتیب  
که فوشیده سوزلارنی هم بیلدوروب  
طعامهای الوان الوان قیلب  
که آرام دا بولدی اولوغ لار کلب  
قیلب طی مراحل بیله آردبان  
موز آطدین اونوب آقسونینک باغیغه  
کوچارغه یتیب نوشتی لار بیایا  
که الجی تماشا سیغه ناس لار  
که اولتوردی خان تخت زرغه جقیب



آبلاش يوز بدين قاضى بىك نوجوان  
 كه آق ناميدىن كىردى كوب غازى لار  
 ينه ملا ادرىس منكلىك دلير  
 كه سلطاش يوز بىك شره بوغاجى  
 كرىب بار توفايدين خدا بىرى بىك  
 ممت باقى بىك لار كه چادو سقال  
 صادير دورغا قادير ابوالغازى لار  
 صفوركى كه يوز باشى صوفى نياز  
 كه ملا جوروق بلكه اوغلى بله  
 نوره بختى يارلار بله يوز بكى  
 كه توفوز نرادىن على نوره لار  
 عبد الله نوره بىك يونس قاضى لار  
 سليم جون مقرم كه قارى امام  
 كه اسلامى لار شهر آرا فوج فوج  
 برنجى كلوغه يغبلىدى خطاى  
 مسلمان كفار قىلدى سغوش  
 بولوب آت كجىب قان نواقي قزىل  
 نوروس لار قزىل هم قوموش لار قزىل  
 چاراقا جوروقا قلىخ لار اونى  
 چاراقا جوروقا ناراقا نىروق  
 جافىشيب اوروشوب قىلب هاى هوى  
 دليرلار اوزون نيزه قولغه آليب  
 حيد باقى حاجى جهان پهلوان  
 كه ملا حيد باقى حمر قاضى لار  
 جهاد ايلادى جون بولوب نره شير  
 امامى بله كىردى اللبىك بشى  
 كه يعقوب ميراب لار بولوب مثلى كرك  
 علبش باى عاشور جاروب حال  
 ممت باقى نوره صمد غازى لار  
 جعفر يوز بكى آرقه دىن كىردى باز  
 كه توفسون نوره ايلابان غلغل  
 يونس باقى حشور باقى قاضى بكى  
 نياز حاجى بىك لار جهاد قىلدى لار  
 عبدالباقى قاضى اورور غازى بىك لار  
 طاهر قاضى بىك ملا نوردى تمام  
 كه قلعه ارا جون بولوب موج موج  
 كه دارىن ديدى امدى فايدا باراى  
 نوكلكان قزىل قان اوروب بردا جوش  
 كه نام لار قزىل هم سوواقي قزىل  
 كه خنجرى سالغاندا موشلار قزىل  
 ناراقا توروقا سالىب غولدىنى  
 قول فوت سنوق باشى قاشى ياروق  
 يارىم اولكان آدم كجىب واى ووى  
 كه بعضى قارنىغه نىغ سالىب

كه پهلوانى اعداغه آتیب تفك  
 كهى اول قاجىب كهى بول قاجىب  
 هزاران هزاران اولوب كافران  
 مسلمانغه توشتى برنجى كلو  
 كه ايكنجى كونده آنى آلدى تيز  
 مونى كوردى دارىن اوزى قىلدى شوط  
 نوتون لارغه تولدى بيانداى ايجى  
 قحان بولوب ايردى بودارىن هلاك  
 اميدىن اوزوب جانيدىن كافران  
 اوجونجى كلودا قىلب سخت جنگ  
 شجاعت قىلب غازى تونكانى لار  
 دم آلماي چافىب كفرىنى خاص عام  
 كورونك ياقوب اخون بله دوزىلار  
 عىد صوفى مينك بكى كه خوش نيكنام  
 بو جنگده ايشيتسانك ايا بو العبيد  
 كىيب نوردى باقى كه حافظه قرا  
 ممت شيخ ايله شابدىن زار اولوب  
 تمام مؤمنان كىدى آندا قرا  
 كه آخير بومانم جونان بولدى فست  
 حريرى خطايى مطاع سيم زر  
 تمام قالدى اسلامغه آلات جنگ  
 كهى توفى ايجىكا ايتىب رنبورك  
 كهى بر برى نينك فائىنى ساجىب  
 آر اوستنك اربغ صفت آقتى قان  
 كلوجى دوغمه يغبلىدى (۱) عدو  
 اوجونجى كلوغه خطاى قىلدى ريز  
 عمارانىغه اوزىكا قويدى اوت  
 جهان بولدى كويا قرانكغو كجى  
 كه طابع لارى بولدى كوب دردناك  
 تفك تيرى بارانى قىلدى روان  
 كه بولدى اولوك لار سقىل برله تنك  
 كه بيره بيانك بولوب نكدىلار  
 كه اوج كچه كوندوزدا قىلدى تمام  
 شهيد بولدى نجند دلسوزلار  
 شهيد بولدى لار اوق نكيب بردى جان  
 عبدالمطيف خليفم بولوبدور شهيد  
 ينه ملا عالم اوروب سخنى آه  
 ينه لعله جبهه اوار اولوب  
 مريدلار قىلب عندلب وار نوا  
 عظيم شادلىغ بارجهغه بردى دست  
 ينه تبوه آت قوى فجير كاو خر  
 نمن فوو خنجر كه تيرى خدنك

کروه: Въ-другомъ экземплярѣ: (۱)

که ایوب بله ملا دولیا امام  
که عولجه دلاورلاری بر طرف  
ممت قربان ابن ممت یار نوره  
عبد صوفی ذابد توردی بله  
خدا یار یوزیدین امام قاضی بیک  
تولند قاضی احمد علی فیلتن  
صابر آخون توردی آخون تمام  
که طور فان یوزی قاضی مشهور امام  
ممت نوخته ساقی ایک یوز بکی  
که قنجم غه بر فیلتن باش ایدی  
که قنجم ایچیده بو ایر ایردی بای  
عظیم نوجوان آنکا فرزند ایدی  
محمد صوفی پهلوانی دلیر  
بولار قیلدی جنک بارجه غه باش بولوب  
که مذکور دایرلار قیلب سخت جنک  
کفک یوزیدین روزیمت یوز بکی  
شجاعت قیلب ملا صادق امام  
قونان نامیدین چون عاشور مینک باش  
طالع صوفی اللیک بشی خاص عام  
بو سورغا نیاز دور جرایلیق بکیت  
عزیز مینک بکی دور جلیل نینک یوزی  
که عبلا عزیز یوز بکی فاشقا بیک

بولار سونکیدین نکدیلا خاص عام  
نیاز ممت آخون بریب آطفه دب  
که اعظم صوفی ایک اوغلی بله  
سالیب کفریلار ایچره کوب زلزله  
انی ملا زینل بقی غازی بیک  
که باقی شریف ایک سروره ثمن  
بولار سونکیدین کردیلار خاص عام  
بایشلیک کیشلیک که شیرین کلام  
بولار سونکیدین کیردیلار جمله کی  
بو ایر آئینی سورسه باقاش ایدی  
عدسیر ایدی قوی کلا آط نای  
نه فرزند کی بلکه دلبد ایدی  
صادیر قاضی بیکلار ایدی شیر کیر  
امام باشلاغین یورنی بولداش بولوب  
عدو قانیدا قلعه غه بردی رنک  
خوجام بردی قاضی بولوب اوز بکی  
جهاد ایلادی بر برین خاص عام  
امام آخون اولدی بو یورت نینک باش  
مونینک اوغلی دور کم جرایلیق امام  
قونان نام دیاریدا سایللیق بکیت  
الله یار ملا ایدی یوز بکی  
تمام فاشقالار غه ایدی باشقه بیک

قرباچه بولاق ملا نوخته یوزی  
خوجام نیاز یوز بک ایدی ایلکا باش  
ینه اوشکو نومشوق خدا بردیلار  
صادق یوزی ایچنده موسی دلیر  
چلو قای بلسو کای سیه نه ایی لار  
نیاز ممت میر آب برله بطلالار  
که خالی نوره علی جقان نوره  
نوره عبد قهار آرا یوز بکی  
که نوردی ممت حاجی دور اوز بکی  
محمد رحیم نوره بیک غازی دور  
بوربا بوغاسوندین ایدی ایک سی  
ناش اوستنک ابابکر بیک شیر مرد  
بولار کیردیلار جنک کا خنجر آلیب  
ارا اوستنک ارا قاضی عسکر سپا  
نخی قمریدین خلفه هم یار اولوب  
که ملا احد نوره بیک نوجوان  
بولار هم نخی نعره هالار جکب  
نظامی میراب بیک مو غیرت لانیب  
کریب نوردی یوز بیک بولوب در غضب  
بلال یوز بکی هم امام لار بله  
سفورکی قاضی عبد وهاب قاضی  
ینه ملا قونلوق غنی نیک نام

که باقی میراب بولغان ایردی اوزی  
خدا بردی یوز بک طاهر تیوه باش  
که یورنی بله کوب جهاد قیلدی لار  
امامی بله عبد قار شیر کیر  
قواش مینک بکی باش بولوب کیردیلار  
که نیلخا اولاسنای قتل لار  
ینه برکا جنک قیلدی قمبر نوره  
امام باقی صادق که قاضی ایدی  
صدیق نوردیلار نامدار یوز بکی  
ممت نوخته بیک یورنیغه قاضی دور  
بولار سونکیدین قیلدی جنک جمله سی  
منکلیک یوز بکی عیسی حاجی خرد  
که طابع لاری تیغ ششیر آلیب  
شمس الدین خلیفه آلیب نیزها  
قواش حاجی آخون مو دلدار اولوب  
کریب مهریدین بیک بله بیکمان  
عظیم بیک نخی کیردی آط اوینانیب  
کچیک محتسب نوجوان آط سالیب  
بریب چون خطایلا رغه چندان ادب  
قیلب کوب جهاد خاص عام لار بله  
جهاد لار قیلب قانغه جوکتی نزی  
که برکا کریب عبد قهار امام

## مخمس بلالی

جدا قیلدی فلک سندی قیاندورسن قرینداشیم  
 سنینکدین آیریلیب بولدی زهرزقوم ایجار آشیم  
 فراغت کنی غم یتی ستم لار بولدی بولداشیم  
 قرینداش مهربان کنی منی ناشلاب ککولداشیم  
 بو وجهیدین توکولدی قانغه آعوشنه بولوب یاشیم  
 یورک فاره بغیر باره بولوبمن طرفه بیچاره  
 یورک کویکای قرینداش یادیده هر باره هر باره  
 کوجه لاردا یوروب یغلاب بولوب اواره اواره  
 بوغمدین بولدی ایدوست لار یورک مینک پاره مینک پاره  
 نه قیلغانیم بیلماسمن بو غمدا آیلانیب یاشیم  
 نخیل رخسار هر باره کم سن ساریغه تارنار  
 بو وجهیدین فرافینک آنشی نینک سوزهش آرتار  
 کلسه نام خزان بولدی بولوبمن عنداب دک زار  
 نجوک طاقت قیلورمن فرقتینک اورنرمنی هر بار  
 الم دین اورنه نیب زردابغه اورولدی ایچی ناشیم  
 باشیمغه یوز نمن غم سالدی کورکیل نیلکون کردون  
 قرینداش دین جدا قیلدی قیلاب باغیریمنی خون کردون  
 باشیمدا دوری کچ ایلاب مدام بو بیستون کردون  
 یوقانیب مغز سرنی عاقبت قیلدی جنون کردون  
 بولوبمن یوز یشار پردک نورت توقوز ایدی یاشیم

قرینداشیم غمی قیلدی الف دک قامتیمنی دال  
 عقیل ساجیلدی غم باسنى بلوبمن بر یولی بد حال  
 سرور کنی قنات سندی یولوندى مرغ ینکلغ بال  
 قرینداش یادیدا خونابه لار یوق بلالی زال  
 اوزی کنی منی ناشلاب جلال الدین فرا قاشیم  
 که یغلاب یوروب اوشوب ایباتنی دیب  
 رمضان شریف نینک که اون ایکی سی  
 که مذکور نوشو کدین کریب مؤمنان  
 سپا و حوچام لار سفیلغه جقیب  
 کریب بر طرفدین شهر لشکری  
 قولیغه آلیشیب سنان دراز  
 که بعضی آلیب ایلکلیغه تیغ نیز  
 که بازغان آلیب جمله آهنکران  
 که بعضی لاری بولغه لاری آلیب  
 که زرکرکا باش ایردی اوسته عزیز  
 که نورت قاسم نورت محمد ایمین  
 شجاعت قیلپ بشری بیگ نوجوان  
 صتیلدی دلاور که ملا احد  
 علیش برله عاشور مت پهلوان  
 کریب قلعه غه اوشبولار جمله سی  
 بنه کردی لار آق نوفالیق همه  
 عزیز پهلوان برله ملا عاشور  
 بو ماتم مو بولدی تخی بر طرف  
 که غیرت لانیب مؤمنان جمله سی  
 خطای فی نوتوب اولتوروب نوکنی قان  
 شهر ایچیکا تیری باران اتیب  
 بولوب شیر غران صفت هر بری  
 ندورکم سنان مرک دوشمن کداز  
 خطای قانینی ایلادی برکا ریز  
 باش اوسته صابر نوسون نوجوان  
 یورور ایردی کفار باشینی یاریب  
 مت صنی لار قیلدی اعداغه خیز  
 بولار بارجه سی خلق غه ایردی مبین  
 خردمند یکیت پهلوانی جهان  
 ینه عبد ناصیر که عبد الصمد  
 تولندی بیله آرضو بیگ نوجوان  
 که دوشمن فی قیلدی که خار و خسی  
 سالیب کفر یلار ایجره کوب لرله  
 که اسلام قواش ایل یکی شیر زور



مع القصة عيار صادر دماغ  
ينه باشغه برجونك لغم راس انيب  
آنكاوت ياقيب دارودين چقنى بانك  
ياغب خيشت كسك لار خطاي باشغه  
خطايلار براق دين انار ناش كسك  
شوره غه كبلالاي خطايلار يغبين  
عبد صوفي مينك بيك ابي خلق غه باش  
قواش قاضي برله قواش مينك بكي  
كه نونكاي لار دين مو سبتوز انار  
بولار نوردى آندا نوشوكنى توسوب  
كه ماه شريف رمضان اون برى  
فاراسلاب چاراسلاب يقبلى قيوغ  
قدم قويدى تيز نوردى باقى همان  
انيب اوقنى باران صفت كافران  
دم آلماي انيب كغريلار قىلدى جنك  
جلال دورغا كفارغه آجىغ لانيب  
ديدىلار عمر خان خوجام صبر قيل  
اوشوقمه كبروركا ابا نوجوان  
سنگانكسه اوق كل يوزونك كول بولور  
بوسوزلارنى آنكلاب جلال بولدى مست  
ديدى اى خوجام تيز رخصت برينك  
كه بز كبرماساك قلعه غه كيم كبرور

قليب برلغم كورلاماقفه يراغ  
لغم ايچىكا دارواوق فاس انيب  
جقيب كهكشاي فلك اوزره چانك  
كبلالاي خطايلار شوره قاشيغه  
خطايغه دلبرلار انار زنبورك  
قليب بارجه مؤمين شوريدا كمين  
محمد ايمن دورغا برله جفاش  
بهادر قواش قواش يوز بكي  
كه لو بار ولو خار ولوسى حواس  
كه بعضى شهر فوخته سيني بوزوب  
كه دروازه غه قويدى اوت برابرى  
تمام كويدورويان قيوغنى نموغ  
شهيد بولدى اول بردا اول نوجوان  
كبرالماس ايدى قلعه غه هيچ جان  
كبرالماي شهركا بولار بولدى تنك  
دعا ايلتماس ايلاديلار كليب  
كه نصرته نكريم اوزيدور كغيل  
سنيك دك جوان بولغاي خوب امان  
بلانك بي نوا خاطونونك نول بولور  
كوروندى بو افلاك آلدیدا فست  
تمام غازيلارغه ترم قليبك  
كه بز قيلماساق جنكنى كيم لار قىلور

عمر كورسه فانيدا يوز يل كشي  
خدا برسه رخصت نى جنك ايلان  
تريك فالسه چانيم كه غازى بولاي  
اولوغ لار كورار يوق قرارى آينيك  
اولوغ لار بو دم بردى رخصت آنكا  
آليب ايلكيكا تيغ المنى جلال  
ابرور جمله مؤمين فداسى جلال  
بنم بر خدائيك عبيدى جلال  
ديب الله اكبر قدم قويدى تيز  
كه دروازه اوستىكا چقماق همان  
ديب الله الله يقلىدى دلبر  
كه دولت صوفى آندا حاضر ايدى  
بوايكو كوروب آه اوروب فان يوتوب  
بو ابرينيك نين نعيش اوزره ساليب  
انى سى بلال ابرديلار بي خبر  
قيلب كبريه زار و بولوب دردناك  
يوكوردى چاقين دك شهر تاشيغه  
مزاريكى شىخى محمد كداى  
مزار قبله ساريغه مدفون انيب  
بوغمدين قدى نون صفت بولدى خم

كه آخر آينيك اولماك ابرميش ايشى  
جهان نى خطايلارغه تنك ايلان  
كه بولسام شهيد ناخى راضى بولاي  
نصحت نى آنكلارغه راب آينيك  
بو نوع همنى كا قليشتى دعا  
خلايق غه باقتى ديدى بو مقال  
تمام ياخشى لار نينك كداسى جلال  
بولان بورونراق شهيدى جلال  
كه دربندى سارى جونان قىلدى خيز  
كه بش يركا اوق نكديلار بيكمان  
شهيد بولدى دروازه ده شير كير  
محمد ايمن برله ناظير ايدى  
آليب چقنى لار باش آياغين توتوب  
كه تيز غولجه شهر يغه كلى يتيب  
شهيدى جلال دين كه تاپنى اثر  
اوروب آه قىلدى يقاسينى چاك  
يتيب قاشيغه جون سوبوب باشيغه  
آنكا يتكوروب يغلابان هاى هاى  
كهى زار اولوب كاهى عقلى كتيب  
بو بيت نى اوقور ابردى بو دمدم

ولشکری اسلام کفارنی کوزیکا ایلمای اوز قونیه ایشانیب بی ابا کفارغه  
روبرو بولغانیدا لشکری کفار حيله قیلپ مسلمانلارغه شکست برکای  
ونجند مسلمانلار شهید بولغانی

قلم نارنی باشیغه جنری سبا صحایف یوزینی قیلورغه قرا  
ضیا صفحه لارنی قرا ایلاکای که شوریش سخن ماجرا ایلاکای  
بو قصد برله جاری بولوبان قلم که فیدا قیلپ دور کلامی ستم  
برائت آبی نینگ که اون توقوزی کون ایچنده سه شنبه ایردی کونی  
بوجانکچون لعین کوب جریک نی بغیب که کوبراکنی سولان شیردین آلب  
که هر برسیکا چون بریب بخش آت یورونی تمامین برای غزات  
که نونکانی لار بو خبرنی آلب مسلمان ارا کلدی تیز آت سالیب  
به نزدیک سلطان صاحب قران کریب اوشبو اخبارنی قیلدی بیان  
که مطلع بولوب شاه اسلامیان کوره اوزره لشکرنی قیلدی روان  
روان بولدی شه هم عمرخان خوجام بولار سونکیچه یوردیلار خاص عام  
شجاعت قیلشیب بو ایکی کوره دیووفو یریده بولوب روبرو  
دیدیلار کوروب بارجه اسلامیان بولور جنکی سیوم صفت بیکمان  
که لحظه ایچنده آلورمیز دیدی خدا خواهشی نه ایکی بیلدی  
دلیرلار عدوغه جنان قیلدی خبر عدو قانینی چون قیلپ یرکا ریز  
که مؤمین کا کلتورماین کفری ناب کوره ساریغه قاجنی ایلاب شتاب  
که مؤمین همه آرقادین قوغلادی خطای جیله سینی بولار بیلدی  
که ینکوردی لار کفرینی قلعه غه عددسبز خطای جقنی نیز آلدیغه  
مونی کوردی خوف اتی اسلامی لار یانیب آرقه غه قاجنی نونکانی لار  
خطایلار یانیب آرقه دین سوردیلار فرق نجه مؤمین نی اولتوردیلار

ضیا علی آخون یعقوب لار بوجنک دا کمان سبز شهید بولدیلار  
خطای قوغلایشیب کلدی لنکرکا تیز که نوختاتی خلقنی عمر خان عزیز  
که لشکر نایب آندا آزارق شکست حکوم برله چالیدی طبل باز کشت  
بو کفار مو هم قلعه سیغه یانیب قیلپ شادلیغ لانیغه باش چالیب  
تمام اهلی بوط طرفه مسرور اولوب فلک نینگ بوفندیغه مغرور اولوب  
دیدي امدی اورماس فلک بزکا کاج قوانیب فلک کا یورور ایردی آج  
که مؤمین همه بیدماغ بولدیلار که خوش دلغ کامراق بولدیلار  
نونک ن ساقیا بزکا کلسکونه می ایچیب نکنه شادلیغ کلتورای  
آچیلسون صحایف دا اشعار کلی نوا ایلاسونلار زبان بلبلای

مؤمنین لار جهاد اوزره استقامت کورکوزوب ذکر

لا اله الا الله محمد رسول اللهی ورد قیلپ کیچه کوندوز صدق اخلاص برله  
خدای عالمیان درکاهیدین استعانت تیلپ توبه نضرع لار قیلغانی و بو  
کلمه شریف نینگ فضیلتی دین آن پادشاهی خیر الناصرین مؤمین غه  
اوز فضلی کرمی برله نصرت عظیم عطا قیلپ قلعه کفار بیاندای فتح بولغانی

که نایب نسیمی کتوردی سخن ندورکم سخن بوی مشک حتم  
بولوب اوشبو بویدین مظهر دماغ سرای سخن ایچره باندی چراغ  
که فروانه دل اوردی آندا اوزین لسان طاقت اتمای جقاردی سوزین  
سوزینی ایشیتسانک حکایت رموز که تحتیغه باقسانک تمام درد سوز  
کلب بر کونی ناظمی غه علی علی دیر منکا ای سخن بلبلای  
که فتح بیاندای بیان ایلاکیل ورقه سزیبان عیان ایلاکیل  
بو وجهه ابدی ایلا دیم من بیان بو قسمی بیان ایلا دی ناقلان

فولاد بای محمد علی آخونوم  
ولی خوجه باباق آخون خوجه  
تلیبالدی نوردی حسین خوجه لار  
یوسف شبیه جی میرزا بایلار تمام  
ناشکند بای یوسف خوجه میر صالح لار  
خبر باردیلار باره کاغه یتیم  
آلیب باردیلار راست قیلب باره کا  
که مهمان اوجون قوی اکوزلار سو یوب  
بو اخلاص نی کوردی خوجام بولدی شاد  
ایشتی مونی کفریلار نینک جونکی  
یغیب بو لعین کفری لار دوزنی  
بادارین بولار آلدیدا یغلادی  
دیدی دوزلار ایش بولوب دور یمان  
ندین قیلماغایمیز که کبریه وآه  
سوزومنی ایشتنانک ایا اهللی بوط  
که ویران قلینکلار شبیهنی بوزوب  
قولونک لارغه نیغ برله ششهر بری  
بو وعدهنی آنکلاب تمام دوزلار  
بولوب هر بری قهریده ناردک  
تمام دوزلار کیجه سغیلدین نوشوب  
که نونکانی لاردین قیلب احطیات  
ابدی بیخبر باره خلق بو زمان

حیسی آخون عبد رمان جقوم  
شریف میر قسیم بای عاشور خوجه  
عمر خوجه بای حسین خوجه لار  
عزیز قورباشی برکا سوردی خرام  
میر عبدالله بای برله میر عالی لار  
تمام خاص لار کلدیلار آطالانیب  
سید زاده لارغه توزوب خوابگاه  
خوجام آلدیدا نان نعمت قیوب  
تمام نامرادلار تافیشتی مراد  
نه جونک بولغوسی زاغ لار نینک فونکی  
ایچوردی بولارغه عراف بوزنه  
باشینی چالب بر جهان تیغلادی  
کوره لشکری کلدیلار بو یان  
قوپارغان شبیه برکا بولدی بلا  
جقپب نونده یاققیل شبیه لارغه اوت  
که جنک ایلانیکز مردلیک کور کوزوب  
خراجانینک زلارغه کوب زر بری  
یمانلیق دا جون ناره سوزلار  
که افعی کی زهره لیغ ماردک  
کورونه ای کشیکا یمان قورقاشیب  
شبیه نینک یانیغه یتیم کلدی فات  
بو دوزلار کبلور دیب قیلشما ای کمان

شبیه اوزره جیققی تمام اهللی بوت  
که بعضی اویومای نورور قایغودا  
بیلامای خلایق نه ایش بولدی دیب  
شبیه اوزره جیققی نجھ کافران  
که نوخته ممت ابردی ابن صوفی  
ینه آنقالی کفری اولکورت نماین  
که خنجر بله ننی یاره قیلب  
یانیب شبیه دین نوشکوجه کافران  
تمام دوزلارنی هلاک ایلادی  
ینه شبیه بو یروب عمرخان خوجام  
ینه ایکی جونک شبیه برپا قیلب  
اعلی خان شبیه غه جقپب باش بولوب  
عزیز پهلوان عبد وارث دلیر  
که نوخته محمد ابوالخیری لار  
دلیرلار اتیب زنبورک لار بسی  
نونون اوت ارا غایب اولدی شهر  
قیلور کبریه زار کفری لار دم یانیب  
که نارتی خطایلار سغیلغه کیگز  
سغیلغه عدو قانیدا بردی رنک  
بو ناظم غه نوت ساقیا باشقه می  
که نعره اوروشوب تمام قویدی اوت  
نولاراق جرینک ابردیلار اویغودا  
بولوب نفریغه قاجنی لار هر طرف  
یتیم ابردی اوستیدا بر پهلوان  
تفک برله آتی ایکی کفرینی  
شهید ایلادی جون اوروب تیغ کین  
نه یاره قیلب فاره فاره قیلب  
آراغه آلیب جمله اسلامیان  
خطای لارنی کوب دردناک ایلادی  
توزوب ایکی برکا قیلب اهتمام  
شبیه اوزه سیکا دلیرلار جقپب  
که اعلی صوفی آنکا بولداش بولوب  
محمد صوفی هم علی شیر کبر  
که جعفر وقاسیم تفک آتی لار  
بلوت دک بولوب دارولار نینک ایسی  
خطایلار اوزیدین بولوب بیخبر  
نوکاندی خطایلار سقرغه کیتب  
کیگزنی صفر قیلدی اول بی نمیز  
بو قسمیدا نجد زمان بولدی جنک  
ایجیب شاد اولوب باشقه بر نکته دی  
جانکچون لعین یینه بر تمن لشکری اعدانی جمع قیلب  
سولان وشیپرلاردین لشکر آلیب لشکری اسلام نینک اوزه سیکا ایبارکانی



بمان قورقنى بوشب بو آخون لوغوم  
 كه آخر بولشكر يتيب كلدیلار  
 تمام بولدى تون آخرى آقى نانك  
 نجه خاص بله آخونوم آطلانيب  
 كه سلطان ديدیلار سورانك لار موى  
 سوراب آخونومنى بو اهلى علوم  
 كه سلطان ديدى اولتورونك لار آنى  
 همه خلق ايدى بو دور علما  
 كه آلدى بو آخون كناهين تيلب  
 بو دور كار بارى فلك روسيا  
 اولوم دين بو آخوننى ايلاب ايمن  
 بو آخونلوغوم منصبى نى آلب  
 نغى كلتوروب شوكت آخوننى جون  
 كورونك كاج رفتار فلك كردشى  
 خلايق اميرننك تنى نى آلب  
 شهر ناشيدا ايكي برى قازيب  
 امير نوجوانننك تمام مالى نى  
 كه بربر سانا ب دفترىكا آلب  
 كورونكلار نجوك بيوفالغ درور  
 كه آرى مسلمانغه يتسه الم  
 كه موئين بو فائيدا تارنسا جفا  
 علما ديدى فانى محنت سرىشت  
 دى صبح صادق غه ترك اقى نوم  
 تمام كار بارين بيان قىلدى لار  
 موئين موآزان اوجون اوردى بانك  
 در باره كاهيغه كلى يتيب  
 اولوم كلتورونك لار نوكلسون قانى  
 كناه قويدى لار ديدى كلى اولوم  
 كه اونقه ياقيب كويدورونك لار آنى  
 كه بخشى ايماس موى قىلماق نبا  
 تمام خاص لار برله اهلى ادب  
 كنه سبز كشىكا قوبورلار كناه  
 آلب زور بله قاضى ليق منصبين  
 كه زندانغه سالى نظر بند قىلب  
 آنكا بردى قاضى كلان ليغ ارون  
 جفا ظلم ايرميش آننك وزرشى  
 اسحاق بيگنى هم نغش اوزره سالب  
 تمام ياندىلار آندا مدفون اتيب  
 كه قاضى كلانننك كه اموالى نى  
 خراين غه آلدىكه غارت قىلب  
 بو ايش لار ستم پر جفالغ درور  
 آنى ايلاميش حشريده محترم  
 كه بار بر جفا اورنيغه مينك وفا  
 كه عقى سرايى سعاده سرىشت

ديما نك بو ايش لارنى خلق دين ابرور  
 كه هر واقعه امر حقدين ابرور  
 اوزانمه بو ايش غه ملامت نلين  
 نه طعنه نه لعن جهالت نلين  
 ايا ناظمى سوزنى قيلمه دراز  
 قىلب مختصر باشلاغيل نكنه باز  
 ولايت طره فيددين سيد عمر خان  
 خوجام اينى سى برله  
 دعا كير خوجام لارننك كلكانى قلعه  
 كفارغه اول باغلاغان شيبه غه كفار  
 اوت قىوب كويدوركانده خوجام لار  
 ينه قلعه كفارننك روبروسيفه  
 ينه ايكي يركا شيبه قوپاريب كفار  
 برله جنك قىلغانى  
 سرور جاميددين مغبجه نونسه مى  
 ايشتسون بو نينك صداسينى خلق  
 جو نينك صداسى ابرور درد سوز  
 كيلور اوج خوجه اندجان ساريدبن  
 بو اوجننك اولوغى عمر خان ابرور  
 ايشتيب خوجام كلكانين غازيلار  
 خوجام لار قولينى قلىشيب طوافى  
 كه نورغون كشيدبن آلالا جقيب  
 تمام جونك كچيك لار قىلب كرىه زار  
 تبرك ديشيب لباس تونينى  
 خوجام نينك تونينى اوزوب تويما دى  
 آلب كبرى آخر خوجامنى بولار  
 خوجامغه برىب كونه كونه طعام  
 قنوب بر كچه آندبن آطلاندى لار  
 خوجام برله باردى تمام باي لار  
 ايجيب ناظمى چالغوسى طرفه نى  
 كونكل بلبليننك نواسينى خلق  
 كه بلبل نواسى بو قسمى رموز  
 كليپ اوتى درياى خونخاريدبن  
 عمر خان خوجام بزكا مهمان ابرور  
 كه اخلاص ايتيب فېش باز بارديلار  
 زيارت قلىشيب آلبشيب صواب  
 يورك بارغودك شور غوغا چقيب  
 اوزبن يركا ناشلاب بولوب بيقرار  
 فراهن ابرار ايج تونينى  
 اوزوب نرمالاب هيچ فتون قويمادى  
 كه توشكون اوجون بخشى جاى بارديلار  
 خوجامدين سوراب طرفه طرفه كلام  
 بيانداى ساريغه روان بولدى لار  
 كه همراه بولوشيب منيب ناي لار

کورار خوجه جون باره گاه خالی دور  
خوجه یاشورون تیغ خنجر آلب  
خوجه ایجکری کیردی قیلماي سلام  
ینه نوخته آخون قلی یوز بکی  
امیر اولنوروب ایردی لار تختیدا  
امیرغه خوجه سوزلامای سالدی تیغ  
بو تیغ نیز اونی امیر باشیغه  
قلی یوز بکی آندا سالدی سنان  
دیب الله اکبر یقیلدی امیر  
اسحاق بیکنی هم آندا قیلدی هلاک  
بو غوغانی آنکلاب تمام غازیلار  
امیرنیک ملازم لاری خوف انیب  
بو غوغانی آنکلاب که قاضی کلان  
توروب آخونوم زار زار یغلادی  
یغیغای دیدی بولسه لار جان فدا  
شهرنیک ایچیکا نوشیب غلغله  
عزیز خاطب بوالعطا بوالحسن  
جلال دورغا اسلام ملا عاشور  
ینه قطب الدین عثمان آخون رشید  
بولار ایلکیکا تیغ برا الیب  
که رخصت برینک بز بارور مز دیدی  
دیدی آخونوم ایله دربندنی بند  
که خالی ایکاندیب بولوشنی سرور  
امیر جادری ایچره کیردی کلب  
امیر ایدی ایشتی قیلپ من که خام  
ندور یوز بکی برساوق موز بکی  
نه ایشقه خوجام کلدی بو وقتیدا  
کسیب فاره برنی بو تیغ بی دریغ  
که فرقی سریدین اونوب قاشیغه  
امیرغه کوروندی قرانکغو جهان  
شهید بولدی اول یردا اول شیرکیر  
که فرزندلارینی قیلپ دردناک  
نوشیب زلزله بارجه قوزغالدی لار  
نجیب کلدی توندا شهرکا یتیم  
دیدی کفر بولیش تمام مؤمنان  
بو توندا بولوب بیقرار یغلادی  
امیر قاتلی نی قیلورغه تبا  
که ابرکک نشی بارجه در زلزله  
ینه آرضومینک بیک صابونچی حسن  
ممت شاه ودولت صوفی برله نور  
بوسف آخون نوخته زهراب سعید  
بو قاضی کلاننیک قاشیغه کلب  
خوجهنیک باشینی بارور مز دیدی  
که اوباش لار اورماسون بزکا فند

که دروازه لارنیکه بند ایلادی  
بو یاندین آغاجه مونی آنکلادی  
که طابع لاری بارجه سی قان یوتوب  
یوزینی اویوب آغاجام زار زار  
دیدي آغاجه آه امیر آه امیر  
نه بولدی ایکن کل صفت قامتینک  
بولوب خونغه آلوده آیدک یوزونک  
منینک باغ عمرومدا ایردینک کلی  
سینیک سیر منکا کرک ایرماس جهان  
نمال کلزاریم کلی یا امیر  
سن ایردینک باشیم اوزره ناجی امیر  
که عزرا خانیم فی قلیب فحش درد  
بو یاندین طبیب بیک بولوب طرفه زار  
دیدي قایدان سن مهربانیم آنام  
سن اولکونجه من جون اولوب کاشکی  
بوتون یغلاشیب بولدی لار زار زار  
که آخیر قضاغه بریبان رضا  
احمد خان اوزین کاریدین خوف انیب  
خوجه نیز شهرکا ایباردی جریک  
دیدي فی جهندیسن که کفار آزار  
بو سوزنیک جوابیغه کلکای اوزی  
که قاضی کلان بولدی لار کوب غمین  
خلایقغه ایلطاف نمن ایلادی  
آغاجه وفرزند کوب یغلادی  
انیب نرک آش نان مانم توتوب  
بقا جاک انیب هم بولوب بیقرار  
منکا سن ایدنک مثلی بدر منیر  
بولوب قانغه آلوده نقره انینک  
که تفریقغه اغوشته آهو کوزونک  
ایدینک نوشکوفه کوم بلبل  
توکولکان قانینکغه فدادور بوجان  
که غونجه لبیم بلبل یا امیر  
منینک دولتمیننک رواجی امیر  
کتیب هوشیدین زایل اولدی خرد  
یغاسین قیلپ جاک بولوب بیقرار  
یتیم ایلادینک سن که جانیم آنام  
بو قانیغ الم کورمسام کاشکی  
شهر خلقی هم بولدی کوب بیقرار  
که فست بولدی بو غلغله ماجرا  
که اوباش لاری اوشول تون یغیب  
توتوب قاضی فی موندان کلنور تربک  
که اسلام فی کفاریلارغه قانار  
ادروغو ویا راست مودور بوسوزی  
که کومدوردی نیز قلعه دروازه سین

حبیب دیمانك لار بو سلطانغه لهن  
بلینكلار بوايش لار بهانه ایرور  
اقولسه بو اشعار در انجمن  
قبول بولسه شاید بو قیلغان دعا  
اكر كتسه نظم دا سهوه خطا  
قیاب جود خطانی تراش ایلاسون  
که شر اورنیغه خیر فاش ایلاسون

امیر عبد رسل بیك فی جمله خلائق یخشی لیق صفتی دا  
یاد قیلغانیدا سلطان معظم خانغه کران کلبب احمد خانغه یالباریب  
امیرنی هلاک قیلماقغه ترغیب قیلغانی احمد خان جهالت توسنی غه سواره  
بولوب غضب اوتینی امیرنیک خرمی وجودیغه یاقغانی امیر شهیدلیک  
میدانیدا جولان قیلغانی اسحاق خزانه جی بیك امیرنیک مطابعتیدا شهادة  
شربتینی نوش قیلغانی قاضی ناصرالدین آخون غه منصب حلاوتی نی  
ترك قیلدوروب زیندان کنجیدا مقام نونورغانی نی ملا بلال ابن یوسف  
شاعر نظم برله بیان قیلغانی

ایا عندلیب امدی ایلانك افغان  
دوامت بهار سبز زار اولمغای  
که آری بهار اوتسه کلکای خزان  
که هر دولتی بولسه محنت قاتیش  
مع الفصه سلطان کونی قیلدی بزم  
احمد خان خوجامنی یانیغه آلب  
دیدیکم امیرنی هلاک انسانکیز  
جربك خوف اییب لام دیماس سنکا  
فزیل کل کتب یقی فصل خزان  
خزان فصل یتسا بهار اولمغای  
خزان اوتسه عالم بولور گلستان  
که محنت آباغیغه دولت چاتیش  
امیرنی شهید ایلاماک بولدی جزم  
انی مال منصب کا مغرور قیلیب  
اسحاق بیكنی هم دردناک انسانکیز  
که غوغاسی نینك عهده سیدور منکا

دیدى خوجه ای پادشاه نیکنام  
دیدى دانیال بیك مو موندنا کلور  
امیرنی چاقیب اوشبو خطنی آلب  
امیر اولسه آندین چریكنی یغینك  
توروب دانیال بیك امیر باشیدا  
ایشینکان کشی لار بولوب بد کمان  
که قاضی کلانغه سالبینك لار کمند  
که آندین کین قالمای خون طلب  
انینکدین انکا خوب دیلیدی بوسوز  
قطب الدین یساول جلال دورغالار  
که ملا عاشور باقی ملا عاشور  
که دولت صوفی برله یعقوب میراب  
دیدیلار ایا شاهی طورانیان  
احمدخان بوکون سیزنی اولتورکودك  
دیدى شیردل عبد رسل امیر  
معظم خان احمد خان برله اوزم  
منی اولتورور بولسه توتقای کلام  
کلامی خداوند کواهم دورور  
که اولتورسه بزنی قیو ناسزا  
توکل قلیبان یانینكلار دیدی  
بولار یغلاشیب یانیدیلار زار زار  
برات ای بری بشی جمعه ایدی  
بو لشکر قیلور بزکا غوغای عام  
که مانجوجه خط نهمت ایلاب قیلور  
که ایلدین نهان یانجوقیغه سالب  
امیر یانجوقیدین بوخطنی آلبینك  
بو خطنی اووقوغای جریك فاشیدا  
تمامی دیکای لار امیرنی بیان  
قولین باغلابان ایل زنداندا بند  
که تارقاشتی لار بو صفت سوزنی دیب  
کشیدین کشیکا یاییلیدی بو سوز  
امیر قاشیغه نیز یثیب کلدی لار  
ممت شاه یاسول بیك که اسلام زور  
بولار یغلاشیب قیلدی چشمه فی آب  
شهرکا کتینك ایش بولوبدور بیان  
غضب اوتیدا بزنی کویدورکودك  
ندورکم امیر شاه صاحب سریر  
کلامی خدا برله قیلغان قسم  
که بولسام شهید نانکلا نافقوم مقام  
توکل منینك رهنمایم دورور  
خدانینك قضاسیغه بردیم رضا  
که تیزاوردا ساری بارینكلار دیدی  
که اورداغه کلدی بولوب بیقرار  
احمدخان امیرنیک فی دا ایدی



دیدی کل یوزیکا ساجیب کوز یاشین  
 که لشکر قیلدی امیر سر حساب  
 نوراز ایردی تونکانی لار جونک لاری  
 امیر نیر کلدی بولار فاشیغه  
 امیر ایدی ای خنجه آخون کلینک  
 نه بولغای کریب برسنیکیز باش بولوب  
 منینک لشکریم کورمکان کوب جهاد  
 اکر آرقهغه یانماسا کافران  
 که اول سیزلاری قیلغای هلاک  
 ایشنی امیر دین بو قسمی کلام  
 بولوب سر برهنه آلیب تیغ نیر  
 کریب باش بولوب جنک غه تونکانی لار  
 که آنداغ قیلج جنک آرا ماجرا  
 آلیب تیغ ایله کفریلار جانبینی  
 قولیغه آلیب تیغ نیر هر دلیر  
 دمی تیغ خنجر یتیب نا هوا  
 شفا شاف خنجر چکا چاک تیغ  
 بو قسم یتیب بر اوزه کافران  
 ننیدین قوباردی نلی تسفلان  
 موی کوردی کفار بولدی غمین  
 قاجای دیسه بار آرقادا بر اولوغ  
 بو کفارنی قویماس توسوب قاجقالی  
 اولوغ غمدا قانی امیرنینک یاشین  
 که لشکر تورور هر طرفکا قاراب  
 پاکور خنجه آخون صفت اونک لاری  
 بولار رحم قیلدی امیر یاشیغه  
 منینک بو سوزومنی قولاقنه آلینک  
 منینک بارجه خلقیم غه یولداش بولوب  
 سیزلار کار کرده سوزومین مراد  
 که بزلارغه البته بولغای یمان  
 که بزلاری هم ایلاکای دردناک  
 که تونکانی لار یغلاشیب خاص عام  
 خطای صف لاریغه بولار قیلدی ریز  
 بولار سونکی دین کیردی اسلامی لار  
 قیامت قوباردیکه میدان ارا  
 که دریا صفت آقتوروب قانیینی  
 زمیننی قیاب لاله دک قیب قزیل  
 تمیب قانی جیحونقه بردی صدا  
 الوم بیع موند بولوب کوب قزیغ  
 سری بی تنان ننی بی سران  
 بولوب بحر قلم صفت آقتی فان  
 قاجارغه نیالماي که خالی زمین  
 اونه غانی قبل کورک سوزوک خونکسولوق  
 تخی قویماغای آغزینی آجقالی

صالح خوجه اوغلی بهادر عزیز  
 دیدی جونکسولوقنی تنک دا آنای  
 دیدی مبلطغین آتقالی راسلادی  
 عزیز پهلوان آنداغ آتی آتی  
 خطایلار کورارلار اولوبدور اولوغ  
 کوروب کفریلار قاجقالی تونی یوز  
 دلیرلار تمام آرقادین سوردیلار  
 سوروب یتکوزوب ناکورهغه یغین  
 تمام قالدی موئمین غه آلات جنک  
 حسابدا بوفو نقصان الله ایدی  
 آلا باره کاه برله آتی آوی همه  
 کرونج باغ اونلار تغار و تغار  
 بو جنکنی اکر کورسه اسفندیار  
 اکر کورسه لار رستمی قیلتن  
 که شهلارهم یانندی نصرت بیلان  
 تمام نوشنی لار باره کاهه کلپ  
 بهادر آنانندی بو جنکده امیر  
 امیر دین همه نینک دلی بولدی شاد  
 دیدی بارجه آدم یورکلیک امیر  
 که عبد رسل بیگ دلیدور دروست  
 که سلطان ایشنیب بولوب کوب ملول  
 امیرنی یوق انماک کا قصد ایلادی  
 موی کوردی و آجقی کلدی نیر  
 که دوزخداکی آناسیغه قانای  
 فورولغه آلیب سنبه سین جاغلادی  
 فونکیدی جقپ کتی چرکین جانی  
 قاجار یول لاری خالی قالمیش فروغ  
 امید برله آجیب حیاتلیغ غه کور  
 سناپ یتنه یوز اوننی اولتوردی لار  
 اولوک کا نولوب قالدی روی زمین  
 نمن فو و طی فو ونیری خدنگ  
 که اللیک عرابه دا دارو اوفی  
 که آط نبوه قوی ایناک اوی همه  
 نوشیب اولجه اسلامغه جون بی شمار  
 حسد یب بولور ایردی کوب بیقرار  
 قاجار الحذر دیب بسوی ختن  
 رعایا تمام کلدی عزت بلان  
 دلیرلارغه بردیکه مجلس قیلج  
 ندورکم امیر شاه صاحب سریر  
 دعا ایلادی ناقتی غمدین نجات  
 که بزلارکا دایم کرکلیک امیر  
 دلی روست او جون تونی خلق آتی دوست  
 امیرنی شهید ایلاماک بولدی اول  
 ولی اوز جانبینی شکست ایلادی

خطایار نویوق سبز قیوغنی تبشیب شهید قیلدی لشکری اوقلار انیب  
خطای حبله سینی بولار بیامدی اوشل دیمده مؤمین تمام خام ایدی  
که مؤمین تمام فخته بولدی کین شهید اولکونی بولدی یوزکا یقین  
که سلطان امیر بیدماغ بولدیلار اولوغلارغه کویاکی داغ بولدیلار  
مسلمانلارنینک مونداغ قاتیق ملول ویدماغ بولوب  
نورغان وقتیدا کوره شهریدین جانکچون برنمن یتنه مینک لشکر بله  
خادارین قلعه بیاندایغه لشکری اسلامنینک اوزه سیکا ایبارکانی مسلمانلار  
بوکلکان لشکری کفار بله جنک قیلد مؤمینلارغه الله تعالی اولوغ  
فتح نصرت عطا قیلغانی

خرد شاهی مندی نخیل اطمین زبان راهیدا کورساتیب جرعتین  
گلستان نظمیه باردی یتیب صحابی شبتانیدا بزم اینیب  
فرح جامیدا موع بجه نونی می ایچیب ناظمی ایلکبکا آلدی تی  
قلم نوکی آنداگکه مشکین سچیب یازیب صفحهغه نافلانی عجیب  
بو ینکلغ سخن در سخن ایلادی ندورکم سخن نکنه فند ایلادی  
رجب آبی اون یته سی ای بسر که شنبه ایدی کونغه کلدی خبر  
که آطلغ کلب نجو نونکانی لار که سلطان امیرغه خبر قیلدیلار  
ایا شاه نیکان نیکو رموز یغیل خطای برنمن یتنه یوز  
نامی نور جبه جوشن کییب قزیل یاشیل آق الم لار آلیب  
جهانغه سالیب یوز نم غلغه که دوشمن کبلور شاه راه یول بله  
بوسوزنی ایشندوک که کلدوک بو یان علاجین قیلینک ای شهی خاوران  
دید ایکی شهزاده نیز فهم هوش خدا بارخطای قیلسا جندان خروش  
اکر برسه نصرت منکا ذوالنن نه قورقوج خطای بولسه لار یوز نم

مونی شهلار آنکلاب یغیب کوب جریک قیاب کوب دلیری اوزیکا شریک  
که سلطان امیر برله آطلاندی لار غضب برله اعدا سیان باردیلار  
کورونک ایکی شپارغریدون شکوه که دوشمن بیلان بولدیلار روبرو  
دویوفودیکان یرده صفی لار نوزوب که هر قایسی اوز زورینی کورکوزوب  
که سلطان اوروب بانک باهیبینی یوکورتوب خرام کورساتیب جرعتی  
دیدیلار منم شاه طورانبان رعیت پناه میسر ایرانبان  
مینک خجیریم تیغ آلاس دمی که جافسام باشینک تن دا قالماس دمی  
که بر یانیدین نعره اوردی امیر بهادر دلاور یکیت شیر کبر  
خرامین سوروب سوی کفاریان که نعره اوروب قیلدی آتین بیان<sup>(۱)</sup>  
دیدیلار منم غازیلار سروری ایلا شهرینینک خلقینینک بهتری  
ایا اهلی بوطلار سالورمن سنان قرانکغو کورونکای کوزونکا جهان  
بو یاندین دلیرلار اتینی عیان تمام اصلی نسلینی ایلاب بیان  
اوزین اوردی کفارغه بوران صفت بولوب هربری شیر غران صفت  
بویاندین نیکبب لشکری کافران که اسلامغه فولارنی قیلدی روان  
که باران صفت آق نیری خدنک که مؤمین قلیشتی عجب سختی جنک  
که مؤمین اهلی عدونی سوروب که کفریلار آرقهغه یاندوروب  
که کفریلار جنکده غالب بولوب که غالب کاهی مغلوب بولوب  
که اطراف لشکری اعدا باسیب که اسلام جریکی ارادا قالیب  
که اسلامی لارغه نوشب اوردی خوف امیر آه اوردی دیدی یا رؤف  
بریب فتح نصرت منی شاد قیل تمام لشکریم غمدین آزاد قیل  
که فتح اسمینک حق یا کریم که بز بنده کا سن رؤف الرحیم

(۱) В другомъ экземплярь: اعیان

بولوب باش بر کون محمد صبري  
دلور لارينى خطيغه آلب  
دليرلار بر يردور که عبد رسل  
بري قاسيم آخون بري بشر بيك  
ينه چاي طاهر دليري زمان  
بري عبد کاید که بازار بيكي  
بري قاسيم آخون ايدى ايل بيكي  
عالمش برله عاشور محمد دلير  
صنبلدي دلور که عبد الصمد  
ينه معصوم آخونکه سازنده دور  
بري يوسف آخونکه يوسف سقال  
ينه عبد ناصير دلور ايدى  
بري عبد وارث بري عبد حق  
بري فالتو بيك عثمان آخون بله  
بهادر جلال برله ناظم بلال  
ينه اوسته صابر يوسف مملک  
که صابر دلير (۱) روزي آخون بله  
طبيب بيك تولندي که صابر دلير  
که ملا احد سابق اللبک باشي  
که يعقوب علي نوردی باقي ايدى

(۱) غفار: Въ другомъ экземплярѣ:

(۲) قاسيم

بهادر ايدى آرضو آخون ضيا  
مع القصة جمع بولوب بارجه سي  
بولار راست قبل بر بوغان آق الم  
تمام آطلا تبيان الم لار آلب  
اميرنيناك جانيغه دعا ايلادي  
امير ايدى اي پهلوان غازي لار  
خداوند عالم بولور يارينكز  
که فندي نصيحتي ايلاب (۱) بيان  
بو واقعي آنکلاب شهي ماه روی  
قرا يفاچ بوي دا محاضير قبل  
که اول بردا بردی بولارغه معاش (۲)  
بويردين کجوب نیز روان بولدیلار  
اولوغلارغه لشکر کوروندي کريب  
که رخصت آلب بولدي قلعه سيان  
سفيلغه قیوب شونه ياي داراز  
خطايلار بولار اوزره اوت ناشلادی  
بو قسمي قبل سخت جنگي جدال  
خطای اولو کين قلعه غه تولدورروب  
که عبد رسل بيك عظيم نوجوان  
بولار برله نچند دلور عبيد

قباغه ايتاردی فلک رواجنا  
قشولدی بولارغه يمان بخشى سى  
بلال قبلدي شغه آيت رقم  
تمام کوروندي اميرغه کريب  
که آغاز حمد ثنا ايلادي  
بهادر دلور شهبازلار  
که ارواح حضرات دلدارينکز  
بياند ابغه قبلدي بولارنى روان  
يباردی بولارغه کرونج برله قوي  
بو لشکري اول بردا حاضر قبل  
عنایت قليبان قماش قماش  
که سلطان قاشيغه يتيب باردی لار  
يانيب چفتي فوطي ني عهده آلب  
که فوطي ني بوزماقغه بولدي روان  
بوزوب فوقته ني قويدی فوطي ني آز  
بولار قورقمادی هم کين قاجمادی  
بولار بوزدي فوطي ني قبلماي حبال  
يانيب نوشتي آخر جراحت بولوب  
که سايد سان وازه لار بيکمان  
که فوطي ني بوزغونجه بولدي شهيد

(۱) اعيان: Въ другомъ экземплярѣ:

(۲) بولوشکرغه آش



اوج اوغلى آناسى عرافى ايدى  
 اوغورلوق قىلب كېچەلار اويماغان  
 سېلارغە ھەم زەرە بوى بىر مەكان  
 بو عىبارنىڭ آتى صادىر ايدى  
 ئىدائى ايشىنكاج يوكوردى بويان  
 كە بعداز دعا صادىر عىباركار  
 ولى جان بىرلە قىلور من قىبول  
 مېنىڭ باشدا كارىم لقم كورلاماق  
 ئوتوب رەكدرلارنى باغلاب قولىن  
 كە بوللاردا من اوى قىلب ئالدى  
 مېنىڭ جۈنك بلام آتى دركاه قلى  
 اېلا شەرىدە بولسە ھەر دوز نام  
 لقم كورلاماق عەدە سېدور منكا  
 لقم كورلاماق جابدوغىنى بىرىنك  
 كە آنكلاب اولوغلار بولوب طرفە شاد  
 مونكا قوشنىلار نىجە اوستادكار  
 ېنە بار ايدى بىر يېكىت نوجوان  
 چىرايى كورسنىڭ ايدى نازە كل  
 ضخامتدا رستم شجاعتدا شېر  
 كە ملا جلال ايردى آتېنىڭ آلى  
 كە سردار انىب بوجلال دورغانى  
 جلال دورغا ايلاب مقلاتنى

عرافى ايدى ھەم قاراقى ايدى  
 فقير غنى مالېنى قويمىغان  
 خاتون آلسا يورنىغە توى بىر مەكان  
 بىمانلىغدا چون رعد شاطر ايدى  
 امېرغە دعا قىلدى كىمك ھەمان  
 دېدى ھىكم قىلسە منكا شەرىبار  
 لقم كورلابان بولماغايىن ملول  
 كە مالدار كىشى نېنىڭ كوزىن تورلاماق  
 آنكا رحم قىلمى آلمور من قولىن  
 اوغورلاب آلمور من كىشى مالېنى  
 قولىداكى مال بارچە خلقنىڭ قلى  
 اولار بىرلە بىر مە دوامت ھرام  
 برونى بويورسا مېنى فالتوغا  
 كە طيار بولغاندا آندىن كلىنك  
 مونكا زر نقرە قىلب التقات  
 بو ايشدا نەمى ايدى كاردار  
 شجاعتدا ايردى دلېرى زمان  
 ھەمە كل چىرايلار آنكا ايردى قل  
 ندور شېركىر شېر كېرى دلېر  
 كە اسغندىار دك ايدى جىرعتى  
 آنكا مېندوروب بىر قرا يورغانى  
 كە طيار قىلب بارچە آلاتنى

كە عىبار صادىر لقم كورلادى  
 لقم كورلابان كېچەلار اويمايدى  
 لقم اېچىنى داروغە تولدوروب  
 بىرو بارچەغە بىردى بو نوع خېر  
 بو سوز بىرلە لشكر ىراق توردىلار  
 بو اوت بىتى نېز داروغە ناكھان  
 ئوتون اېچرە اوتلار شارە اوروب  
 آلا بولوبان ئوتونلار چىقىپ  
 خېر بولدى نېز كىرى سردارىغە  
 جىرىك لار كلىپ قلەغە كېركۈجە  
 كە بولدىكە اولكون عىجب سىختىڭ  
 كە ياندوردى لشكرى فولار انىب  
 كە اسلام جىرىكى بولوب كۈپ شەيد  
 خطاىلار بولوب اولكونى بى اورون  
 ياننىب بارەكاغە نەمە خاصلار  
 كە آندىن شەيدلار نەمازىن اوقوب  
 مزار يانېدا مەقبەرە زارلىغ  
 بولار ترك انىب جىنك قىلور خور دىخواب

بو كىنارلار كوزىنى نورلادى  
 لقم فونكۈجە بىر كىشى ئويمايدى  
 كە طيار قىلب قىلنەلارنى قىبوب  
 ىراق نور بو ىردىن كە ايلاب خىدر  
 بىرو قىلنە باشىغە اوت قويدىلار  
 كە اورلاب زىمىن دېن فلەك كا ئىمان  
 شىمال زورىدىن فارە فارە بولوب  
 اولوغ شورە بولدى سقىل بىقىلىپ  
 نە سردار بولغاىكە موردارىغە  
 قىبوب زىمىنلار كىرە در كىرە  
 كە دوشمن قانى بىردى قلەغە رىنك  
 كە نېز شورەنى آلدىلار بىركىتىپ  
 قانى بىرلە جىنتى قىلدى خىرىد  
 دىمى صېچ دېن نا بولوب كىچ قرون  
 بولار سونكىدىن جۈنك كىچىك ناسلار  
 زىمىننى قازىپ جاپىغە ئافشوروب  
 آندىنى اوشل بىر شەيد كارلىغ  
 بولوبان شەيد ئافغان ايردى صواب

شەھر لشكرى نېنىڭ عىدىدى بىش يوز ايردى بو بىش  
 يوز دېن بىر يوز بىكرمىسى خاص شەھرىك ايردى بو بىر يوز بىكرمىسى نېنىڭ  
 اېچىدە بىر مۈنچەسى نەپىتى پىرل شجاعتلىك ايردى انى بىان قىلورمىز  
 رىوايت قىلور ناظمى نىكتەدان دلور آتېنى قىلورلار بىان

بینه قاسیم آخون که عاشیر ایدی  
 بو اوردای بکی ابردی کوب باغرد  
 یوسف آخون آنداغ یورکلیک ایدی  
 دیوان خانهدا فالتو بیگ نوجوان  
 بولار قاضی آخون قاشیدا ایدی  
 بیاندای فی قورشاب شهر لشکری  
 ایدی ثانی قاسیم که اوردای بکی  
 ایدی فهم نیز دانشی بیعد  
 که ابراهیم آخون کرکلیک ایدی  
 حکومت اشیدا ایدی حکمران  
 که هربرکشی اوز اشیدا ایدی  
 جقارماس ایدی کفرینی تاشقاری

بلال امدی سوزنی دراز انماکیل

دراز اولسه اولسونکه آز انماکیل

ایا عندلب ساپرا کل یادیدا  
 کمان قبله دیب غوغه آجیلاغا  
 که درد برله سوز غوغه سی آجیلور  
 مع الفصه سلطان قاضی کلان  
 نوسوب لشکر ایله جنوب سارینی  
 صنی شانک بکی برله سردارلار  
 که نونکانلار لشکرینی آلب  
 که میرذات عظیم شاه بو ایکی دلیر  
 قلیب کفری شهرینی مثلن نکین  
 قبلای المادی آندا فرنده فر  
 بولوب لاعلاج قلعه اوزره جقیب  
 شهر برله صحرا دلاورلاری  
 سفیلغه بولاب نردبان لار قیوب  
 قلیب غوغه سیغه جانینک فی فدا  
 دیمه هر طرفلارکا ساجیلماغای  
 که آهنگ نسیمی بله ساچلور  
 احمد خان خوجام امیری زمان  
 که آرنوردی کفارلار زارینی  
 که دروازه غربی آلدیلار  
 که دروازه مشرقی نوستی کلب  
 که دربند شمالی قلیب دستگیر  
 که نورغون جریک برله قیلدی کمین  
 خطای لشکرینی قیلدی ریر زبر  
 که جنک باشلادی زنبورک لار انیب  
 جقیب فوقته زور آورلاری  
 قلیب زورلوق فوقته لاری بوزوب

نوستیلار: (۱) Из другого экземпляра:

که دوشمن بله قیلدی کوب سخت جنک  
 قویاردیکه ایکی شبیه مؤمنان  
 اعلی خان عزیز پهلوانی نبیر  
 که توخته ممت هم محمد صوفی  
 بوساق پهلوان اوسته قاسیم بقی  
 جقیبان شبیه کا نغک دارلار  
 بو وقتیدا کفار بولدی غمین  
 بو نوع جنکدا هم فتح بولمای شهر  
 که عبد رسل بیگ اوروب سختی آه  
 تافیلسا ایدی برته عیارکار  
 زمین آستیدین برلغم کورلاسا  
 تافینک لار دیدی دوزلاردین رسا  
 عداوت قلیب آتی تیری خدنگ  
 شبیه اوستیکا چغنی کوب پهلوان  
 بینه عبد وارث سرائیل دلیر  
 ابو الجیری جعفر بهادر علی  
 نوکوب شبیه دین زنبورک لار اوقی  
 کورونکان خطابینی آتار ایردلار  
 اولوک لارغه تولدی بیاندای زمین  
 شهید بولدیلار نجه نن شیر نر  
 دیدی لشکریم بولدی حالی نبا  
 اوزی دوز طرار هم نامدار  
 بوکفارلار کوزلارین نورلاسا  
 منادیغه قیلدوردی اولدم ندا

صادیر قانکروق دوز اوج اوغلی بله لقم کورلاغانی  
 وجلال دورغانی بولارنینک توفه سیده قیوب دهفت قیلدورغانی لقم نینک  
 ایجیکا دارو تولدورروب سفیلنی بوزوب قلعه کفارنی شوره قیلغانی کفار  
 اهلی شوره فی انیب البب قانغ جنک قیلغانی بازار بالالاری جمع بولوب  
 کلب لشکری کفارنی تارمات قیلغانی بیانیدا

بینه ناظمی نکتسه باشلادی  
 بار ابردی اوشل جنکدا عیارکار  
 برو قالماغان ابردی قاقشانماغان  
 براوی قالماغان مالینی آلمان  
 نخیل ساریغه اوزین تاشلادی  
 بغایت حریف دوز روزکار

شیرکیر: (۱) Въ другомъ экземпляре:

خوجام نوردی لار بر طرفنی آلیب  
 بویاندین بولار اول طرفدین خطای  
 سوقوشماقدان آنداگه چرماشتی لار  
 خطای قلعه سی ایردی مثل فلک  
 تنن فووجی فو انیب کافران  
 شهر تونکانی قاجنی لار نیز تون  
 بولوب غولجه غه بارجه تونکان روان  
 احمدخان بوشوریشنی کورمک همان  
 اغیر یوک لارینی تمام تاشلادی  
 بو تغریق غه قالدی بو بنده لار  
 بولار قاشقانینی کوروب اهل بو  
 ۱) ولی قاجمادی تاجی تونکان لاری  
 دیدی نه قیلورمز خطایدین قجیب  
 دیدیلار بوسوزنی یانیب نکدیلار  
 اوزولدی عدونینک تنیدین باش  
 تنیدین قوباردی نلی نسلان  
 قیلب غازی لار بو صفت ماجرا  
 کججه لب کجوب تاجی تونکان لاری  
 خوجام کلدی یانیب بوره کی سالیب  
 خوجام سونکیدین بارجه تونکانی لار  
 تمام واقعاتنی بیان ایلادی

بلی (Въ другомъ экземплярѣ)

ایشتیب اولوغ لار بولوب بیدماغ  
 بویاندین خطایلار بولوب طرفه شاد  
 کنور ساقیا جام مسروریدین  
 که می دین دلیمغه بیتیش سون سرور  
 آپلسونکه اشعار گلستان لاری  
 زبان قمری سی آندا کوکو دیگای  
 دیدیلار قلینکلار جهادغه یراغ  
 که می نوش انیشنی شدید شداد  
 نگم قیلای اوشو می زوریدین  
 بدن ایجره روح انجه نافسون حضور  
 چقارسونکه شاخ نظم بوستان لاری  
 نه کوکو دیگای بلکه هو هو دیگای

### ینه کلدوک بیاندای نینک جهادیغه

که قاضی کلان ناصرالدین دلیر  
 که فرزندی دور فخریدین نوجوان  
 ایکی اوغلی کامیل ایدی علم ارا  
 انا کل ایدی ایکی سی غجه سی  
 بولاردین اوقوب علمنی نجه کس  
 بریدور علی ابن فیروز ایدی  
 که عبد الله خلعت بریدور عمر  
 که عبد المطلب ابا مسلمین  
 بری سعد وقاص نیکو خصال  
 بولار علم ظاهر دا سیر انکوچی  
 ینه بو العطا اسلام آخون دلیر  
 بولار قاضی نینک خدمتیدا ایدی  
 که بیگلار ارا مغفیری نوجوان  
 بوییک کا بو قاضی کلان بار اولوب  
 ندور کم دلیر جون ایدی شیر کبر  
 که دوم نظام الدین فرزند جان  
 که علم ارا عقلی نیز علم ارا  
 آنادور صدف ایکی دور یوچمسی  
 که هر برسی خلق غه بولوب ایردی رن  
 که ملا ارا طرفه دلسوز ایدی  
 عمر خلفتم نوجوان سیمبر  
 ابا مسلمین نیکجوی مه جبین  
 زینل باقی قاضی فسنده فعال  
 شجاعت هوا سیدا طیر انکوچی  
 بوسورغا نیاز دور امام شیر کبر  
 شهر ایجره نوردی قیلب خدمتی  
 ایدی منصبی شانک یکی حکمران  
 شهر ایجره فویدیکه دلداری اولوب



نخی روز و شب آندا یغلار ایدی  
اولوغلار یانیب فتح نصرت بیله  
که مسرور بولوشوب چالیب شادیان  
اراده اکر قیلسه پروردگار  
ضعیف پیشهنی قیلغه غالب ایثار  
که خانان شیر ایدی بز ایردوک ضعیف  
که شکری خداغه هزار و هزار  
یتیم یر جهان لاری نیغلار ایدی  
توشیب باره کاهبغه عزت بیله  
مسلمان همه غم دین اولدی امان  
ضعیف مورچه لاری قیلور مثلی مار  
مکسنی قوی شیرنی مغلوب ایثار  
ضعیف لاری حق قیلدی شیر غم حریف  
خطای آلدیدا قیلدی بزنی خوار

کوره شهریده تونکانی لار جنک قیلب تورت مرتبه فتح  
نصرت یار بلوب بشچی نوبت دا احمد خان خوجامغه اعتماد قیلب  
مؤمن لار شکست نافیب کوب مؤمن شهید بولوب مؤمن لار یانیب  
کلکانینی بیان قیلورمیز انشاء الله تعالی

قیلور ناظمی زره نکته شور  
کوره شهری نینک غازی تونکان لاری  
که سویدونکدا مؤمن دلاورلاری  
بولار جمع بولدی کوره شهریکا  
که جانکجون بیله انجنان قیلدی جنک  
که لوتو دنکینی قیلب باره کاه  
که فرزند زنی دنک ایجره سولاب  
خطای نینک دوکانی اوزه اوت قیوب  
خطایلار نیله قیلدی تورت یول غزات  
عدو خیلنی طرفه زار ایلادی  
سرور لشکری اوزره غم قیلدی زور  
چنکشوی خوزه نینک نوجوانان لاری  
بنه تارجی نینک زور آورلاری  
بولوب بارجه تونکان بر بریکا  
خطای لشکرینی قیلب سخت تنک  
مسلمانجه سوز نیوه دنک خوابگاه  
که بنخانه لاری قلیبان خراب  
کیجه لار کلب بورنیغه دود قویوب  
قلب رستمی قیلتن دک جهاد  
که دشمن غه دنیای نار ایلادی

قرب کفریتی بر تمن آله یوز  
کوره نینک ناشینی قیلب لاله رنگ  
نخی کشته دین پشته برپا قیلب  
اولوک غه تولوب یول بولامای روان  
که مؤمن قوفاروب اولوک دین منار  
که مؤمن بولوب شیر غران صفت  
بوقسمیدا ایلاب که تورت یول غزات  
ینه کفری جمع بولوب بر تمن  
ینه کفری جفتی عجب فوج فوج  
قلیشیب خطای بوطالار دین قسم  
بهادر دلاورلار که تونکان ایدی  
قیلب نامه راست بارجه تونکانی لار  
دیدی نامه دا ای خوجام نیک ذات  
بوتورت یول قاجوردوق که اعدالانی  
یغیلیمیش خطای بر تمن دین نولا  
کلب بز یتیم غه آنالغ قیلتنک  
احمد خان ایشتیب آطلاندی نیز  
دیشتی خوجام کلسه کفار قاجور  
ایشانچی قیلب بر غریب بندکا  
خدای دیکان لار مدام قند یکای  
احمد خان خوجام نیز یتیم کلدیلار  
خوجام کادی دیب بارجه تونکانی لار  
که بار ایکی مینک زخم دار لار غه سوز  
فلقمانغه سالیب ایتب سخت سنگ  
بوغوزلار ایدی بر بریکا جانتیب  
که آطالار نواقی بولور ایردی قان  
خطایدین هلاک بولدی کوب ناجدار  
ندور شیر بلکه نریمان صفت  
نولا کفریلاری قیلب ایردی مات  
که هر بر عدولار بولوب اهرمن  
که دریایی قازم صفت موج موج  
مونی کوردی مؤمن ارا نوشتی غم  
که پردل دلاورلار اولکان ایدی  
احمد خان خوجامغه ایباردی خبر  
خطای برله قیلدوق که تورت یول جهاد  
بونوبت یغیب جونک کجیک بارجهنی  
ارامیردا یوق بخششی بر رهنما  
عنایت ایتب رهنمالغ قیلتنک  
نجه یوز دلیر برله جون قیلدی خیز  
دیمای فتح نصرتنی الله برور  
توکلنی قیلمای خداوند کا  
خدای دین بولکنی دیسه قند یکای  
خوجام کلکانینی بولار بیلدیلار  
جقوب آلدیغه قیلدی کوب زاره لار

که از داد دین بزرگا قالغان رویش  
که بوقسه بو بوطدین نه ایش کلکوسی  
اگر قونماسنک باشینی قبل جدا  
بو بوطلار تمامیدا هیچ ساز یوق  
مونی دیب بیمار دیکه رخصت پر یب  
ایشنیکه سلطان امیری زمان  
تمامی دلیرلارغه پردی خبر  
سپا ورعبست که آطلاندیلار  
نوزوب صفیلارین اوشبوابیکی کرو  
خطای لار آنبشتی نمن فو ونیر  
که بر یانیدین قبلدی سلطان خروش  
اعلی خان دلیر برله بازار بیکی  
که بر یانیدین سروری عازیلار  
اورور ابردی نیغ کفری لار باشیغه  
معرف نونوب جافسه هر شیر نر  
که بر یانیدین بارجه نونکانی لار  
اراوسننک ناش اوسننک وجونچی وقاش  
که سیغنا ی ارا بوز بورا بوغاسون  
که نوقوز نرا بار نوقای غولجه لیک  
چلو قای بلو کای که بالغوز بغاج  
قوغونچی وقاینوق کرم شره باغ  
که بوغرا دولانو وغالجات ایلی  
بو وجه بله ایلا کوم پروریش  
که جان سبز خاکدور نه ایش بیلکوسی  
باشینی جدا قبلسه قبلماس صدا  
نه حرکت نه قدرت آواز یوق  
روان بولدی بر مونجه لشکر آلیب  
کوره لشکری چقنی دیب بیکمان  
سواره بولوب جمله شیر نر  
خطای لشکری اوزره نیز باردیلار  
بولوشنی دو بوفو ار ارو برور  
که اسلامی لار چون بولوب نره شیر  
امیر بر طرفدین قبلد کوب توروش  
قبلدی دلیر بشر بیک مینک بکی  
جکیب بانکی هیبت اوزین اوردیلار  
اونوب قالغانیدین یتیم قاشیغه  
کسیلکای باشی مثللی خیاب نر  
که نعره اوروب کفریغه نکدیلار  
که نیلخا اولاستای قبلدی نالاش  
بولار جنکدا کفرانی قبلدی جنون  
بو کفاردین قویمادی هیچ نریک  
بولار کفریغه نارلیغ سخت کاج  
خونخای چاغوستای خطایلارغه داغ  
بولاردین سینب دور عدولار بلی

اودونو وکنمن ودار نامتو هم  
بولار رعد ینکلیغ صدالار جکیب  
آلیب ایلکیکا خجری آبدار  
که یاغدوردیمو نیر مرکی بلوت  
ویا بر سروک یلقیغه نکدی شیر  
نمن فوتنک زبنورک لار آنب  
کورونوب نونون لار آراسیدا اوت  
قبلد اولکونی سخت جنک هر دلیر  
که بر اوزره یاقی بو نوع کافران  
که سردار کفار اولوب ایکی سی  
شی دارین باشینی قفس کا سالیب  
لعین لار بو باشنی کوروب بولدی خون  
تمامی خطای لار نونوشنی عزا  
نریک قالغانی شهریغه قاجنی نیز  
که قاجان جریک قبلدی جانکچونغه داد  
تمام لشکرینک بولدی مقتول همه  
ایشنی بو ایش لارنی جانکچون لعین  
یقاسین قبلد چاک یوزینی اویوب  
که حسرت بله بارماغیس نیشلادی  
بلا کلکانینی بیلد جاننیغه  
یوره کی یاریلدی تمام قورقاشیب  
که جانکچون جو بوتخانه عراسیغه  
که دوشمن باشینی قبلد دور که غم  
بولوب شیر وار نعره هالار جکیب  
بقاردی که کفاریلاردین دمار  
ویا توشنی بولغای نییستانغه اوت  
ویا شیر برله نونوشنی دلیر  
نومان باستی آنداغ نونون لار جقب  
بولوب اوت چاقین دک نونون لار بلوت  
زمین نی قبلد لاله دک قیب قزیل  
سری بی تنان ننی بی سران  
که مرچاندین ایردی اولار جونکسی سی  
عدو روبروسیغه قویدی آسب  
بادارین لعین بولدی قاتغ جنون  
که زقوم بولوب کفری قیلغان غذا  
که اسلامی لار سونکیدین چاقنی نیز  
دیدنی شی دارین جنکدا بولدی مات  
که بز نجه کافر قوتولدوق ینه  
اوزین تختیدین ناشلادی بر زمین  
نوکاتی که کرکی سقالین بولوب  
قبالب قبلد شهریده قیشلادی  
اوروب شانراق بارجه ایشنانیغه  
که افیون سوبی فی دوغابدک ایچیب  
کریب باش چالب لات زیراسیغه

بو اوج کشیکا اون بش کشی قوشوب کوچارد اکی  
راشیدین خانغه نامه ایبارکانی راشیدین خوجه بولارنی  
هم توتوب الیب قالیب ایبارمکانی

که سلطان امیرلار قیلب مصلحت  
ممت قربان آخونی چرلاقی نیز  
بواوجنی قیلب الی بیکنلار باشی  
بو اوج الی ایکنیغه نامه بریب  
بولار کیمه برله اونوب بحریدین  
که آندین کوچوب کوب دابانی داباب  
قرا قول بله نوقی طور فان یولین  
خوجام نیاز صادق قربان خطیب  
بواوج الی بیکنلارنی خان چرلاقی  
اوقوب ایله نینک جونک لارین نامه سین  
جواب بردی دیب نجه آی موندان نور  
هنوز لشکریم هم سراجام ایماس  
بونوع سوزلارینک بزکا ندیرمودور  
ویاراست سوزدور ویا حمله فند  
قیلام سیز نخی بزکا تلپیس لیغ  
دیدنی الی بیکنلار ایلا شهر یار  
کلب میز جنابنککه اشکر تیلب  
عنایت قیلورسز سزاوار بیز

کوچار خانیه راسلادی نامه خط  
خوجام نیاز آخونی صاوقنی نیز  
بولار خدمتیغه که اون بش کشی  
که شه موندان قالدی روانه قیلب  
باریب نوشتی لار کنت غالجات زمین  
یوروب نیزتون ترک ایتمه خوردخواب  
نخی طی انبیهان کوچارنیک چولین  
که نوشکونغه نوشتی کوچارغه یتیب  
مخاطیر قیوب طرفه مهمان قیلب  
که بربر نظر ایلابان خامه سین  
مونینک دک سوزونکغه ایماسمن غرور  
که اسباب آلاقی انجام ایماس  
منکا ایلاکان حمله نزویرمودور  
ویا اوینادنکمو منینک برله نرد  
ویا قیلغوسیز بزکا نا جنس لیغ  
بولالینک دیدوک بربریمیزکا یار  
که زارایلامه و همناک سوزنی دیب  
که یوقسه قواونکدا کریمتار بیز

که هر حکم فیلسانک مطیع بنده بیز  
کمان ایلامای نامه فی راست بلینک  
دیدنی راشیدین خان نجه کون نورونک  
بولوب ناعلاج جون توروب قالدیلار  
قائینکدا شکسته سراقکنده بیز  
که بیز خسته لارغه نرحم قیلینک  
منینک دولتم برله دوران سورونک  
کوچار ایچره قالدی بو بیچاره لار

جانکچون شهر بیاندا ی نینک اولوغی بادارین غه مدد  
قیلاماق نیتی دا ش دارین فی یتنه مینک لشکری کفارغه باش قلیب  
مسلمانلار نینک سردارلاری نینک باشینی آلیب کلبینک دیب بو یروغانی  
ش دارین باش آغالی کلب اوزی نینک باشینی برکانی

بونناظم غه نیزمی تونونک موغ بجه  
نوا ایلاکای لار زبان بلبلسی  
خیال کاستنایدن کل آجیلور  
ایا عندلب نغمه ساز قیل  
مع القصه برکون بو جانکچون خطای  
یقین دور یاتیشکای باشیمیزغه مرک  
اولالین بوکون آب افیون ایچیب  
بوسوزی دیدی یغلادی انجنان  
که جانکچون فوتینی قوچوب یغلادی  
دیدیکم ایا سروری کافران  
تولا یغلامانک منکا رخصت بیرنک  
که اسلام لار نینک باشینی اوزای  
که جانکچون دیدی بوسوزونکدور غلط  
نهان سیرلاریم فی بیلاماس بو بوط

بومی زوریدین سوزلاکای برنجه  
شکوفه بولورلار تحیل کلسی  
کلابی نخی هر طرفی ساچیلور  
زبانینک آجیب نکنه آغاز قیل  
جقیب نخی غه یغلادی های های  
بومرک نینک علاجین نه قیلماقی کرک  
ویا بر طرفکا کتالین قجیب  
ش دارین ایشتیب دلی بولدی فان  
باشینی چالیب یر جهان تیغلادی  
مسلمان سیان من بولالین روان  
مدد قیلسه لات شادلیغ لار قیلینک  
جنابینکغه نیز باشینی کلتورای  
اولوک بوط که برلارکا قیلماق مدد  
تریفجه مددنی قیلماق بو بوط



آلب اولجه کوب قوی آط کلا روان بولدی لار طرفی آفی نوقا  
دلیرلار کلب شهغه قیلدی بیان تمام سرکذشتهنی قیلدی عیان  
بونصرت کا خوشوقت بولوب ایکی شاه بولارغه زر سیمنی قیلدی عطا  
بولارنی قباب بلکه صندل نشین که شهلار قلیب اوزیکا همینشین  
بوجنکنی ایشتیب که قالماق چاقار بویون سوندی اسلامغه بولدی جکار  
چاقارلار کیم خدمتنی قیلدی قبول نخی کردنیکا کونردی حصول

قاضی ناصرالدین آخون سلطان معظم خان وامیر عبد  
رسل بیگلار وینه اوزکا سردارلار اوروجی مناسغه خوجام نیاز یوز  
بکی لارنی خوش خبرغه ایبارکانی

سخن نافلی سوز سری قیلدی عزم صحایف شبستانیدا قلدی بزم  
بو سوز واده سیغه سوروب رخشنی قلم کامی برله جکیب نقشنی  
که بوتقش دین بولدی فیدا چمن چمن دا آجیلدی نمن یائمن  
زبان بلبلی آندا جکتی نوا نواسیدا قیلدی بو قسسی صدا  
که سلطان امیر برله قاضی کلان قیلب مصاحت بارجه بیگلر  
دیدیلار ایبارساک مناسقه برو آنینک برله بارسا که نچند گروه  
که اون پهلوان برله اون نیزه لیک که تونکان یکریم تمامی فرق  
خوجام نیاز یوز بیگلنی سردار اینب قرا برله زراقنی برکا قانیب  
مناس برله بارسا اوروجی ارا که لوطی آندا ایمیش پادشا  
که بزلار ایبارکان چو بو نامهنی نونوب برسه لوطیغه هنگامهنی  
عنایت قیلب برسه مینکجه کشی زبون بولغای ایردی بو کافر ایشی  
موی دیدی چرلاتی یوز باشینی که ایلطانی اینب شه آنکا آشیننی

فرق ایرکا سردار اینب اولزمان اوروجیکا قیلدی بولارنی روان  
که منزل مراحل لارین طی اینب اوروجیکا نوشتیکه نیز نون ینب  
کریب شاه لوطی کا بردی سلام تونوب نامهنی بردی قیلدی کلام  
که لوطی دیدی نجه ای موندنا نور حلی لشکریم بارجه سی بی حضور  
که صانچی دیکان قلعهنی آلفوجیه جهاد ایلانکز بز بیله برنجه  
مونی آنکلادی بارجه دین کتی جوش قیلب خوفدین غم شرابینی نوش  
باریب صانچی اوزره جهاد ایلادی نجه کهریلارنی که مات ایلادی  
که صانچی ارا قیلدی لار سخنی جنک خطای قانی برله بریب ایرکا رنگ  
بولوب فتح صانچی که نافنی مراد بوجنکنی کوروب بولدی لوطی شاد  
خوجام نیاز بیگلنیکه نیز چرلانیب که مسرور قیلدیکه رخصت بریب  
آلب خلقینکزی کنینکلار دیدی که سلطان فاشیغه یتینکلار دیدی  
که رخصت آلب یوردی طور فان سیان جریک الغالی راشدین خان سیان  
نجه کون یوروب ینی طور فائغه نیز که آندین اونوب راشیدین خانغه نیز  
کوروب خان نه ایشقه کلب سیر دیدی نجه ایردی کلکان کشینک عددی  
دیدی یوز بکی بز فرق بر ایدوک که نونکانی لارغه جریک بر دیدوک  
که نونکانی لار هیچ کشی برمدی یکریم میز آندا قالیب کلمدی  
بو قالغان همه بارجه تونکان ایدی مینیک برله کلکان مسلمان ایدی  
دیدی خان کوچاردا نجه کون نورونک کوچار شهرینی لشکریم کورونک  
بو سوزلارنی یالغان کمان ایلادی نجه آیفجه امتهان ایلادی  
بریب خان بولارغه که نوشکوندا جای کوچاردا نوروب قالدیلار نجه آی

اولوغ لار مصاحت قیلب کوچارغه لشکر تیلب ملا محمد  
قربان آخوننی خوجام نیاز آخوننی صادق جاقاننی

نوتوب بردی زنکی غه بو نامه فی باقیب لاما زنکی تمام خانه فی  
که چنک طی موکوب ایردی بر دالداغه سالیب بردی باغلاب بو بیك آلدیغه  
بو بیك بو لعین فی که همراه قلیب یتیب کلدی لار یوزجه آطنی آلیب  
بو چنک طی فی تونکانغه نافشوردی نیز که بر او یکا چنک طی فی بند اتی نیز

### بی دیشانک فی فتح قیلغانی

برکونی اولوغ لار جمع بولوب بر یردا هر باب دین سوزلب اولتوروب  
ایردی امیر عبد رسل نیک باشینی کوناردی قاصی ناصر الدین آخون برله  
سلطان معظم خانغه باقتی وایدیکم ای سردار لار الحال لشکری اسلام تونکانی لار  
آخون لار برله جمع بولوب اوج نمن جه لشکر باردور موخه نورغون لشکر  
بر قلعه کفارغه قاراب تیج یاتغانی اوبدان ایماس دور چرا که جهادنینک  
قاعده سی ادا ب شرایط لاری باردور جهادنینک شرطی بو دور کم حلی قلعه  
کفارنینک ناشیغه کافر لار چقماس اکر اون یل اونسه هم قلعه ناشیغه  
چقماسلار ایشنینک بهراقی وخوراکی اولدور که بی دیشانک دیکان نجد  
غول دور برینی کانک کولی دیرلار ایکنچی غولنی بی پانک کوانار لار اوجونچی  
غولنی شوفانک کوانار لار نورونچی غولنی شانکفانک کوانار لار  
اولارننک اوستیدا کی ناغنی بایابانی آتار لار بو نورت غولننک ایجیدا  
جندان کافر لار باردور که زن فرزند لاری برله دوروب دهقانچیلیق قیلور لار  
آندا ملک املاک مال منال لاری کوب دور بر موخه پردل بکیت لاری  
بر موخه لشکر لار برله اوشول کافر لارننک اوزه سیکا ایبارسک کافر لاری  
هلاک قیلب زن فرزند لارینی بسیر قیلب مال اموال لارینی غارت قیلب  
کسه لار البته لشکری کفارننک اوزه سیکا اسلام هیمنی اولتوروب وهشتی

آرنوق بولغوسی دور یراق یقین داکی کافر لار ایشینسا کونکل لاریکا اسلام  
هیمنی اولتوروب بوقورقونج برله اسلام فی قبول قیلسه عجب ایماس دور  
دیدی امیر عبد رسل بیکننک بوسوزی بارجه اولوغلارغه خوش کلدی  
بارجه لاری امیرننک فهم ادراکیغه تحسین و آفرین قیلدی لار نیز عزیز  
پهلوانی امیر شاه یساولنی قواش پهلوان قاسیم و آخون و اسلام و ملا  
عاشور بولارنی بر موخه لشکر برله اول طرفکا یوروقی بو پردل لار لشکری  
اسلام فی باشلاب مذکور غول لار طره فیکا نوغ الم لار آلیب روان بولدی نظم  
بولار ایک اوج یوز جریک فی آلیب روان بولدی ناغ ساریغه یوز لانیب  
بی دیشانک دیاریغه باردی یتیب کوروب کفر یلار قالدی باشی قانیب  
ایشنگان ایدی کفر یلار بو خبر یغیلمیش که بر یرکا ایلاب حذر  
دلیر لار باریب قیلدی جوش خروش شانکفانک کودیکان یردا قیلدی سوقوش  
خطایلار موهم نافما این هیچ علاج آتار ایردی اسلامی لار ساری ناش  
که اسلامی لار قویدی اویلا رکا اوت تونون لار فلک اوزره بولدی بلوت  
سوروب کفرینی کفر اسلام فی نوتوب بر یرکا اجل جامینی  
صالح خوجه نینک اوغلی ایوب عزیز انیب میلطغین کفری ساری نیز  
سوروب بر طرفدین قواش نوجوان که آخون سوروب کفرنی ناغ سیان  
دلیر لار آلیب ایلکیکا تیغ نیز عدو قانیبی ایلا شیب یرکا ریز  
که یاغ دور دیمو تیر مرکی بلوت ویا نوشتی بولغای نییستانغه اوت  
فریلدی بو یردا چونان کافران سری بی تذل تنی بی سران  
که اسلام جریکی بولوب در غضب سنان قلیج برله بردی ادب  
اگر اوجراسا دختری نازنین آتی آسرا دی یرکا نوکمای قانیب  
که فرزند زنی قلیبان اسیر که نازوک بدن لاری قیلدی بسیر

خطای الحی لاری لشکری اسلام نینک تعریفیدا نکته سورگانی

جانکجونی نینک پوره کبغه پونکته لار تکی بولوب قادالغانی اسپر بولغان  
ایکی یوز مؤمینی جانکجونی مسلمان لار شاهپغه ایبارکانی ناظم  
(ملا بلال ابن ملا یوسف) دفتر یغه یازغانی

که جانکجونی قاشیغه باریب الحی لار بیان قیلدی لشکری بو یانچی لار  
دیدی خویزه لار اوج نمن دین نولا که تونکانی نینک هر بری اردها  
مسلمانغه ناب کلمکای بولسه قیل که آخیر قیلور بزی خارو ذلیل  
اولارغه قلبنک یالباریب بخش لیق که یانماس خزان فی برسنک اریغ  
تمام کشی سینی ایبارکیل آنکا مکر برماسانک جانغه قیلغای جفا  
آنینک ایکی یوز کشی سنی یبار بو خلق بر بلادور قلبنکلار حذر  
مونی آنکلادی بولدی جانکجونی غمین باشی سانککولاب بولدی اندیشه کین  
دیدیکم سناپ کشی سینی جقار دوچی بی بی بویروبکه سن برکه بار  
بو کافرکه جقتی بولارنی آلیب بوشه لارغه نافشوردی نیزتون کلب  
قلب شادلیغ شاه صاحب قران قلب الحی لارنی کوره کاروان  
بیک دا بولوب نجه کون بولدی نیچ مثالیکه کفار بولوب کلیمج  
همه کنری قلعه ارا بولدی بند که بولدی کفک کفر خلیغه قند

اسلام قلنچی نینک هیبتیدین قالماق لار یوره کی فاره بولوب

قالماق لار جان و همیدین چنک طی نینک خبرینی ایبتیب مسلمان لار شاهپغه  
نامه ایبارکانی قالماق لار اوزبنینک ایمانی کوزلب چنک طی موندی  
لشکری اسلامغه ایبارکانی

یتیب نیغ اسلام هر ایماقیغه نوشیب زلزله خیلی قالماقیغه

که چنک طی دیکان موغ غه بارغان ایدی که چنک طی دیکان موغ غه بارغان ایدی  
بو کافر ایدی بارجه دین غفی نیز بو کافر ایدی بارجه دین غفی نیز  
بیلامای مونی نینک قایدی قالدانی بیلامای مونی نینک قایدی قالدانی  
امیر دیر ایدی کلسه مؤمین بولوب امیر دیر ایدی کلسه مؤمین بولوب  
آنینک نیز غلیغه طالب ایدی آنینک نیز غلیغه طالب ایدی  
قیلای ایدی چنک طی حکایانینی قیلای ایدی چنک طی حکایانینی  
برو یتکوزوب موغلارغه خبر برو یتکوزوب موغلارغه خبر  
یاغی بولدی تونکانی برله قونان یاغی بولدی تونکانی برله قونان  
لاماسوندا اولدی کورونک سولاما لاماسوندا اولدی کورونک سولاما  
مونی آنکلادی چون لاما زنگی لار مونی آنکلادی چون لاما زنگی لار  
قلب مصاحت لار فنیب نامه فی قلب مصاحت لار فنیب نامه فی  
دیدي نامه دا ای شهی نوجوان دیدي نامه دا ای شهی نوجوان  
که چنک طی دیکان بزارا باردور که چنک طی دیکان بزارا باردور  
اکر بویروسا بخشی آطالار بری اکر بویروسا بخشی آطالار بری  
قونان شاهپزغه منم بار اولای قونان شاهپزغه منم بار اولای  
بو مضموندا نامه فنیب شه لارغه بو مضموندا نامه فنیب شه لارغه  
أوقوب نامه فی شاه صاحب نمیز أوقوب نامه فی شاه صاحب نمیز  
دیدي نامه دا ای لاما زنگی لار دیدي نامه دا ای لاما زنگی لار  
منینک لشکریم سنکا بارغان زمان منینک لشکریم سنکا بارغان زمان  
برینکلار آنی خلقمه نافشوروب برینکلار آنی خلقمه نافشوروب  
بو مضموندا نامه فی طیار قیلیب بو مضموندا نامه فی طیار قیلیب  
یولو فوب بو بیک نجه ایماقیغه یولو فوب بو بیک نجه ایماقیغه

قلب خوف نورغوت دا قالغان ایدی  
ایدی کاردار باخرد باتمیز  
امیر آنکلادی موغ غه بارغانینی  
جهاد قاعده سین بیلور ایدی خوب  
آنی نافغالی کونکلی راغب ایدی  
که اسلامغه کلکان روایاتی  
دیدی ایش یماندور قلبنکلار حذر  
لامالار اولوب من قتلوم اران  
لامانینک نامینی قیلدی تباہ  
که هوشیار بولدی تمام بنکی لار  
ایباردی اولوغ لارغه هنگامه فی  
یغی بولدی دیب آنکلادوق بیکمان  
که جانکجونی لعین غه بولار یاردور  
ویا بولعینی تونوب یبارای  
کندی یوقانیب که دلدار اولای  
ایکی شاه زاده ایکی مهری غه  
دیر یغه بویروب جواب نامه نیز  
ایباردیم سنکا پهلوان جنکی لار  
که چنک طی فی برکیل قولین باغلابان  
آلیب ککوسی باش لاریغه اوروب  
یوروب کنی بیک لار قولیغه آلیب  
یتیمان نارات نینک که قالماقیغه



امیر ایدی ای شیخ مالینک ندور منکا سوزلا کبل قیل قالینک ندور  
 بوشیخ آبی چشمین روان ایلادی تمام واقعه فی بیان ایلادی  
 امیریدی حیف شیخ آقیولغه کوب که فان یاشینی کوزلاریدین نوکوب  
 امیر اوشبو شیخغه عنایت قیل بینه اوزکالارکا رفایت قیل  
 که محزون کونکلارنی شاد ایلادی بهادر لقب برله یاد ایلادی

القصة امیر عبد رسل بیک قاضی ناصر الدین آخون  
 ومعظم خان وینه اوزکا سپاهلار مصاحت قبلایشب ابدیلار کم امدی  
 هر بر سردارغه بر منصب تعین قیل ساق حکومت ایشی بخش بولغوسیدور  
 وشریعت بیضانی جاری قیل ساق اسلامدا ضبط قیلماقغه بهراق وخوبراق  
 بولور دیدیلار بارجه سیغه بوسوز معقول بولدی قاضی ناصر الدین آخون فی  
 قاضی کلان آنادیلار معظم خان فی سلطان کوتردی عبد رسل حاکیم  
 بیک کا امیرلیق منصب بولدی ملا شوکت آخون فی قاضی اصغر  
 آنادیلار ملا روزی آخون فی مفتی قیلدی هر بر سردارغه بر منصب  
 تعین قیلدی شول محل ابردیکه الجی کلدی دیب خبر بولدی نظم

کونی ابردی سلطان نصرت اثر خطای الجی سیدین که نفتی خبر  
 امیری زمان برله قاضی کلان ایشنی کیلور الجی فی بیکیان  
 خطای الجی سی جون ابدی تور کشی بوتورت نینک که کوچی فی ابردی باشی  
 که نوشتی کلب باره کا خانیغه کوروندی امیر برله سلطان یغه  
 تونوب بردی شهلارغه بر نامه فی که نامه ارا طرفه هنگامه فی  
 که خطی تونیدین قیلیبان جدا مطالع قیل کوردی دو پادشاه  
 بو نامه دا دیدور که جانکچون لعین ایا ایکی شهزاده روی زمین

که شهلارغه بزدین تمن بنده لیک که آنندین فتیب دور که ای نیک رای  
 که تونکانی لارنی برینک برله کا ایشنسا سوزوم شاه صاحب وصول  
 که آلفان کموش لارنی هم یاندورای ایا نیک ذات شہسواری حلب  
 بولشکرنی سیز آرقاغه یاندورونک نولا قورقادر اویده فرزندلاریم  
 نولا لشکریم اولدیلار قورقوشیب دو یوفواد یانینی سیزلار آلینک  
 اکر بولماسا بز برالین حصول قیل من بو مضموندا نامه تمام  
 که اوردا ارا حاضر ابردی دیبر دیبر یغه بو بروپ جواب نامه نیز  
 بیان ایلامیش سن که صالح منکا کرکماس منکا بغلاغان کوز یاشینک  
 مؤمینلار بار ابرمیش که شهرینک ارا عدیدی ابرور ایکی بوزدین نولا  
 که آنندین بو اسلام فی قیلغل قبول نخ فی بزی سلطان دیندار بیل  
 جواب نامه فی الجی لار قولیغه تمن بنده لیک هم سرافکنده لیک  
 که صالح قلیشساق برای خدای بغیشلای تمام خویزه فی سیزله کا  
 که آلامای لی اوج بل غجه هیچ حصول جانب فی آلین سنیب من کدای  
 منکا قیلماغای سیز بو قسم غضب لعل جونکسی بریب قیلای سیزنی کونک  
 منکا بغلاشورلار ادغول قیزلاریم که افیون سو فی دو غابندک ایجیب  
 که بر خسته کا بو طرفی برینک که هر حکم قبلسه قیلور من قبول  
 ایکی شهغه مینک الدعا والسلام دیبریکه ابردی عطارد نظیر  
 جواب نامه دا دیدی ای بی تمیز کوروب نور نه لار کور کوزور من سنکا  
 کسب اوز قولونکدا یبارکیل یاشینک اولارنی جقاریب ایبارکیل منکا  
 یبارکیل اولارنی ایا روسیا نخ فی کردینکغه کونارکیل حصول  
 که آلدیمدا خدمت فی اظهار قیل بریبان جقاردی تغیب قونکیغه

عسکرلاری برله کلدی وایدی ای شیخ لار بزلارکا جانکچوندین خط کلدی ایله شهر بوزولدی ایکی مزارنیک خلقینی هیچ فچان قاجورمای هلاک قیلنکلار دیب امدی سیرلاری هلاک قیلماق اوشاق عباللارینکه وبال بولادور امدی سیرلار هیچ یرکا بارمای غلبه قیلماق تیج نورونکلار دیدی بولارخوش بولدی لشکری کفار شبو سوزلاری اینب یانیب کتی مسلمانلارغه اندیشه نوشتی بعضهسی ایدی کجهدا قییب کیتلی دیدی بعضهسی ایدی بزلاری هیچ نه قیلماق جزاکی بزلار کفارغه هیچ نه قیلماق دیدی شبو کفتکو برله نانک آتی مسلمانلار نماز بامدادنی جمع بولوب ادا قیلدی بعداز بامداد کورارلارکم لشکری کفار الم لاری آلب فوج فوج قییب کلدی ایکی بزر کوارنیک اطرافینی قورشاب آلدی اولکونی <sup>(۱)</sup> تیج یاتی مسلمانلار جانلاریدین امید اوزدی بربری برله بحبللیق البشتی آنکجه کافرلار مسلمانلار طره فیکا نیر اوقینی باغدوردی مسلمانلار هم میلطیق اینب وبعضه لاری با اوقی برله کوب سولانی هلاک قیلدی اولکونی فاتیق جنگ واقع بولدی آخر کیج بولدی هر ایکی طرف جنگ دین قول یغدی اسرائیل شیخ پردل بهادر ایردی مسلمانلارغه مصلحت سالدی وایدی نجوک قلماق کرک بزلار آز کافرلار کوب دورمونینک تدبیری نه دور دیدی محمد نظر امام برهان الدین شیخ فرهاد صوفی قواش شیخ خوجه عبدالرحیم حسن آخون مراد برات مولام علی ناجدین عبدسزار افسقال بهاء الدین لار ایدی بوکون کجه تاغ باغری بله غولجه شهریکا قاجالی مبادا آرقامیزدین کافرلار قوغلاق کلسه جنگ قیلالی باشیمزغه نه کاسه آتی کورالی دیدی بوسوز بارجهغه معقول بولدی اما آقبول شیخ موزه دوزاونامدی ایدی من قاجامین دیب بر مونجه مسلمان برله زن فرزندلارینی آلب حضرت

قورشاب: (۱) Въ другомъ экземплярѣ:

خانلیق نینک کتبلاری نینک ایچیکا کریب بند بولدی قاجالی دیکان مسلمانلار تاغ طره فیکا قاجتی بسیار محنت لار جکیب آخری کوره داکتی تونکانی لارغه قوشولوب آمان بولدی نانکلاسی کافرلار کورسه شیخ لار یوق بولوبدور ایدی کم قیان بارغاندور برو خبر بردیکم بارجه شیخ لار حضرت خانلیق کتبلاری نینک ایچیکا سولانیب بند بولوبدور دیدی کافرلار ایدی کتبلکا اوت قویونکلار دیدی خواه لادیکه اوت قویغای کتبل اوستیدین آقبول شیخ اوق اینب اول کافرنی هلاک قیلدی اوج کونجه کافرلار کتبلکا یقین بارالمادی مسلمانلار کرسنه لیکدین درمانی قالمادی اوق یا ایلکیدین یرکا نوشتی باشینی تریغه قویدی زن فرزندلاری نینک طاقتی طاق بولدی بارجهسی جانبیدین امیدی اوزدی قضا خداوندیغه راضی بولدی شول زمان کافرلار کلب کتبلکا اوت قویدی برو قویدی کتبل ایشکیکا اوت سما اوزره بولدی نونونلار بلوت یانیب آنشی مرک شراره اوروب شمال زوریدین فاره فاره اولوب یتیشتی بو اوت آسمان آوجیغه تنبیدین اوتوب بلکه جان آوجیغه کواکب صفت بولدی اوشقونلاری بولوب چشمه وار آقنی لار خونلاری مدد بردی بو اوتغه قانیغ شمال یتیشتی ملک تیر دیماين وبال سپادین ملک نوشتی جان آغالی که تن ملک یغه شورش سالفالی تمام اوتدا اورتندی بولدی شهید نه دولت سعاده شرافت ایرور سولان خبلی باری هجوم لار قیلای ایشینکان محیب لار نوتوشتی غزا بویاندین قییب جون اسرائیل دلیر شهر لشکریکا قوشولدی کلب

بولارنىڭ ھلاكبغە بىند ايلابان قاضى ناصير آخوننى بىند ايلابان  
بو اوچنى يوق انساك خلق قالمايى كە بولاركا ھېچ خون طلب قالمايى  
بوايشنى قىلورمىز زمان بىرسە دست دىدى مصلحت لارقىلب بولدى پست  
دىدى ايلاساك اوشبولارنى شكست ايللا شەلغى بىركا بىركا بىكە دست  
اولوغلار دليدا بوزولدى نيت كە آرى بوزوق دلدا يوق خاصيت  
اى برادرلار بوواقعات لارنى ايشتيب دىمانكلار كە خطا قىلب دور بلكە  
دىكاي سىزلار كە ارادە ازى نىڭ تقاضاسى دور كە جملە ملك ملكوت الله  
تعالى نىڭ عالمى دور نەقىلسە اوزى بىلور ھر نوع ايش وقوعە كلسە آنى الله  
تعالى نىڭ ارادەسى بىلماك بىندەكا لازىم دور

القصة بارجه عام خاص خورد كلان جمع بولوب مصلحت  
قىلاشيب ايدىلار كم بوپر كا كافر لار نىڭ اتقان نىڭ زىنور ك وئىن فولار نىڭ  
اوقى يىن نور دورغان بىر ايكان كافر لار نىڭ اتقان اوقىدا نجه آطا اولاغ ھلاك  
بولدى بوپر دىن بوئىكالب مزار فېض آلتار نىڭ جنوب طرەفكا بارەكا تىكىب  
اندىن جھاد قىلساق دىب بارجه لشكرى اسلام مذكور جايفە بارەكا بىرپا  
قىلدىلار ھر كوفى شەر لشكرى نىڭ بىر دل لارى بىرلە صحرانىڭ دلاور لارى  
واھلى تىجار شىركىر لارى وئونكانى لار نىڭ دىلر لارى قلە كفار غە بوكورور  
ايردى وسقىلىنى بوزغالى قصد قىلور ايردى لار لشكرى كفار لار ھم سقىل  
اوزەسىدىن دارو بىرلە اوت نىڭ شىلاب (۱) قزىغ ياغ لارنى ساجىب وئاش خىشت لار  
آتېپ دلاور لارنى ياندورور ايردى نىڭ كون لار شىبۇطرىقەدا چىڭ وچىل لار  
قىياشتى لار بىر طرفدىن ئونكانى آخون لار نىڭ اولوغ لارى خىجە آخون ياكور

(۱) قايىناق: Въ другойъ экземплярѣ:

جوسن موسى آخون عاشور اسماعيل آخون لار سىتوزالو بار كئز نازلار دىك  
بوپر كلىك دىلر لار نىڭ باشلاپ سقىلغە بوكورور ايردى يىنە بىر طرفدىن  
سودا كرلار دىن قوقند ناشكند نمانكان مېرغذانى لار دىن كلكان بىر دل لار غە يوسف  
شانكىو مېر قسم مېر عبد الله محمد شريف لار باش بولوب سقىلغە ودر وازەغە  
بوكورور ايردى يىنە بىر طرفدىن آقسو بىر بىر ختن بار كند كاشقرى لار غە  
فولادباي ولى خوجە بهاوالدىن فنصدلار باش بولوب در وازەغە بوكورور  
ايردى چارە وعلاج بولماس ايردى بوچىڭ اوزاققە نارتى قلە كفار فتح بولمادى  
مسلمان لار بواندىشە دىن كچە لارى اويوماي الله الله دىب زارلىق لار قىلور  
ايردى ومذكور مزاردا نىڭ طالب لار قىصدە بىرىدە شريف وقىصدە مېمونه  
مبارك وآيات فتح ونصرت غە مشغول بولدى وحضرت مولاناي شىخ يوسف سكاكى  
رحمة الله عليه دانىڭ طالب لار كلام ربانى وورد اورادغە مشغول بولدى وحضرت  
سلطان اويس قرنى دا قدس الله سرە العزىزى دا نور محمد امام و طاهر آخون  
وعكاشە شىخ وصاحب تكبير آخون وآخون شىخ لار دلائل الخىرات بىرلە قىصدە  
شريف غە مشغول بولدىلار بولار بوپر دا طلب دا تورسون

قورغاش داكى حضرت شىخ محمد صادق بزرگوار بىرلە  
حضرت توغلو ق تىمور خان رحمة الله عليهمانىڭ شىخ  
جازوب لارى نىڭ واقعات لارى نىڭ بىيانىدا

فچان كم امير عبد رسل بىك ئونكانى لار بىرلە غولجە شەرىك خروچ قىلدى بوواقعة  
قورغاشقە آنكلاندى آلمانو صومون كر صومون جىجى چىرغان صامول توركون دىكان  
كنت لارداكى كافر لارى قوزغالب آلمانو صومونغا جمع بولدى قورغاش داكى  
مسلمان لار بىسار بىر دل خلق ايردى بىر كوفى سولان لار نىڭ اولوغ لارى



که اوباش لار آندا همراه ایدی  
هلاک قیلدی بیک نینک باشینی کسب  
که اوباش بی باش دیدی توت توت  
آخون بیک نی توتی حسین باقشی نیز  
شهید قیلدی اعدا بو بیک ذاده نی  
قرا یوز فلکدین وفا ایزدیمه  
نجوک ظلم قیلدی بو بیک ذاده غه  
لبی غوغه سی اوزره خط نارتماغان  
که بی باک لار آندا قیلدی هلاک  
بونوع واقعات آنکلابان خواص عام  
دیدى بونجوک ظلم بیداد ایرور  
بولوب بارجه دم بسته ییحد ملول  
که حاشه آغاجه بولوب دردناک  
دیدى حاشه خان آه دوست آه دوست  
کینب سیرکه جالاک منکا باقماین  
قبو طالی ظلم قیلدی سنکا  
قیلب سختی کبریه ساجینی بولوب  
بویک نینک قزی آنی عزرا ایدی  
پوره کبغه نکدی بو دردلیک شرار  
اوزین عرضی تنکریکا داد ایتب  
ایا کار کرده خردلیک آنام

سوروب ایکی فرزندینی قوغلادی  
یاریب قارنینی اندا نچند رقیب  
قاسیم بیک نی قوتقازدی فصل ودود  
شهید ایلادی آنا یانیدا نیز  
یوزی کل صفت سروه آذاده نی  
وفا ایزدیسانک هم بقا ایزدیمه  
یوزی کل قدی سروه آذاده غه<sup>(۱)</sup>  
بودون لذتینی دمی نارتماغان  
کورونک کل تنی باتی در زیر خاک  
بولوب بیدماغ بارجه در ازدهام  
شریعت خلافتدا بنیاد ایرور  
آنا فیزغه باقمای آناغه اوغول  
ساجین بولوب سینه سین قیلدی جاک  
فلک بزکا ظلم اتی جالاک جست  
بو غوغه لبیم کا لبینک یاقما-این  
ندورکم سنکا بلکه قلمیش منکا  
یقاچاک ایتب یوز کوزینی اویوب  
که حسنی ارا طرفه رعنا ایدی  
اوزین برکا جالیب بولوب بیقرار  
دیدى اوشبو سوزلارنی فریاد ایتب  
فقیر نانوان غه مددلیک انام

(۱) Въ другомъ экземпляръ: قد قامنی سروه آزاده غه

سنکا ظلم قیلمش کناهنک ندور  
اینمی اوزونک کا کولدش ایتب  
بلانک نی اوزونک کا قیلب رهنما  
بولوب بیقرار یغلادی زار زار  
بولوب سوکوار تونی قاتیق عزا  
که دوشمن هر اطرافیمزدا توروب  
که مؤمن مسلمان قانینی نوکار  
مونی دیدی شه یغلادی زار زار  
خوجه نی نوتایدیسه اوباشی کوب  
کلیب نوشتی نیز اورداسیغه امیر  
آغاجه امیر نینک آباغین قوجوب  
که عرض اتی یغلاب آنا حالنی  
دیدى صبر قبل خوجه نی من نوتای  
احمد خانغه یتى امیر نینک سوزی  
احمد خان تموریدا قالمایکه قان  
کریب ایچکاری غه دعا ایلادی  
معظم خان دیدى ای بورکلیک خوجام  
نجوکدین کلیب دور سنکا موچه درد  
دیدیکم امیر بزنی اولتورکودک  
ایشنب بوسوزنی بوهم بولدی زار  
کورنک قدرتی عالی بزدان پاک  
دیدیکم امیرنی هلاک ایلانک

کنه قویماین ایلامیش موچه جور  
توکولکان قزیل قاننی بولدش ایتب  
خداغه قیلب سن جانینک نی فدا  
ایشتی مونی اول امیر ناقدار  
دیدى مونی قیلدی قبو ناسزا  
توکانور ایکان بربرین اولتوروب  
که شک یوق بویورت ایلکیمزدین کنار  
محب لار دلیغه یاقیلدی بو نار  
همه بی معاش عام قلاشی کوب  
امیرنه ایرور شاه صاحب سریر  
قیلب کبریه زار برکا باشین اوروب  
قریندش نینک بولغان احوالی نی  
آنانک نینک قانینی آنینک دین آلاى  
که جان وهیدین جیقتی ایکی کوزی  
معظم خان جنایغه بولدی روان  
باشینی سالیب آه واه ایلادی  
باشیمغه قلنج بیلک لیک خوجام  
نه بولدی جرایینک ندین بولدی درد  
غضب نینک اونی برله کویدورکودک  
بو کنکرو جهان بولدی کوزیکا نار  
بری برسی نی امدی فیلقای هلاک  
اسحاق بیک نی هم دردناک ایلانک

معظم خان بوايشغه كوپ بيدماغ ايردى عداوتى نغى هم زياده بولارى اما  
ظاهراً بيلدورماس ايردى چرا كه احمد خزانه جى بىك امير عبد رسل بىك كا  
قبن آنا بولور ايردى ( نظم )

كونى ميرى عبد رسل نىك بخت  
باشيغه كونارتيب همايون الم  
خيالى بو ايردى جهاد ايلاكاي  
آلب كوهري غازيلىق ايلكايكا  
بولوبان سواره بو اخلاص ايله  
جقيب قلعه دىن ايردى سايغه يتيب  
معظم خان يتيشتى امير سونكيدىن  
امير نوخته اديلار بولار كل-كوجه  
معظم خان احمد خان ايكويانداشيب  
احمد خزنجى نىك خونين كوزلاشيب  
امير فهم قيلمى بولار نىك سوزين  
معظم خان احمد خانغه باقتى بودم  
شهر سارى احمد خاننى ياندوردى تيز  
بو ايش دىن خلايق غه توشتى كمان  
بو ايش لار خلايق غه ناخوش كليب  
روان بولدى بولغه بولوب بيدماغ  
كليب نوشتى لار باره كاغه امير  
اميرغه سپاه لار كوروندى كليب  
قيلب جود احسان بولارغه امير

كلستان كلى لايقى ناج نخت  
بياندايغه بارمامقه قويدى قدم  
كه روح شهيداننى شاد ايلاكاي  
مكر كبركالى شهدا سلكى كا  
روان بولدىلار برنجه خاص ايله  
اولوغ يول ايله بارور ايردى كتيب  
احمد خان خوجام هم كليب اونكيدىن  
بولار نىك خيالى ايرور اوزكاچه  
كيلور بر برىكا نهان سوزلاشيب  
خونين كوزلاشيب فتنه حدىن اشيب  
تېكب توردى آنلارغه ايكي كوزين  
احمد خان قولبغه بريب برالم  
بوايش دىن خلايق بولوب رسته خيز  
دييشتى برونى قيلولار يمان  
برونى هلاك ايلاكاي ديب بليب  
امير نىك دلبيغه بوايش بولدى داغ  
بولوب بيدماغ اوشبو صاحب سرير  
سپالارغه شه مهربانلىق قيبلىب  
نرحم قيبلىب رعيه لارغه امير

رعايا غمىنى كه قيلدى رها كه تارفاشتى ايلاب اميرغه دعا  
امير قويدىلار خواب راحت كا باش قرا انگلىنى كېكان ايردى قياش  
احمد خان خوجه حسد آتشرين احمد خزانه جى بىك نىك

خرمنى وجوديغه ياققانى احمد خزانه جى بىك قرزند دلبندى همراه آلب پنا  
شهر يدين يقا اقلمى غه سفر قىلغانى وزن قرزندلارى رضا جامى غه هجران  
چشمه سيدىن سونولدوروب بىك برله قرزندىنى سېراب قىلغانى

ايللا قلعه سى نىك سخن ورلارى  
بودور كم قىلشغان روايات لارى  
بونناظيم يوروب سوز درينى تزيب  
ايشتيكه احمد خزانه جى بىك  
احمد خان خوجامنى يانيب كلدى ديب  
خوجه آلد يغه چقتى بىك فېش باز  
كوروشتى خوجه برله سوردى خبر  
كه لينككوه دوشمن كليب دور ديدى  
توتوب بردى بويىك كا بر فارجه خط  
دهدى بىك بوخط بارجه يالغان ايرور  
بوخط كلكانين بخشى تحقيق قلىنك  
ديدى خوجه اى بىك منى نوسماغيلى  
ديدى بىك بو قىلغان نجوك سوز ايرور  
بو قىلغان سوزوم سېركا دور سودمند  
خوجه در غضب بولدى تيز آلدى نېغ  
يقيلىدى بو بىك پركا الله ديدى

سخن ور نه دور نكته فرورلارى  
مجاليس دا قىلغان حكايات لارى  
كه آلدى اوشولدم ورقه سيزيب  
اجل راهى اوزره روانه جى بىك  
كه يالغان خبرغه يتيب كلدى ديب  
بولوب قتل سېغه اوزى چاره ساز  
ندىن كلدىلار موند اى شير نر  
خلايق يوره كين ياريب دور ديدى  
اوقوب كورسه بو خط تمامى غلط  
عدو خيلى تورغوت دا قالغان ايرور  
كه تحقيق قىلاب بعد آندىن بارىنك  
حلى نېغ اورارمن بولورسن ذليل  
كه دوشمن ايماسمن دليم نوز ايرور  
ندىن سيز منى ايلاكاي سيز كزند  
بو بىك باشيغه سالدى نېغ بى دريغ  
آنا حالين اوغلى كوروب يغلادى

بو قسسى يىغلادى دارىن باشىغە جون سىجىب تىراق  
مولى آنكلاپ يىانداي كافرى كىوردون بولدى

القصه كفار لشكرىكا انبوه غم يوزلا نىب كوب اندوهه دا ابردىكه فولاد باي  
يوسى شانكبولار عاروف آخون ولى خوجه شانكبو عز يز قورباشى مير قسىم  
شاه محمد شريف بهاء الدين فائىدلار برله جميع اهلى تجارلارى باشلاب توغ  
الم لار برله كلىب لشكرى اسلامغه قوشولدى لشكرى كفار مولى كوروب دم بسته  
بولوب اولوم كا راضى بولوب زار زار جون ابره نو بهار يىغلاشور ايردى كرىب  
لات زىرا آلدیدا باشىنى چاللىب استعانت نىلار ايردى بولار لات آلدیدا يىغلاپ  
نورسون امدى سوزنى معظم خاندين ايشتماك كرك معظم

خان اىلا شهرىغە حاكىم ايردى امير عبد رسل بىك ايشكاغە ايردى  
چانك جانكچون معظم خانغه حصول جهتيدىن كناه قىوب نظر بند قىلغان  
ايردى عبد رسل بىكنى عارىنى حاكىم قىلغان ايردى تا بو وقىغە معظم خان  
كوره شهرىده غرىب وبى نوالاردك بورور ايردى فزارا جانكچون اودارىن نىنك  
ساغلادى نىنك هلاك بولغانىنى يسورت بسوزولغانىنى يىاندايى قىورشاب  
آلغانىنى جنك قىلغان خبرىنى آنكلاپ ايشتىب اوزىنى تختيدىن يىركا  
ناشلاب يىك ايجماكدىن قالدى كىچە كوندز زار زار يىغلار ايردى ودارىن  
غالادابىلار بله مصلحت قىلور ايردى

اودارىن هلاكىن ايشتى لعىن باشى ايلاننىپ بولدى طرفه غمىن  
يقاسىنى جاك فاره فاره قىاب كوزى ياشىدا يوزنى ياره قىاب  
معظم خانى چىرلاى يانىغە تىز دىدى اى بلام حاكى بانمىز  
شېبه كا بارىب آندا لشكر آلىنك بو لشكر بله خويىزلار غە بارىنك

كه نونكانى لارنى قىلنكلار هلاك  
ايشتىب بوسوزنى بولوب شادمان  
كىمه كا منىب يىرىدىن تىز اوتوب  
يتىب كلىدى آندىن بولاق باشىغە  
احمد خان خوجامنى يانىغە آلىپ <sup>(۱)</sup> -  
احمد خزانەجى بىك منىنك دوشمنىم  
نه بولغاي آنىنك كسانكىز باشىنى  
اى قىل هلاك بركه فرزندى هم  
كه بولسام كه خان سىزنى قىلغوم شرىك  
احمد خان بوسوزلاركا شىدا بولوب  
احمد خان <sup>(۲)</sup> آلىپ لشكرى بىكران  
القصه احمد خان احمد خزانەجى بىكنى هلاك انكالى شهركا كلىدى وقت يار

برمدى اوتوب باره كاغە نوشتى بر كوفى امير عبد رسل بىك احمد خزانەجى  
بىكنى شهردا قىوب ايدىكم سىز شهردا نوروب لشكرى اسلام نىنك كام كوسنى  
راسلاب برىنك ويىشى يمانىغە خبردار بولونك دىدى احمد خزانەجى بىك  
جان دلى برله قبول قىلدى چرا كه كاركرده وكاردىنه عاقىل سپا ايردى وقاضى  
ناصرالدين آخون امير عبد رسل بىكنىنك اورداسىدا دولت نقره سىنى  
چالوروب حكمرانلىق قىلور ايردى رعابالارنىنك جملةسى امير عبد رسل  
بىكنىنك كلك يوزىكا وعقلى دانشى غە مشتاق بولوب هر حكىمكه قىلسه  
جان دلى برله قبول قىلور ايردى دولت وسعاده امير عبد رسل بىك كا يوزلاندى

احمد خاننى اول دم يانىغە آلىپ

يغىب



بيكذات بيك بهرام بيك لار ناش اوستنك لشكري نى آليب قلعه كغارغه  
يوزلاندى آئينك آرقه سېدىن ارا اوستنك لشكرينى آليب نوردى يوز بكى  
بلال يوز بكى لار باشلاپ قلعه كغارغه يوزلاندى آئينك آرقه سېدىن منكلبك  
شانك بكى قاش بورا بوغاسون نينك لشكرينى آليب روان بولدى آئينك  
آرقه سېدىن عظيم شاه بيك نياخا اولاستاي لشكرينى آليب روان بولدى  
آندىن تونكانى لار نينك اولوغ لارى شاجو آخون خنجه آخون ياكور عاشور  
جوسن لار جمله تونكانى لارنى باشلاپ روان بولدى لار لشكري اسلام ايماق  
ايماق سىجاق سىجاق فوج فوج كليب بيانداننى قورشاب نوشتى لار آدم لار  
غوغاسى و آطالار نينك كيشناش كان آوازى دىن كردون نينك قولاغى كر بولدى  
وجانك منان و دارولار نينك توتونىدىن بياندان ظلمات آراسيدا نافيدا بولدى  
وتنك زنبورك نمن فولار ونغير كارناى لار آوازى دىن لشكري كغار قورقوب  
يورك لارى سو بولدى كافرلار بو غوغا علامت لارنى ولشكري اسلامى مونداغ  
هيبت اوزه كوروب بيدل ذانك بولوب تترادى زن فرزندلارى يغلاشيب  
عقلى باشىدىن كنى بارجه جونك كچيك كافرلار اولوغى بادارين نينك آلدىغه  
كلدى وباشىنى تفرافقه اوروب زار زار يغلاب بارجه سى ايدىكم اى سردار  
كغار يان بزلار موخه نورغون لشكر برله نجوك در فزاده بولورمىز امدى بزلاركا  
بر جونك لاماسونداكى قرانك قران لازم بولدىكه آنكا جيق افبون چلاب  
قويالى مبادا اسلامى لار بزلاركا غالب كلسه اول افبون سوپى نى ايچيب  
بارجه مېز بر يولى هلاك بولالى ديب يغلاشتى بادارين حرامى ايدى بر نجه  
كون صبر قىلب نورالى كورالى كه جانك جانكچون بزلاركا چينك دالويه نودارين  
شيدارين لارنى باش قىلب نورغون لشكر ايبارا دور بو نورغون لشكر برله  
كليب بزلارنى آجرا نيب آلدر ديدى بادارين نينك بو سوزىكا بى عقل كافرلار

فر يفته بولوب جنك غه مشغول بولدى مسلمان لار دىن پهلوان اعلى خان محمد  
صوفى پهلوان پهلوان طالع محمد على و پهلوان محمد توخته و پهلوان ابوالخبرى  
و پهلوان جعفر بيك و پهلوان عبدالوارث پهلوان قاسم جوبك لار نورغون  
پهلوان لار تنك وزنبورك لار آنا باشلادى و بازار لشكري و صحرانينك پردل لارى  
سغىل لارغه اسيلدى قاتيق جنك بولدى آخرى لشكري كغار لشكري اسلامغه  
تاب كلنسورالماي سغىل نينك قوقته لار يغه كيكسز تارتىب دالدار قاب يوروب  
اوت لار ساجار ايردى پردل يكيك لار اوت يغه فروا قىلماي سغىل غه جقيب قوقته  
لارنى بوزوب شوره قىلور ايردى موى لشكري كفار نينك سردارى بادارين  
كوروب جانىدىن اميد اوزوب باشيغه تفرافق ساجيب اوز حال يغه يراشا اوز  
زبانى بله بيت لار اوقوب يغلار ايردى مضمونى بودوركه

در يغا دولتى خاقان چين لار سرتكون بولدى  
بو خاقان نينك همه طابع لارى نينك باغرى خون بولدى  
اجل نينك اژدرى دم تارنى بز خاقان چين لارنى  
تكورمن بولدى قيدا بارجميز نينك باش اون بولدى  
موشوك سچقاننى آلفانك بولشكر قومغاى بزنى  
كه بزلارغه قيبين تونكانى چانتوغه اوپون بولدى  
يقيلىدى آسماندىن يركا آنداغ كوكنى خاقان  
تمام خاقان چين لار عقلين آلدوردى جنون بولدى  
بو لشكرنى كوروب بز بيدلار زانك بولوب نوردوق  
كه بزمانك موم چون خوى زاخوى لار جيون بولدى  
سمانك سارغار بىب قالدوق و يان تفرافق صفت نوزوب  
كه بزنى ساور ورغه خويزاخوى خوى لار قيون بولدى

تېلب فتح نصرتی آیات اوقوب      قېلب کبریه زارورد اوراد اوقوب  
 که ملا غنی روزی باقی امام      قانوغی دیکى ملا روزی امام  
 بولار باردی آستانه شاه پادشاه      تېلب یارلیغ آندا قیلدی دعا  
 دعاسینی تنکریم روا ایلادی      اولوغ فتح نصرت عطا ایلادی  
 که بالغوز یغاج کان نینک بیک لاری      الم شاه شخول ایرکه بیک مینک بکی  
 نوسوب موغلار نینک کبلور راهی      بسی، قورقونوب موغلار شاهى  
 که قالمق کبلور یولغه بوکچور قیوب      که موغ اوچراسا کوزلارینی اویوب  
 که یولنی نوسوب ایرکه بیک نوجوان      که موغ خوفیدین خلقنی<sup>۱)</sup> قیلدی آمان  
 که شره بوغاجی برله نوقوز نرا      بو یورت خلقی ایردیکه مینک دین تولا  
 بو یورت داقالیب ایردی بش یوزکشی      بولار موغ یولین نوسماق ایردی ایشی  
 که مینک آدمی غولجهغه کلدیلار      که قلعه بیاندایدا جنک قیلدیلا  
 القصه امدی کلدوک بیاندای نینک جهادیغه اولکجه دنک نینک  
 ایشینی بر طرف قېلب شهر نینک لشکرینی حسین بیک لاری  
 باشلاب بیاندایغه یوزلاندی و شهر نینک پردل یکبت لاری دین محمد صوفی  
 آقسقال بشری بیک حاجی طاهر فائصد صیتلدى شانک بکی علیش دلاور  
 عاشور محمد الم دار عبد الصمد فائصد عبد ناصیر پردل پهلوان عبدالوارث  
 شاعر عبدالحق جلال الدین شبردل آخون فولار نورغون لشکرى اسلامى  
 آلیب بیاندایغه باریب نوشتی لاری آق نوافدین قواش بهادر غزیر پهلوان  
 عبدالرسل بیک جاروالله بیک ایوب دلبرلار نورغون لشکر بله بیاندایغه کلب  
 قلعه کفارنی قورشاب نوشتی شول محل ایردیکه غولجه اون یوزنی جمع قېلب  
 لشکرى انبوه آلیب حتی شانک بکی الم لاری کونرتیب قلعه کفار یعنی

۱) Въ другомъ экземплярь: ایلنی

بیاندای نینک قبله طرفی دیکى یار بسویغه بارهگاه برپا قېلب نوشتی لاری  
 شول محل ایردیکه اسحاق خزانهچى بیک بر مینک نوقوز ترانینک پردل لارینی  
 آلیب کلب مذکور بارهگاهه نوشتی لاری هر کونده بیاندای نینک کافرلاری  
 برله کج بولغونجه قانیغ جنک لاری قیلور ایردی ولشکری کفار قلعه سیدین  
 ناشقاری جیقالماس ایردی بوسوز بو پردا نؤرسون

القصه امدی کلدوک احمد خان خوجام برله شمس الدین  
 خلغم لار نینک واقعه سیغه قچانکم پانوغه باریب اودارین بله ساغلا داینی نجد  
 خطای لاری برله اولتوروب بر مینک ایکی یوز آطفی آلیب مسلمانلار نینک  
 فیاده لارینی آطلاندوروب نورغون لشکر برله کلب ارم باغغه نوشتی لاری  
 امیر عبدالرسل بیک آنکلاب قاضی ناصرالدین آخونم ملا شوکت مفتی آخون ملا  
 روزی مفتی سید جلال الدین خلغم خدا بردی آخون حاجی مسعود محتسب  
 آخون ناصیر آخون ملا امین آخون جونک محتسب آخون کجیک آخون کجیک  
 محتسب آخون ملا خلیل آخون حاجی طاهر خزانهچى بیک احمد خزانهچى  
 بیک عبدالرحمن خزانهچى بیک حاجی عبدالله خزانهچى بیک عبدالواحد  
 خزانهچى بیک مغفر شانک بکی بیک منکلیک شانک بکی میرذات شانک بکی  
 بیکذات بیک بهرام بیک یوسف بیک خدا بردی بیک لاری بارجه سی امیر عبدالرسل  
 بیک نینک مطابعتیدا آلدیغه چقنی لاری بارجه اکابرلار برله کوروش تیلار امیر  
 عبد رسل بیک شهرکا نکلیف قېلب آلیب کیردیلا بولار امیرغه بولغان واقعه لاری  
 بیان قیلدی لاری امیر عبدالرسل بیک اودارین نینک اولکانینی ایشیتیب بسی  
 خوشحال بولدی لاری چرا که بهادر کافر ایردی خلغم برله احمد خاننی مهمان دارلیق  
 قیلدیلا القصه امیر عبدالرسل بیک برله قاضی ناصرالدین آخونم احمد  
 خزانهچى بیک شهردا توروب جنک بر اغینی قیلور ایردی میرذات بیک

بو نامه يتيشكاج خليفه مو تيز  
آلب اول دلبير لشكري بيكران  
اونوب تيز درياي خونخواردين  
جاقب بارجه آلبين ديدى نوت نوت  
هلاک بولدى جون نبراماي اوريندين  
اودارين لعين برله ساغلاڭداي  
توكانيب لعين لارنى قالمای کمان  
که مېنک ايکي يوز آطى جون آلد بيلار  
که لشکر قولبغه سنان لار آلب  
دلاورلار آنداغ خروش ايلادی  
دمى نېغ خنجر يتيب تاهوا  
سنان درازدا آلب جانينى  
نهام کفريلارنى هلاک ايلادی  
خوجام لار يانيب فتح نصرت بله  
القصة امير عبد رسل بيک دريانينک اول يوزيدا کي کنت لار  
نينک سردار لارى توقنک بيک آق قوزى بيک دانيال بيک موسيار  
بيکلار کانا مه ايبار کاني بوسردار لار شيبه<sup>(۱)</sup> وقالماقلار بله جنک قبلغانى  
بو اول نامه دور کم بنام خدا نبي<sup>(۲)</sup> ولى بزکا دور رهنما

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: جون

(۲) هلاک بولدى اول جايدہ نجد خطای

(۳) يتيب

(۴) يانيب

(۵) برله

که بعد ايشتيکيل ايا شير دل  
ايا توقنک بيک سعادت شعار  
ينه آق قوزى دانيال موسيار  
اوجى اوج بولک لشکرينى آلب  
اکر جقسه کفار باشينى اوزونک  
قيلب شه سوزين نامه ابجره تمام  
بونامه يتيب توقنک بيک کا تيز  
نوره توقنک<sup>(۱)</sup> حکمرانليق قيليب  
مونکا آق قوزى بيک نى سردار انيب  
شيبه شهرى خوجه کير زورغان صمون  
دار نامتوکه شونکفار کتمن ايلي  
ايکي بوغرانبينک خلقى فوج فوج کليب  
که موهمين وکفار قيلب طرفه جنک  
که موهمين شيبه<sup>(۲)</sup> اوزره غالب بولوب  
اوزين قلعه سېغه سولاندى اوزى  
بو طى آلدیدا باش لارينى آجيب  
بولوب لاعلاج قلعه سين قیلدی بند  
جاغوستاي وفاينوق قوغونچى ايلي  
که آله صمونى کليب قورشادی  
که کفار صمون لار آرا بولدى بند  
کورونک مولوى شيخ يوسف ولى  
مزاريداکى شيخ جاروب لارى

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: توقنک

(۲) عدو



فباده خطای لار تمام لار آطلانور  
 بو سوزنی دیدی حاکمی کاردار  
 تمام آلدی ایلکیک آلات جنگ  
 شتاب برله آطلاندی اعداسیان  
 که تاریخی نبی غه هزار دو صد  
 یلی ابردی تونغوز دیدی بعضی اوی  
 جمادی الاول نینک اون ایکی سی  
 قرق یاشدا ابردی امیری زمان  
 دیب الله اکبر یزدان پاک  
 منم ناصرالدین سری عالمان  
 منم نام احمد خزانچی بیک  
 اولوغ لار آئینی عیان ایلایشیب  
 غضب برله جون نعره هالار جکیب  
 بولوب هر بر اسلامی مست تیوه دک  
 جکاجاک خنجر شفا شاق تیغ  
 که باغ دور دیمو نیر مرکی پلوت  
 ویا بر سروک یلقی غه نکدی شیر  
 غضب لیک شغال کردیمو قوی آرا  
 بو نوع ما جرا بولدی لار بیکمان  
 اقب قان نغراق حجر بولدی قان  
 کنرلار قزیل نام دوکان قبی قزیل

خطای<sup>(۱)</sup> بیزکا کوب بد گمانلیق قبلور  
 ایشینکان قلیب کیرته زار زار  
 سنان دراز تیغ نیری خدنک  
 که دروازه مشرق غه بولدی روان  
 ینه سکسن ابردی بفضل احد  
 نمه بولسه بولسون تالاشینک قوی  
 عشا سونکیمین جمعه نینک کیچه سی  
 جرای قریل گل جهان پهلوان  
 منم دردناک منم سینه جاک  
 منم شوکت آخون که مفتی زمان  
 که اسحاق حکمی روانچی بیک  
 تمام اصل نسلین بیان ایلایشیب  
 خطای<sup>(۲)</sup> باشیغه تیغ برا سالیب  
 خطای لار بولوب اهریمن دیوه دک  
 که دلال مرکی بولوب کوب قزیغ  
 ویا نوشتی بولغای نیستانغه اوت  
 ویا شیر برله تونوشتی دلیر  
 ویا زال خر قیلدیمو ما جرا  
 که جیچون اریقی صفت آفتی قان  
 حجر دین که ساچراب شجر بولدی قان  
 خطای لار هلاک بولدی خوار ذلیل

عبدو  
 عدو  
 (۱) Въ другомъ экземплярѣ:  
 (۲)

که آخر خطای لار آجیشیب زبان  
 نریک قالغانی دینیلار الامان  
 همه دین اسلامی قیلدی قبول  
 نخی کردنیکا کوناردی حصول  
 که موئن آلیب اولجهنی بی شمار  
 که آدم باشیغه نغارو نغار  
 بودنک نینک اشینی سر انجام انیب  
 بیاندای ساری یوردیلار یوز لانیب  
 القصه امیر عبد رسل بیک هر طرفکا نامه لار فرا کتده  
 قیلغانی ملا شمس الدین خلفم احمد خواجهم خان لار  
 امیر نینک نامه سیدین اطلاع بولوب یماتوغه باریب  
 اودارین نی ساغلادای نی هلاک قیلوب برمینک ایکی یوز آطنی  
 آجراتیب آغانی

ایا عندلب نغمه ساز قیل  
 اودارین هلاکینی آغاز قیل  
 کونی جانکچون امبال<sup>(۱)</sup> بوایکی لعین  
 اودارین غه ایدیکه نورغوت بارینک  
 نورغوت خانیبدین ایکی مینک آا آلیب  
 منکا نافشوروت سز که نیز تون کلب  
 اودارین خطای برله ساغلادای  
 بو ایکی لعین برله نچند خطای  
 نورغوت خانی ساریغه بولدی روان  
 یتیم خانغه بوسوزنی قیلدی بیان  
 که مینک ایکی یوز آطنی خان بردیلار  
 که حایداب یمانو تیب کلدیلار  
 دیدی ایکی کون موندای آرام آلا  
 که آرام آلیب بعده آندین بارای  
 مونی آنکلادی عبد رسل دلیر  
 ندورکم دلیر جون ایدی نره شیر  
 که برنامه یازدیکه خلفم غه تیز  
 دیدی تیز یمانو ساری بارینکیز  
 احمد خان خوجام برله لشکر آلیب  
 اودارین بیله ساغلادایغه یتیم  
 که آندایاریب مردلیک کورکوزونک  
 بو ایکی لعین نینک باشینی اوزونک

امبال (۱) Въ другомъ экземплярѣ:

نهار اولدی هم چقنى خورشید تاب  
چقیب تختی اوزره امیری زمان  
که کلتوردی تونکانی لاری تمام  
امیری زمانه نکلم توزوب  
امیر ایدی ای اهلی تونکانی لار  
یغیب لشکریم کلتورای برنمن  
اوزوم لشکریکا اوزوم باش بولای  
که سیرلاردا دور دین آین چالا  
تامینک ایرور عهده بوزماقغه نیر  
بو بد فعلینکرلارغه توبه قبلنک  
ایشیتی بو سوزلاری تونکان همه  
امیرنینک آياغین توتوب<sup>(۱)</sup> یغلاشیب  
عدو قانی ساچماقغه ایلاب شتاب  
اکابرلارینی یغیب بیگمان  
یغیلدی بواورداغه از خاص عام  
که تونکانی لار ساریغه یوز اوروب  
گرفتار محنت دل افکاره لار  
که هر برسیدور رستمی نهمن  
بولشکر بیله سیرکا بولداس بولای  
تلینک لار سوچوکدور دلینکلار آلا  
بونوع فعلینکزدین یمان قورقامیز  
کونکل لاری صافی ایلاب آندین کلینک  
ایچیکا نوشیب خوفدین زمزمه  
باشینی اوروب یر جهان نیغلاشیب

### تونکانی لارنینک جوابی

ایا نیک افعال شاهی جهان<sup>(۲)</sup> نچان سیرکا بزا یلاسک بد گمان  
همه میرنی تنکریم هلاک ایلاکای جهاندین که بیزلاری پاک ایلاکای

### امیر عبدالرسول<sup>(۳)</sup> بیک نینک ایتقانی

سوزونک راست بولسه قلینک لار قسم قیلد دلی نرم کوزونکلاری نم  
منم راست کونکومدا قول ایلاین سنکا یاراولوب دفع حول ایلاین

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: قوچوب

(۲) \_\_\_\_\_ زمان

(۳) \_\_\_\_\_ امیرنینک ایتقانی

### تونکانی لارنینک<sup>(۱)</sup> جوابی

کلام خدای باشیغه توتوب  
دیدى بزرغریب لارغه سیر شاه اولونک  
که تختی عدالتدا ایلاب مقیم  
که شاهلیق سریرید بوی کورکوزونک  
که برجام قسمی دوغابندک یوتوب  
تمام حالیمیزدین که آگاه اولونک  
سریری شجاعت اوزه مستقیم  
یمانلیقنی قیلساق باشیمیز اوزونک  
امیرنینک تکلم سورکانی

بیلورمن که یوق سیردا بوی وفا  
که تنکلیک زماندا منکا یالباریب  
وفا اورنیغه<sup>(۲)</sup> ایلاکای سیر جفا  
وفا بوزار سیر کین قایتاریب

### تونکانی لارنینک جوابی

قسم بخداوند کون مکان  
بو وقتیدا سیرنی توتوب رهنما  
امیری زمان بوسوزین چین دیدی  
که هشتاد کنت لارکا نامه قتیب  
که بر لحظه دا لشکرین راسلادی  
امیر ایدی تیر تون بشی جمعه دا  
که یوقسه بوایش بولغوسی دور یمان  
اودارین تورغوت خانی ساری بارور  
که اول بوکون قیلماساق بیز سوفوش  
آنینک قدریددا ایرور انس جان  
قیلورمیر که آخر اوزومیرکا شاه  
بولار حمله سینی امیر بیلدی  
حسن حسین بیک لاردین یورکوزوب  
امیر هم جهادغه بلین باغلادی  
که شب خون اورالین که بولمحه دا  
خطای<sup>(۳)</sup> لشکری کوب ایرور بیگمان  
که مینک ایکی یوز بخش آط کلتورور  
بونورغون خطای برکا قیلاغای توروش

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: تونکانی لار جوابی

(۲) \_\_\_\_\_ اورنیغا

(۳) \_\_\_\_\_ عدو

بینه کبری اسلامغه قصد ایلادی بریب خمر لشکرنی مست ایلادی  
 القصة اوزکا شهرلارنینک تونکانلاری صائدوخوزاداکي  
 تونکانلارنی خطای جریکی اولتورکان خبرنی<sup>(۱)</sup> ایشتیپ  
 جان قورقونچی دین وهمه اتیب امیر عبدالرسل بیكلیک کا  
 یالبارغانی وامیر عبدالرسل بیك بولارغه ترجم قیلپ  
 برتمن لشکر برله تونکانی لارغه یارمندچلیک برکانی

کونی غولجه تونکانلاری جونک لاری عاشورخچه آخون صفت اونک لاری  
 که اسماعیل آخون که<sup>(۲)</sup> یعقوبه لار عبدالرسل حاکیم بیك سری کلدیلار  
 کریب اورداغه یغلاشیپ زارزار توکوب یاشنی چون ابر نوبهار  
 نهم یغلاشیپ دیدی ای نیک ذات خداوند کارینگه برسون مراد  
 که بزلارنی مانجو کلب جافغودک قیلپ نیری باران اوق آنغودک  
 خطایدین کلب بزکا نورغون جریک هلاک ایلامیش<sup>(۳)</sup> قویمغایلار تریک  
 که بزخسته دل لارغه سیز یار اولونک بونوع قانیغ ایش لاردا دلدار اولونک  
 دیدی اوشبو سوز حاکمی کاردار خدا یار بولسونکه بزلار جه کار  
 ولی قاضی آخونلوغومدین سورای نه نوع ایشنی بویرورمن آنداغ قیلای  
 بوکون کیچه سیز استراحت قیلینک که راحت آلب ابرنه لیک کا کلینک  
 بوسوزنی ایشتیپ تمام یاندی لار هراویلوک اوبی دا امان قوندی لار  
 کیچه اوغلامای خطمه قرآن اوقوب خطای لشکریدین بسی قورقوشوب

شهرلارنینک تونکانلاری بوخبرنی  
 که  
 ایلاکای

که پُر دل لاری جنک یراغین قلیب که آخر توکل خداغه قلیب  
 که بیدل لاری غمدا باشین قتیپ تمام قویدی لار<sup>(۱)</sup> خواب راحت کا باش  
 نهای یوزین قبله کاغه قلیب مع القصة عبدالرسل بیك حاکیم  
 ولی یرکا تم تم توشار ابردی یاش کیچه جیرلاتیب قاضی آخوننی نیز  
 بویک<sup>(۲)</sup> بزکا حاکیم بز ابردوک ندیم که اسم ایدی ناصرالدین دلیر  
 بو آخونلوغوم کلدی<sup>(۳)</sup> نیز اورداغه ضامت دا رستم شجاعت دا شیر  
 قیوب ناز نعمت یمیش برله نان حاکیم بیك مو هم چقتی نیز آلدیغه  
 بو تونکانی لار عرضی قیلدی لار محاضر امیرتوردی لار  
 نکلمغه تیل آجتی بلبل صفت ایشتیپ بولوب آخونوم کل صفت  
 نخى دولتینک هم عدد دین فزون دیدی ای شاهامرونک اولسون اوزون  
 که عنقا مثالجه دلدار اولونک بو تونکانی لارغه مدام یار اولونک  
 خدا اندریده غازی لبقنی آلینک بویچاره لارغه ترجم قیلینک  
 بودون دولتیغه که بولانک غرور که اکثر صواب لارغزات اوزره دور  
 که تیغ برله دوشمن قانینی ساچینک که جه قیلپ نیز اسلام آچینک  
 بولور سیز دو عالم ارا کامکار که فتوی بودور ای شهی کاردار  
 قبول ایلادی شاه صاحب سریر بوقشمن دیدی قاضی<sup>(۴)</sup> آخون دلیر  
 که اسلام آچورغه قیلپ دعدهغه که فتوی بریب بارچه آخون همه

تمامی قویوب خاب  
 بو شه  
 کلب  
 سالدوروب استه  
 اعلم



خرد قمری س، آندا کوکو دیکای نه کوکو دیکای بلکه هوو، دیکای  
 تمام درد مندی ایشنکای مونی کوزیدین آقیزغای جکر قانینی  
 برونینک بولوبدور آناسی شهید بولوب بعضه لارننیک بولاسی شهید  
 برو آین باب دور قرینداشیدین که چاندین عزیزراق کوکالداشیدین  
 ایشنسا دلی تیز یاره بولور نه یاره بولور بلکه یاره بولور  
 تضرع قیاشوب دعا ایلاکای دعاسینی تنکریم روا ایلاکای  
 که روح شهیدان همه شاد اولور دعا قیلغوجی غمدین آزاد اولور  
 اکر بولسه بو قلغه فضل احد پیریم مولوی برکا قیلسه مدد  
 ایلاکینک جهادینی نظم ایلاکین کاستان نظمیدا بزم ایلاکین  
 اوقولسا بو اشعار مجلس آرا امیدیم بو دور برکا قیلسه دعا  
 دعاسین خداوند قیلسه قبول که شاید وصالیغه بولسام وصول  
 امیدیم چراغی ینار دایما بولور روح نکاور اوزره قائما  
 غرض غازیلارنی بیان ایلاماک جهادینی خلقیغه عیان ایلاماک  
 نه وجهه ایدی بو جهادغه سبب آنی اوقنورورمن<sup>(۱)</sup> بیاتیمدا دیب  
 غرض دور که خلقیغه اوقولسون دیدیم ایشتیپ بو غمدین قنولسون دیدیم  
 تمام ایلاکای سوزنی ملا بلان  
 خدا رحمت ایلاب که نافسون کمال

### ایلا شهریدا بولغان جهادنینک بیانی نظم

ایا عذلب نغمه، ساز قیل ایلاکینک جهادینی آغاز قیل  
 بو ینکلغ دیدی راوی، نکته دان بوسوزلارنی دفتردا قیلدیم بیان  
 چن لونک خان نینک فرزندی چاچین ایدی بو چاچین شهی چین ماجین ایدی

<sup>(۱)</sup> بیلدورورمن  
 (۱) Въ другомъ экземплярѣ:

مونینک اوغلی دوانک ایدی چین غه شاه آندا اورنیدا بولدی بو پادشاه  
 بودوانکغه فرزند شتفونک ایدی که یاش کچیک یوق ایدی جرعتی  
 مونینک نختتیدا تونک ری تافتی قرار بونونک ری لعین قیلدی شتفونک نی زار  
 بو عصریده شاه ایدی تونک ری لعین ایدی کافری ظالمی بدترین  
 بو ظالم ایباردیکه بر نامه، ایلا جانکجونیغه که هنگامه،  
 فیتب نامه غه اوشبو قسمیدا سوز سوزیدا بار ایدی غضب لیک رموز  
 بونامه یتیب کلدی<sup>(۱)</sup> جانکجونیغه تیز ایشتیپ مونی بولدی کوب رسته خیز  
 که مضمون<sup>(۲)</sup> نامه بونوع ایدی لار یغی بولدی برلارکا تونکانی لار  
 ایلا شهریده قانجه تونکانی بار تمام قتل ایلاب چقارغیل دمار  
 مونی آنکلادی اولتورور بولدی لار که اونغه یاقیب کویدورور بولدی لار  
 مونی آنکلادی بارچه تونکانی لار بغایت ملول بولدی بیچاره لار  
 بولارهم کینکاش لاز قیلب بارچه سی سوزین بر قلیبان یمان یحشی سی  
 صاندو خوزانینک بارچه تونکان لاری سپا ورعایا وپهلوان لاری  
 قیلشیپ تمامیکه جوش خروش که چین لشکری برله قیلدی سوقوش  
 نهایت سیز ایردیکه کفار یان که جیحون آریقی صفت آفتی قان  
 که آخر تونوب بارچه تونکانی فی رعایالاری برله پهلوانی فی  
 تمامی مسلمان فی قیلدی شهید قانی برله جنت فی قیلدی خرید  
 که فرزند زنی قلیبان اسیر رعایا نه قالدی نه صاحب سریر  
 بو تونکانی لارنی قلیبان تمام که اوز شهری ساریغه سوردی خرام  
 که جانکجون ایشتیپ که مسرور اولوب کریم لات زبزاغه باشین اوروب  
 چالیم چند روزی طبل شادیان که بولدی که تونکانی لاردین امان

ایردی  
 (۱) Въ другомъ экземплярѣ:  
 (۲) مضمونی

قبله<sup>(۱)</sup> کوهری سوزنی من نیز غوچی تلیم دور بهانه قلم سیر غوچی  
که طبعیم یانیش سه بیان ایلاین شهیدلار نینک روحینی شاد ایلاین  
اگر بولسه نظم دا سهوه خطا کرم ایلایان ایلایسون لار رها  
خطای قریبان صوابی یازیب اگر بولسه کونه اوزونراق سیریب  
یمان بیتنی ناسا ویا ناسند اوشل نظم ایلایسون لار کزند  
بونظم کوروب طعنه قیلما ننگا برو طعنه ایتور که شاید سنکا  
ایا ناطمی سوزنی قیلله دراز قیلل مختصر باشقه سوز ایلایان  
ایشینگان خلایق ملال اولماسون اوقوغان کشی لار مولال اولماسون  
القصة ایلله شهری قایسی خاندین قیو خاننجه قالیب دور  
قایسی خان نینک زمانه سیدا<sup>(۲)</sup> بو غولجه اباد بولوب  
قایسی خان نینک وقتیدا بوزولوب دور آنینک بیانی نظم  
بدا ایلادیم تنکری اسمی بیلان که برنکنه نیم نظم رسمی بیلان  
خردمندلاردین بو ینکلنغ مقال که من آنکلاب ایردیم آی بی ملال  
بو مضموندا ایردی مقالات لاری بیانغه کنورکان روایات لاری  
که راوی روایت<sup>(۳)</sup> دا مونداغ دبدی ایلای شهری<sup>(۴)</sup> حجازغه طابع ابدی  
که آندین کین اونی دیب نجه خان بقا ساریغه بارچه بولیش روان  
ایلاغه بولوب بعده قونکنه اچی شاه نجه یل یوروب چون بوهم نونی راه  
که آندین اموری ثناغه قالیب مونی نوتغالی خان خوجام لار کلیب

(۱) Въ другомъ экземпляръ: بولوب  
(۲) \_\_\_\_\_ خان نینک وقتیدا آباد بولوب  
(۳) \_\_\_\_\_ روایات  
(۴) \_\_\_\_\_ حجاز

ایلا شهریده الله یردا سوقوش<sup>(۱)</sup> اموری ثنا برله قیلایش<sup>(۲)</sup> اوروش  
بولار هم جهان دین کینب دور نخی همه بر آرقه اوتوبدور نخی  
که چن اونک دیکان خان زمانه یتیب ایلای شهر یغه نجه کوجمن جقیب  
کوچار برله آفسو شایار بایدین که پارکند کاشقر ختن ساریدین  
کوچوب بارچه آدم ایلاغه کلیب که آباد قبله دور زمین نی تریب  
او دم دین بو دم غه که یوز نجه یل که خاقانغه خدمت قبله موخه یل  
قیلب کفری مو من غه ظلم ستم آلب آرقه بغدادی قوناق درم  
که حدین اشیب کفریلار ظلم بسی خطاب دین جفالار کوروب خلق بسی  
مدام نقره زرلار آلب بایدین که نارنیت آلب بای لار نای دین  
فقیرلار اولومنی کوروب بخشراق سپالار فقیرنی اوروب کوب نیاق  
خطای لار بوقسمیده ایلای ستم بلا سینی سانب آلورلار درم  
جیدالمای بو کفارلار ظلم غه رعایا جیدالمای نیاق غولدی غه  
حصولغه سانب بخشق فرزندنی که جاندین عزیزراق جکر بندنی  
جیدالمای رعیت خطای ظلم یغه<sup>(۳)</sup> یاغی بولدی آخر آلب زوریغه  
یوروب بو بلال بوجهاد<sup>(۴)</sup> ایچره کوب فقیب دفتری ایچره آلدی کوروب  
که نصرت وفتح خدادین نیلب که نظم قیلل نصرنی روزه شب  
کیل ای ساقیا می بیله جام نوت بلال نویغو نجه ایچسه هم یانه نوت  
بوم نشه سیدین کونکل اچلیب خرد غنجه سی هر طرفی ساجلیب  
لسان بلبلی آندا قیلغای نوا نوا نوزکالی کونه کونه صدا

(۱) Въ другомъ экземпляръ: اوروش  
(۲) \_\_\_\_\_ سوقوش  
(۳) \_\_\_\_\_ جور یغه  
(۴) \_\_\_\_\_ بو بلالی جهاد

هزار رستمی بولسه اسغند یار علی ایلکیده بولدیلار خوار<sup>(۱)</sup> زار  
علی شیر کرار حیدر ایرور صفاتی آنینک فتح خیبر ایرور  
ینه اول امامان حسن حسین علی زهره دیغه ایدی نور عین  
بولار فضلیغه بس ایرور بو دلیل که تبرائی کهواره سین جبرئیل  
اون ایکی امام بارجه آل علی تمامه سیدور دریائی علی  
بولار آل دین بولسه از خاص عام بو نظم دیدی الدعا والسلام  
در بیان عذر نامه بو فقیر بی بضاعت

و حقیر بی استطاعت ناظم اوزی نینک ترک لکئی و دوست لار نینک ساجیلغان  
سوزلارنی نظم قاعده سی بله<sup>(۲)</sup> جمع قیلپ قریه اققه قیلغان دلالتی بی  
اظهار قیلماقی نظم

اوزوم آدمیلار فقیری ایدیم فقیر نه دیما کدور حقیری ایدیم  
اویلدا یوردوم یمن لار بله خرابات ایجره جوان لار بله  
نه انکلبدا نون بار نه ایلکیمدا خر خدا خوفیدین تاپما این هیچ خبر  
بو قسمی اونوب عمریمز نجه یل خلایق آرا نجه<sup>(۳)</sup> خوار<sup>(۴)</sup> و ذلیل  
ولی قیلدی حق خط نونوماقی عطا که اولغی حالیم بولوبدور رها  
بولوب کاه کاه نظم قیلماقی ایشیم محب لار<sup>(۵)</sup> بله بزم قیلماقی ایشیم  
بنا کاه بولوقتی که بر نجه دوست بولار دوسلوقی بزکا ایردی دوست  
بولاردین بریسی علی نام ایدی قیلپ عذر بسیار بو قسمی دیدی

- (۱) Въ другомъ экземплярѣ: خار  
(۲) \_\_\_\_\_ برله  
(۳) \_\_\_\_\_ انجه  
(۴) \_\_\_\_\_ خار  
(۵) \_\_\_\_\_ محب

ایا ناظمی آنکلاسانک بار سوزوم ایلاتینک جهادینی نظم ایلاسنک  
جهان صفحه سیده قالور آنیمیز اوقور انجمن لاردا اولادیمیز  
دعاسینی تنکریم روا ایلاکای  
که بزدین بو قعه قالور یادکار  
که روحی شهیدلارنی شاد ایلاتکیز  
خیالنی بیلدیم دیدیم ای علی  
بهانه قیلپ من دیدیم ای محب<sup>(۱)</sup>  
قیلا آغالی منکه ملا ایماس  
اوقور بولسه لار عام ایله خاص لار  
فسندیدک بولغایکه یا بولغای  
تمامی محب لار<sup>(۲)</sup> دیدی نظم قبل  
تولا سوزلادی من بولوب ناعلاج  
دیدیم خوب بولور ای محب باخرد  
تولا خلق دیکاندین که من بخرد  
دلیمغه نوشیب نظم قیلماقی هوس  
باشیمغه نوشیب قای ناغیچه غم  
بولانیب پیریم مولوی جامیغه  
که چاری بولوب تیل بفضل احد  
قرینداش دین آرنوق ستکامن اوزوم  
کستان<sup>(۳)</sup> نظمیده بزم ایلاسنک  
اوقور انجمن لاردا اولادیمیز  
دعاسینی تنکریم روا ایلاکای  
که یاد نامه قالغای تلیم روزگار  
جهادینی نظم ایبات ایلاتکیز  
منکا سن ایرورسن کستان کلی  
بو ایشقه بولا آلاغا یمن قریب  
که سوز قدرنی بلمکای هجکس  
ایشمنسا سوزوم چونک کجیک ناس لار  
قولایغه آغایکه<sup>(۴)</sup> یا آلاغای  
اشینک نه ایرور نظم قیلماقی بیل  
دیدیم من قیلای تنکری برسه رواج  
قیلای مولوی بزکا قیلسه مدد  
که جهرم بواندیشه دین بولدی زرد  
که ملا ارا من ایدیم مثلی خس  
قیلپ نجه نصرینی بر برغه ضم  
قدم قریبوم آخیر بو هنگامه غه  
پیریم مولوی قیلدی بولغای منذ

- (۱) Въ другомъ экземплярѣ: کستان  
(۲) \_\_\_\_\_ محب  
(۳) \_\_\_\_\_ آغای یا  
(۴) \_\_\_\_\_ محب



برونی آنینک عشقیدا زار ایتب کدالار کبی ایشکیده خوار<sup>(۱)</sup> ایتب  
مدام وصل یادیدا آه‌لار اوروب دلینی آنینک عشقیده کویدروب  
برونی قیلل خلق آرا پاده شاه<sup>(۲)</sup> برون غنی و برون کدا  
برونی صغیر برون کبیر برون عزیز برون حقیر  
برونی توانا برو عیب ناک برون توتوب شاد برو درد ناک  
برونی عبادت‌دا قابل ایتب بروسینی فسق‌غه مایل ایتب  
غرض جمله اظهار قدرت درور تمامیکد شامل حکمت درور  
خدایا نزار اتمه بوزاری<sup>(۳)</sup>

بلال بی نمیز زار اوارهنی

### فی نعت نبینا صلی الله علیه وسلم

عدسیز درود خوجه لولاک‌غه حبیبی خدا تاج افلاک‌غه  
محمد خدانینک حبیبی درور کنه آغریغی نینک طیبی درور  
که عرش‌العظیم نینک که تاجی رسول تمام انبیالار رواجی رسول  
که خاص‌لار دلی افتابی رسول علوم اهلی نینک ماهتابی رسول  
بولوب قاب قوسین مکانی رسول تمام معرفت نینک که کافی رسول  
یتیم بیوه‌لار نینک آناسی رسول تمام کمرهان رهنمائی رسول  
تمام امتی کا شفیع رسول که صاحب مقام‌لار رفیعی رسول  
سخاوت ایل نینک کریمی رسول که حق باره‌گاهی کریمی رسول  
نبی‌لار دلی نینک سروری رسول ولی‌لار دلی نینک حضوری<sup>(۴)</sup> رسول

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: خار

(۲) \_\_\_\_\_ پادشاه

(۳) \_\_\_\_\_ زاری

(۴) \_\_\_\_\_ بی نینک که نوری رسول

محمدی کلنورمهسه دهره آرا اوزین آشکار قیلماس ایردی خدا  
همه هستی احمد طقیلی ایرور نخعی ایکی عالم هوپلی درور  
ابا بکر احمدکا مونس ایدی حقیقت‌دا هر ایکو بر جنس ایدی  
رسولغه بولوبان مدام همنشین که احمدکا بولدی همه‌دین یقین  
قرب‌لار قریبی ابا بکر دور حبیب‌لار حبیبی ابا بکر دور  
که تصدیق ایلل برای<sup>(۱)</sup> خدا رسولغه قیلل مال جانین فدا  
قیل جفت محمدکا فرزندی نه فرزندی دور کم چکر بندی  
انابان ابا بکرنی یاری غار کلامیدا یاد ایلادی بیربار  
رسولغه بولوب یار دوّم عمر بریب مجتهدلار بو نوعی حبر  
رسولغه عمر بولماسا ایردی یار همان بولماس ایردی بو دین آشکار  
بولوب دین اسلام چراغی عمر کونکلار کوزی نینک فراغی عمر  
صحابه آرا مثلی تاجی عمر ایرور دین اسلام رواجی عمر  
عدالت کلستانی نینک<sup>(۲)</sup> برکلی رسول کل ایدی بو ایدی بلبللی  
نخعی یار سیومی عثمان ایدی حیانی نینک کلی نوری فرقان ایدی  
کلامی مجیدی جمع انکوچی خدا یادیدا کوزنی نم انکوچی  
بولوب ایکی نور اوشبو ایرکا بهم صحابه آرا بولدی کوب محترم  
حیاکانی نینک اول ایدی جوهری وفا صدق نینک ایدی گوهری  
که تورونچی یاری ایدیلار علی سخا و کرم لیک بهادر ولی  
که معراج نونیده بولوب امری حق رسولی خداغه بولوب هم طبق  
نه خوش فضل بولش زهراغه جفت علی فضل ظاهر ایماس دور نهفت

(۱) Въ другомъ экземплярѣ: برای

(۲) \_\_\_\_\_ کلستانی ایچره کلی

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ثنا للخالق وندو الجلال ابرور مالك الملك آنكا بوق زوال  
 دو عالم نينك ملكيغه مالك ابرور همه ذي نفس لارغه خالق ابرور  
 عدم دين دو عالمي پيدا قيلم اوزين قدرتميني هويدا قيلم  
 بو نوقوز فلكني معلق ايتب زميني بو قسمي مطابق ايتب  
 فلک اوزره انجمني پيدا قيلم سچك لار زمين اوزره احبا قيلم  
 كه اظهار ايتب<sup>(۱)</sup> كونه كون قدرتمين دوام كورسانيب رنك برنك صنعتين  
 داغي ايلادي نورث عناصر پديد قيلم دور بريني بري برله ضد  
 شمال برله تفراق اوت برله سو خيرات آدم هويدا ايتب  
 عناصردا آدمي پيدا ايتب قدي قامت ايچره قيلم پر كمال  
 آنكا بردی حق طرفه احسن جمال كه الطای ايتب نور ايمان آنكا  
 عطا قيلمی اوز نوریدین جان آنكا تمام انبياء نافتی آندین ظهور  
 كه باش دین آباغین قيلم محض نور ملائک لارینی سجود قيلم وروب  
 تمام اسم لارنی آنكا بیلدوروب خربانینی محترم ایلادی  
 آنكا حق خلافت گرم ایلادی بلا آتی دین نوحه بردی فجاد  
 زاقب شیت<sup>(۲)</sup> نبی برله ادریس مراد قيلم ناقة اللهغه ناشنی حجاب  
 كه صالح دعاسین قيلم مستجاب عربز ايلامالك آتی بیرو بار  
 خلیلیغه آتشی کلدار ايتب كه فرزندیغه زیح اظهار ايتب

(۱) قيلم  
 (۲) ششت

كه يعقوب فی حق قيلمی يوسف کا زار خدا بردی موسیغه جوبدین عصا  
 که لوط نبی قومنی در سحر یونسغه بریب ماهی بطنیدا جاه  
 خدا جملہ فی قيلمی زبر و زبر که داود قولیدا غور بولدی موم  
 سکندرنی قيلمی جهان ايچره شاه سليمانغه بردی خدا بر نکین  
 ابدی تحت فرمانیدا انس جین که خدمت قيلمور کونک وخوش طيور  
 خدایادی برله قيلم ترک نوم بلا صدو بستدا آنا در جهل  
 ایدی تحت فرمانیدا انس جین که خدمت قيلمور کونک وخوش طيور  
 سبح برله باد اژدها مار مار بروی جهان ايچره سیر انتوروب  
 بوقسمیدا قيلمیش که نعم الوکیل بروی قيلم بند غضب موجیغه  
 آنکا قيلمی شهلارنی بعد از ندیم بورون شاه لولاکی ایلاب یتیم  
 یاروتوب آنینک برله بودهرنی فلک اوزره فیدا قيلم مهرنی  
 جنایددا دور لعل گوهر حجر کچه ظلمانین یاروتی قمر  
 بیابان دور یا قوموغ باغ لار جهان ايچره فیدا قيلم ناغ لار  
 که هر امریده اوزی قادر درور که هر جایددا حاضر ناظر درور  
 کونکدا نه کجسا آتی بیلکای اول پدید ناپدید بارچهنی بیلکای<sup>(۱)</sup> اول  
 ملک برله آدمی اعزاز<sup>(۲)</sup> ايتب ملکنی عبادندا ممتاز ايتب  
 همه خلقیدین<sup>(۳)</sup> آرتوروب زینتین بشرکا عطا ایلابان نعمتین  
 فریفته قيلم ملک املاک ايله سرافراز ايتب خلق اخلاق ايله  
 برین حمد ایتما فقه کویا قيلم برینی بری سیغه شیدا قيلم  
 لطافت ارا نیک روی نیکووی برینی قيلم گل کبی نازه روی

کورکای  
 (۱) اغزار  
 (۲) خلق دین  
 (۳) کورکای

کتاب غزات در ملک چین

بوکتاب باصمه سنه رخصت بیرلدی ۶ نجی اییون ۱۸۷۶ نجی  
بلده\*\*

بوکتاب قران اونیمو پرستیتی ننگ طبع خانه سنده باصمه اولنمشدر  
۱۸۷۷ نجی بلده\*\*

4 MAR 1946



کتاب

غزات در ملک چین

نالی

ملا بلال بن ملا یوسف الناطم